



Centre de recherche français de Jérusalem
UMIFRE 7 CNRS-MAEE (USR 3132 du CNRS)

RAPPORT D'ACTIVITE
2008

Présenté au Conseil scientifique du CRFJ
Paris, 17 avril 2008

Jérusalem, avril 2008

AVANT-PROPOS

Le présent rapport concerne les activités poursuivies au Centre de recherche français de Jérusalem depuis le printemps de 2006, date du précédent Conseil, puisque celui-ci se réunit en principe tous les deux ans. Un rapport succinct avait cependant été adressé au Conseil l'an dernier, pour le tenir informé des derniers développements.

Ce rapport reprend les mêmes divisions que les deux précédents, ceux de 2005 et de 2006, ce qui facilitera les comparaisons. Un bilan global de mon action à la tête du CRFJ depuis ma nomination le 1^{er} octobre 2004 sera rappelé dans la première partie du rapport. Le bilan scientifique en constitue la deuxième partie, de loin la plus longue. Les troisième et quatrième parties s'attacheront à décrire les réalisations en matière de coopérations, d'accueil et de formation et pour ce qui concerne la communication et la valorisation de la recherche. Les cinquième et sixième parties exposeront les moyens matériels et humains mis en œuvre pour mener à bien les activités précédemment exposées. Enfin, une brève conclusion évoquera le bilan de ces quatre années de direction, les difficultés rencontrées et les perspectives qui s'offrent aujourd'hui au Centre.

En terminant ma mission à la tête du CRFJ le 31 août 2008, je quitte un Centre réorganisé, renfloué, dynamique, avec l'espoir d'avoir bien servi la recherche scientifique française et la coopération franco-israélienne dans le domaine des SHS. Je l'ai fait dans des circonstances parfois difficiles, matériellement et humainement. Mais j'ai toujours reçu de la part de mes collaborateurs du CRFJ un soutien loyal et sans faille ; qu'ils en soient remerciés ici chaleureusement. Leur dévouement au Centre est aujourd'hui le gage de sa pérennité.

Ma reconnaissance s'adresse aussi à tous ceux qui m'ont soutenu activement depuis mon arrivée au CRFJ : aux autorités de tutelle du ministère des Affaires étrangères et du CNRS ainsi qu'à l'Ambassade de France en Israël, dont dépend le CRFJ. Enfin, j'ai une dette envers mes collègues français et israéliens qui ont organisé au CRFJ des manifestations scientifiques importantes avec le souci de contribuer généreusement au développement de la coopération scientifique franco-israélienne ¹.

P. de Miroschedji,

Directeur du Centre de recherche
français de Jérusalem

¹ Le présent rapport a été rédigé par Pierre de Miroschedji, assisté de Mme Florence Heymann, avec l'aide de Mme Lyse Baer (pour les 5^e et 6^e parties). Mmes Lyse Baer, Marjolaine Barazani-Mignon et Éva Telkes-Klein ont contribué aux rubriques qui les concernent. La rédaction des rapports d'activité scientifique s'est appuyée sur les notes que les coordinateurs et les chercheurs respectifs ont bien voulu préparer.

SOMMAIRE

Avant-propos	3
Sommaire	4
Fiche signalétique du CRFJ	6
Liste des principales abréviations	7
1. Introduction : un bilan de quatre années de direction du CRFJ.....	8
11. <i>Le point de départ.....</i>	8
12. <i>L'évolution du CRFJ depuis 2005.....</i>	8
2. Rapports d'activités scientifiques.....	13
21. <i>Axe 1 : Archéologies, sciences de l'antiquité et du Moyen Âge.....</i>	13
211. Thème A : Des chasseurs-cueilleurs aux premiers agriculteurs-éleveurs au Levant sud	14
212. Thème B : Urbanisations et réurbanisations au Levant sud	21
213. Thème C : Productions et échanges au Proche-Orient et dans le bassin oriental de la Méditerranée	27
214. Thème D : Le Levant médiéval entre Orient et Occident	28
215. Thème E : Trajectoires évolutives des techniques au Levant sud : innovation, diffusion, évolution, disparition	32
22. <i>Axe 2 : Les traditions : histoire, religions, savoirs.....</i>	35
221. Thème A : Approches comparatistes des monothéismes	35
222. Thème B : La France, l'Europe et la Terre Sainte (XVI ^e siècle-1948)	37
223. Thème C : Linguistique hébraïque et juive	39
224. Thème D : Traditions philosophiques	43
23. <i>Axe 3 : Israël et l'espace israélo-palestinien contemporains.....</i>	45
231. Thème A : La France, la Palestine juive et Israël de 1880 à nos jours	45
232. Thème B : Politique, droit, société	46
233. Thème C : Territoires, mobilités et stratégies d'intégration	52
234. Thème D : Mémoires et identités	59
3. Coopération, accueil et formation.....	63
31. <i>Coopérations.....</i>	63
311. Insertion nationale/bilatérale et internationale	63
311. Projets ANR	64
313. Projets européens	68
32. <i>Accueil.....</i>	69
33. <i>Formation :.....</i>	72
331. Doctorants et post-doctorants	72
332. Stagiaires	74
333. Session de formation	75

4. Communication et valorisation de la recherche	76
41. <i>Les outils</i>	76
411. Bibliothèque	76
412. Archives	76
413. Service infographique et photographique	77
414. Publications	77
4141. <i>Le Bulletin du Centre de recherche français de Jérusalem</i>	77
4142. Les collections du CRFJ	78
415. Site internet	79
42. <i>Les activités</i>	79
421. Tables rondes, ateliers et colloques	80
4211. En 2006	80
4212. En 2007	80
4213. En 2008	81
422. Séminaires	82
4221. Séminaires du CRFJ	82
4222. Séminaires de recherche	83
423. Conférences	83
424. Participation à des lettres et banques d'informations	84
5. Infrastructure et fonctionnement	85
51. <i>Infrastructure</i>	85
511. Locaux	85
512. Informatique et audiovisuel	85
52. <i>Personnels</i>	85
521. Équipe permanente	85
522. Chercheurs affectés	86
53. <i>Fonctionnement administratif</i>	86
6. Rapport financier 2007-2008	88
61. <i>Gestion financière et financements</i>	88
611. Gestion financière	88
612. Financements	88
62. <i>Dépenses 2007 et prévisions budgétaires 2008</i>	89
621. Infrastructure	89
622. Fonctionnement général	90
623. Fonctionnement scientifique	91
624. Fonds de roulement	91
7. Conclusion	93
<i>Annexe : Organigramme du CRFJ au 1^{er} avril 2008</i>	95

FICHE SIGNALÉTIQUE DU CRFJ

Intitulé complet : Centre de recherche français de Jérusalem (UMIFRE 7 CNRS-MAEE, USR 3132 CNRS)

Directeur : M. Pierre de Miroschedji (DR1 CNRS, détaché au MAEE)

Secrétaire général : poste vacant

Coordonnées

Adresse : 3, rue Shimshon, Baka, Jérusalem, Israël

Adresse postale : B.P. 547, 91004 Jérusalem, Israël

Téléphone : 972.2.56.58.111

Télécopie : 972.2.67.35.325

E.mail : crfj@crfj.org.il

Site web : www.crfj.org

Organismes de tutelle

- Ministère des Affaires étrangères et européennes – DGCID,
Sous-direction de la recherche en archéologie et sciences sociales
244, boulevard Saint-Germain
75303 Paris 07 SP
- Centre national de la recherche scientifique
Département des Sciences de l'homme et de la société
3, rue Michel-Ange
75794 Paris Cedex 16
Sections du Comité national de rattachement : 31, 32 (section principale), 33, 35, 38

Historique

Le CRFJ est le plus ancien établissement du CNRS à l'étranger. Fondée en 1952 par Jean Perrot, la « Mission archéologique française » a évolué au gré des besoins de la recherche et changé plusieurs fois de statut et de sigle :

- En 1964, elle devient la RCP (Recherche Coopérative sur Programme) n° 50 « Préhistoire et protohistoire du Proche-Orient asiatique ».

- En 1974, la Mission permanente du CNRS (MP) n° 3 « Centre de recherches préhistoriques français de Jérusalem », avec pour vocation de constituer en Israël une implantation durable pour les fouilles d'archéologues français.
- En 1985, la MP 3 devient le Centre de recherche français de Jérusalem, après la venue en Israël de chercheurs du CNRS en sciences humaines et sociales qui ont mis en place des coopérations bilatérales dans des domaines tels que l'histoire, la sociologie, la linguistique, l'anthropologie ou la musicologie.
- En 1990, les modifications successives des structures et du cahier des charges ont transformé la MP 3 en centre de recherche pluridisciplinaire avec le statut d'Unité mixte de recherche (UMR 9930). Celle-ci a été renouvelée en 1995 et en 2000.
- Le 1^{er} janvier 2004, le CRFJ est devenu une Formation de recherche en évolution (FRE 2804), renouvelée le 1^{er} janvier 2006.
- Depuis le 1^{er} octobre 2004, avec la nomination du directeur actuel (P. de Miroschedji), le CRFJ a été intégré dans le réseau des Instituts de recherche français à l'étranger (IFRE) animé par le ministère des Affaires étrangères et européennes.
- Le 20 avril 2007, le CRFJ devient l'UMIFRE 7 CNRS-MAEE.
- Le 6 août 2007, la FRE 2804 est devenue l'USR 3132.

LISTE DES PRINCIPALES ABRÉVIATIONS UTILISÉES DANS LE PRÉSENT RAPPORT

CR : Chargé de recherche
 DR : Directeur de recherche
 MC : Maître de conférence
 OAI : Office des antiquités d'Israël
 PU : Professeur d'université
 SCAC : Service de coopération et d'action culturelle
 UBG : Université Ben-Gourion du Néguev
 UBI : Université Bar-Ilan
 UHa : Université de Haïfa
 UHJ : Université hébraïque de Jérusalem
 UTA : Université de Tel-Aviv

1. INTRODUCTION : UN BILAN DE QUATRE ANNÉES DE DIRECTION

1.1. LE POINT DE DÉPART

Le directeur actuel du CRFJ a pris ses fonctions le 1^{er} octobre 2004 dans un contexte de renouvellement de l'institution. Trois changements majeurs étaient alors intervenus :

- D'abord, à l'automne 2004, l'intégration du CRFJ dans le cadre du réseau des centres et instituts de recherche en sciences sociales et archéologie animé par la Direction Générale de la Coopération Internationale et du Développement (DGCID) du MAEE. Son fonctionnement se conformait dès lors aux dispositions de l'accord interministériel du 5 décembre 2000 et il importait d'en modifier les dispositions administratives, et notamment comptables.
- Ensuite, le départ, entre la fin de l'été 2004 et janvier 2005, de *tous* les chercheurs affectés au CRFJ (à l'exception d'un seul, parti en retraite en janvier 2006). Ces départs ont entraîné la fin des programmes que ces chercheurs animaient et souvent l'interruption des coopérations qu'ils entretenaient. Le CRFJ devenait un centre de recherche sans chercheurs et sans projet scientifique... Aussi la tâche première du directeur a-t-elle consisté à rassembler une équipe scientifique nouvelle sur la base d'un projet scientifique nouveau.
- Enfin, la nécessité de gérer, entre 2004 et le printemps de 2007, des projets de relocalisation du CRFJ envisagés antérieurement par les tutelles.

En somme, le travail à accomplir consistait à définir un nouveau projet scientifique, à rassembler des chercheurs pour le réaliser, à relancer les activités du CRFJ et à assurer un fonctionnement administratif harmonieux sur des bases nouvelles.

1.2. L'ÉVOLUTION DU CRFJ DEPUIS 2005

On peut dresser en quelques rubriques un rapide bilan des mesures mises en œuvre et du travail réalisé dans ces différents domaines :

1.2.1. Statut administratif : une mutation réussie

Après plusieurs années d'immobilisme, pendant lesquelles le CRFJ a gardé au CNRS le statut incertain de « FRE » (Formation de recherche en évolution), un accord-cadre a été signé

le 20 avril 2007 entre le MAEE et le CNRS définissant un nouvel outil de coopération scientifique international, les Unités Mixtes Institut Français de Recherche à l'Étranger (UMIFRE). Il s'agit de laboratoires virtuels associant une Unité de recherche du CNRS mixte ou propre et un IFRE du MAEE. Le CRFJ est ainsi devenu l'UMIFRE 7 CNRS-MAEE

En même temps, le lien avec la tutelle CNRS a été réaffirmé puisque le CRFJ abrite désormais l'USR 3132, ce qui lui permet à la fois de recevoir une dotation annuelle du CNRS et de des affectations de personnels.

Ces développements marquent une nouvelle étape dans l'histoire déjà longue du CRFJ.

1.2.2. Recherche : mise en œuvre d'un projet scientifique global

Des objectifs globaux pour le projet scientifique du CRFJ avaient été fixés dans une « feuille de route » informelle assignée au directeur par la tutelle MAEE : relancer l'archéologie, développer les recherches sur Israël et sur l'espace israélo-palestiniens contemporains. Les réflexions et les échanges développés à partir de l'automne de 2005 ont abouti à une refonte complète du fonctionnement scientifique du CRFJ et à la définition d'un nouveau projet scientifique dont les principes et les objectifs ont été exposés en détail dans le Rapport d'activité de 2005.

Ce rapport énumérait les thèmes et programmes de recherche mis en place, dont plusieurs n'avaient encore alors qu'une valeur d'affichage. Depuis lors, des programmes ont été abandonnés, d'autres sont arrivés à terme, d'autres encore ont été élaborés depuis. Le CRFJ compte aujourd'hui près de 35 programmes de recherche, auxquelles s'ajoutent 10 thèses de doctorat en cours ou achevées depuis moins de deux ans.

On observera que ces développements ont été fait dans le respect scrupuleux de la pluridisciplinarité du CRFJ : 13 programmes relèvent de l'Axe 1, 8 de l'Axe 2, et 14 de l'Axe 3.

La pérennité de certains programmes, la capacité à en accueillir de nouveaux dans des cadres préétablis montrent la pertinence du projet scientifique élaboré en 2005 et son aptitude à donner du CRFJ l'image stabilisée d'un Centre de recherche aux orientations bien définies et clairement identifiables.

1.2.2. Coopérations : une mise en réseau systématique des programmes

Le CRFJ s'attache à mettre en contact les chercheurs français et les chercheurs israéliens et d'autres pays et à développer les relations entre les centres de recherche des deux pays. À cet égard, il joue pleinement son rôle de lieu de recherche et de plaque tournante de la coopération scientifique franco-israélienne dans le domaine des SHS.

Cette coopération scientifique se marque désormais à tous les niveaux de la recherche, de la conception des programmes à leur mise en œuvre. Tous les thèmes et programmes de recherche du CRFJ ont en effet été conçus en coopération et presque tous sont coordonnés conjointement par un chercheur français et par un chercheur israélien ; aucun programme n'est franco-français, et sauf exception motivée par la nature même de la recherche (cf. § 2.3.3.3), aucun n'est individuel.

L'élaboration de projets bilatéraux ou internationaux dans le cadre de l'ANR (cf. § 3.1.2) ou dans celle de la Fondation Européenne de la Science et des réseaux d'excellence Ramsès

(cf. § 3.1.3) contribue à asseoir la stature du CRFJ en établissant des réseaux internationaux de chercheurs de haut niveau et de grande réputation.

1.2.3. Accueil : une plus grande ouverture

Les participants aux programmes du CRFJ ont tous vocation à être chercheurs associés au Centre. Des chercheurs associés israéliens travaillent dans les locaux du CRFJ (cf. § 3.2). Le Centre compte aujourd'hui près de 150 chercheurs associés ou collaborateurs réguliers, qui se répartissent pour moitié entre Français et Israéliens.

La capacité d'accueil des chercheurs a été particulièrement développée depuis 2004. Grâce à des bourses dites « mois-chercheurs », le CRFJ a apporté des aides ponctuelles pour des séjours courts et ciblés à l'intention de chercheurs confirmés et d'étudiants avancés. Au total, 46 mois-chercheurs ont été distribués depuis 2005, dont 16 pour des recherches portant sur l'Axe 1, 14 sur l'Axe 2 et 26 sur l'Axe 3 (cf. § 3.2) ; cette distribution souligne l'intérêt particulier porté par le CRFJ sur les recherches concernant Israël contemporain. En outre, le CRFJ a accueilli une cinquantaine de chercheurs français et européens pour des colloques et des conférences.

1.2.4. Formation : des effectifs en hausse

Un grand effort a été déployé pour développer l'accueil et la formation des jeunes chercheurs, doctorants et post-doctorants. Outre les bourses dites mois-chercheurs, le CRFJ dispose à leur intention de bourses propres (dites « bourses d'aide à la recherche » [BAR]) et de bourses « Lavoisier » du MAEE affectées au CRFJ. Le nombre de boursiers a été sensiblement augmenté (cf. § 3.3.3) ; il est aujourd'hui chaque année en moyenne de 3 bourses pleines (12 mois) et de 3 à 4 bourses partielles (3 mois). Depuis 2008, le Centre accueille aussi des stagiaires français et israélien (cf. 3.3.2.1) et certains de ses chercheurs organisent des sessions de formation au CRFJ ou dans des centres de recherche locaux (cf. 3.3.3.1).

Les candidatures au bourses du CRFJ sont désormais nombreuses et relèvent de toutes les disciplines, preuve que le Centre attire les jeunes chercheurs et que la pluridisciplinarité du Centre correspond bien à un besoin dans le dispositif de la recherche française en sciences humaines et sociales.

L'effort a porté aussi sur l'encadrement des boursiers doctorants et l'animation de leurs recherches à l'intérieur du CRFJ :

- Les *séminaires du CRFJ* sont désormais mensuels ou bi-hebdomadaires (cf. § 4.2.2).
- Les *Rencontres Doctorales annuelles du CRFJ* ont un grand intérêt pédagogique car elles sont organisées au CRFJ par les doctorants eux-mêmes ; en 2006 et en 2007, elles ont rassemblé à la fois les doctorants du CRFJ des deux dernières années et des doctorants issus de toutes les universités d'Israël et de quelques universités européennes.

1.2.5. Publications : une production diversifiée et croissante

Ces activités scientifiques impliquent un développement des publications (cf. § 4.1.4). Désormais annuel et d'un volume accru, le *Bulletin du Centre de recherche français de Jérusalem* a été doté d'un Comité de lecture qui garantira sa qualité scientifique. Les deux

collections existantes du Centre continuent à croître (en 2008 : une réédition et 3 nouveaux volumes) et une troisième collection débutera cette année pour la publication des travaux qui relèvent de l'archéologie et des sciences de l'Antiquité et du Moyen-Âge.

1.2.6. Communication : une meilleure visibilité

Le *Bulletin du Centre de recherche français de Jérusalem* est désormais en ligne et touche un lectorat élargi ; la totalité des 18 numéros parus sera bientôt accessible selon les derniers standards des technologies de l'information numérique (cf. § 4.1.4.1).

Le site internet du Centre a été entièrement reconstruit et présente l'ensemble des activités du CRFJ avec un grand confort de navigation (cf. § 4.1.5).

1.2.7. Valorisation des recherches : un développement considérable

Un fait marquant des trois dernières années est la multiplication des manifestations scientifiques au CRFJ. Dès janvier 2005 a commencé la série des « Conférences du CRFJ », conférences mensuelles à destination d'un public élargi (cf. § 4.2.3) ; 35 conférences ont été données au Centre depuis lors. Le même nombre de séminaires réguliers s'est réuni dans le même laps de temps (cf. § 4.2.2).

Quant aux tables-rondes, ateliers et colloques bilatéraux ou internationaux, ils sont au cœur de la valorisation des activités scientifiques du CRFJ. Depuis mars 2005 jusqu'à décembre 2008, le CRFJ en aura organisé 21 et aura été partenaire dans 5 autres manifestations (cf. § 4.2.1).

Ces réunions scientifiques de haut niveau, dont beaucoup donneront lieu à une publication, ont rassemblé les spécialistes d'une discipline donnée et contribué à placer le CRFJ au centre de réseaux de recherche internationaux. Elles ont surtout, pour la mise en œuvre du projet scientifique du CRFJ, une valeur structurante : c'est grâce à ces réunions que les problématiques peuvent être affinées, les coopérations précisées et les programmes de recherche organisés.

1.2.8. Infrastructure : un Centre plus opérationnel

On a cherché à améliorer l'infrastructure du Centre qui permet à ces recherches de se développer : la bibliothèque a été remise en activité, les archives photographiques sont en cours de numérisation, une salle de conférence a été aménagée dans la bibliothèque et le parc informatique est peu à peu mis à jour et renouvelé, tant pour les ordinateurs et les périphériques que pour les logiciels. Parallèlement, le bail du Centre a été reconduit en 2007 jusqu'en 2014 dans des conditions financières plus avantageuses.

1.2.9. Chercheurs affectés : une équipe scientifique reconstituée

Initialement, en attendant l'affectation de chercheurs par le CNRS, on a mis l'accent sur des chercheurs associés, français et israéliens. Dans un deuxième temps, à partir de 2007, le CNRS a affecté des chercheurs permanents : trois chercheurs en 2007 : deux autres en janvier et avril 2008, et un autre pourrait rejoindre le CRFJ à partir de l'été prochain (cf. § 5.2.2). L'équipe scientifique a ainsi été reconstituée.

1.2.10. Ressources financières : une situation aujourd'hui difficile

Le montant des dotations qui permettent le fonctionnement du CRFJ n'a malheureusement pas suivi cette montée en puissance du Centre (cf. § 6.1.2). Il est longtemps resté inchangé. La dotation du MAEE a été augmentée (12 %) en 2007, très faiblement (1,5 %) en 2008. Celle du CNRS est restée stationnaire et a marqué une baisse de 28,5 % en 2008, induisant pour le CRFJ une situation aujourd'hui extrêmement préoccupante puisqu'elle risque de conduire à l'arrêt de ses activités scientifiques.

2. RAPPORTS D'ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES

Centre pluridisciplinaire, le Centre de recherche français de Jérusalem a poursuivi ses partenariats selon trois axes de recherche : 1°) Archéologies, sciences de l'Antiquité et du Moyen-Âge ; 2°) Les traditions : histoire, religions, savoirs ; 3°) Israël et l'espace israélo-palestinien contemporains.

Un exposé détaillé des principes directeurs qui ont déterminé l'élaboration de ce projet scientifique à partir de l'automne de 2004 a été donné dans le *Rapport d'activité 2005*, pp. 10-13.

Les rapports d'activités ci-dessous concernent les programmes et opérations de recherche en cours au CRFJ au cours des deux dernières années (2006-2007 et 2007-2008). Ils sont présentés en fonction des axes et des thèmes de recherche mis en place.

2.1. AXE 1 : ARCHÉOLOGIES, SCIENCES DE L'ANTIQUITÉ ET DU MOYEN-ÂGE

Orienté sur l'archéologie au sens large, c'est-à-dire sur les racines des traditions culturelles d'Israël, ce premier axe fut longtemps le domaine de recherche exclusif du CRFJ. Les coopérations franco-israéliennes, actives ou potentielles, y sont nombreuses. Le CRFJ gère d'importantes collections et archives dont il est toujours responsable. Il est en outre l'interlocuteur français officiel de l'Office des antiquités d'Israël pour la délivrance de permis de fouilles à des archéologues français.

Très réduites ces dernières années, et limitées à la paléontologie et la préhistoire, *les recherches archéologiques au CRFJ ont été relancées* ; deux nouvelles missions françaises ont été créées en 2007 : celle de Beisamoun et celle de Césarée.

L'impulsion a été donnée en fonction de deux considérations : la prise en compte des principaux enjeux actuels de l'archéologie d'Israël, qui ne se limitent pas à la préhistoire, loin s'en faut ; le souci de désenclaver Israël, c'est-à-dire de privilégier des problématiques qui débordent son territoire et concernent aussi les pays voisins, l'ensemble du Proche-Orient méditerranéen, voire au-delà. C'est pourquoi les recherches archéologiques du CRFJ concernent désormais, outre la Préhistoire – domaine traditionnel et encore actif –, les époques plus récentes – âges du Bronze et du Fer – l'antiquité classique, les époques byzantine et croisée. C'est ce qui justifie le nouvel intitulé de cet axe de recherche.

Les thèmes de recherche retenus concernent la Préhistoire (Thème A), le processus d'urbanisation et de désurbanisation à l'âge du Bronze (Thème B), les échanges (Thème C), l'époque médiévale (Thème D). Un thème « transversal » et pluridisciplinaire envisage une

diachronie longue sur l'évolution des techniques au point de vue de leur impact sur les sociétés (Thème E).

Les partenariats mis en place intéressent toutes les institutions de recherche israéliennes concernées par l'archéologie : l'Office des antiquités d'Israël et les universités de Jérusalem, Tel-Aviv, Beershéva, Haïfa, Bar-Ilan, ainsi que l'Institut Weizmann. En France, les partenariats concernent la Maison de l'archéologie et de l'ethnologie à Nanterre, l'Université de Paris I, le Collège de France.

2.1.1. Thème A : Des chasseurs-cueilleurs aux premiers agriculteurs-éleveurs au Levant sud

Sur ce thème de recherche traditionnel du CRFJ, deux programmes sont actuellement en cours, l'un sur le processus de sédentarisation, l'autre sur le processus de néolithisation au Levant sud :

2.1.1.1. Programme 1 : Le processus de sédentarisation au Levant sud : les Natoufiens

Coordinateurs : F. Valla (CNRS) et H. Khalaily (OAI)

Partenariats : CNRS (UMR 7041 : équipe « Ethnologie préhistorique ») et OAI

En cours depuis 1996, ce programme vise à étudier les premières manifestations de sédentarité au Levant méridional, qui constituent les prolégomènes de ce qu'il est convenu d'appeler le « processus de néolithisation ». Les premiers signes de cette évolution apparaissent il y a environ 12 500 ans dans le cadre de la culture natoufienne.

De 1996 à 2007, ce programme a été centré sur l'étude du gisement de 'Ain Mallaha (Eynan), dans la haute vallée du Jourdain. Le site a été occupé par des chasseurs-cueilleurs dits « Natoufiens » pendant plusieurs millénaires. Les fouilles y ont fait connaître des constructions en pierre semi-enterrées et de nombreuses sépultures qui ont conduit à y voir un des premiers villages sédentaires.

Sur ce site, dont l'architecture est sans équivalent, la fouille a exposé des sols d'habitat pour les étudier selon la méthode de l'ethnologie préhistorique en vue de préciser le sens à donner au mot « sédentarité » dans ce contexte.

Un autre volet de la recherche tend à éclaircir la relation des hommes avec le milieu naturel. Il s'agit de comprendre si les Natoufiens avaient déjà engagé des processus destinés à contrôler les ressources, faune et flore, sur lesquels leur société était fondée.

Un troisième volet s'intéresse au contexte technique des comportements liés à l'acquisition de nourriture. Les habitudes traditionnelles sont-elles conservées, infléchies ou abandonnées ? Voit-on apparaître de nouvelles pratiques ?

Le dernier volet explore la reconstruction symbolique du monde. On cherche à expliciter les idées qui donnent sens aux gestes, en matière d'architecture, de sépulture, de parure et d'expression graphique ou plastique.

Après la fin des travaux de terrain en 2005, les recherches ont porté sur le matériel recueilli. Elles ont consisté, dans un premier temps, à rendre ce matériel analysable au moyen d'une série de tris préliminaires au terme desquels des échantillons pertinents ont été remis aux divers spécialistes chargés de leur étude. Ensuite, des études particulières ont été entreprises. Elles ont tendu, d'une part, en collaboration avec Nicolas Samuelian, à présenter

la stratigraphie et l'architecture du site, d'autre part, à étudier un nouvel échantillon d'outillage de silex du Natoufien final.

Ce travail a abouti à un rapport préliminaire (le quatrième) paru à l'automne 2007 dans le *Journal of the Israel Prehistoric Society*, destiné à rendre compte des recherches menées depuis 2003. Il reste maintenant à poursuivre les analyses spécialisées avant de proposer une vue plus synthétique des connaissances acquises sur le site.

François Valla a effectué dans le cadre de ce programme plusieurs missions au CRFJ en été puis à l'automne 2006 et au printemps 2007.

Équipe

France : F. Bocquentin (CR CNRS, Université de Bordeaux I) ; A. Bridault (CR CNRS, UMR 7041) ; L. Dubreuil (Université de Bordeaux I) ; G. Le Dosseur (doctorante Université de Paris I) ; R. March (UMR 6566) ; H. Plisson (CNRS) ; N. Samuelian (UMR 7041) ; B. Valentin (Université de Paris I) ; H. Valladas (LSCE) ; F. Valla (DR CNRS, UMR 7041).

Israël : S. Ashkenazi (chercheur libre) ; D. Bar-Yosef-Mayer (Université de Haïfa) ; A. Belfer-Cohen (UHI) ; H. Khalaily (OAI) ; O. Marder (OAI) ; H. Mienis (UHI) ; R. Rabinovich (UHI) ; S. Weiner (PU, Institut Weizmann) ; I. Zohar (UTA).

Autres pays : T. Cabellos (Université de Madrid) ; C. Delage (Université de Californie) ; A. Miller-Rosen (University College, London) ; T. Simmons (University of New Lancaster).

Publications

Bocquentin F., sous presse, « A Final Natufian Population: Health and Burial Status at Eynan-Mallaha », in : M. Faerman, U. Zilberman, T. Kahana & L. Kolska Horwitz (éds.), *Diachronic Patterns in the Biology and Health Status of Human Populations of the Eastern Mediterranean*, volume en hommage au professeur Patricia Smith. Pp.66-81. BAR International Series 1603. Archaeopress, Oxford.

Bocquentin F. & Cabellos C. 2007 Les sépultures. In : Valla F. R., Khalaily H., Valladas H., Kaltnecker E., Bocquentin F., Cabellos T., Bar-Yosef Mayer D., Le Dosseur G., Regev L., Chu V., Weiner S., Boaretto E., Samuelian N., Valentin B., Delerue S., Poupeau G., Bridault A., Rabinovitch R., Simmons T., Zohar I., Ashkenazi S., Delgado Huertas A., Spiro B., Mienis H.K., Rosen M., Porat N., Belfer-Cohen A., Les fouilles de Aïn Mallaha (Eynan) de 2003 à 2005 : quatrième rapport préliminaire. *Journal of the Israel Prehistoric Society*: 37: 135-383.

Le Dosseur G., sous presse, « Une approche de la spécialisation des tâches au début de la Néolithisation au Levant : le cas de l'exploitation des matières osseuses au Natoufien », in : Averbouh et al. (éds.), *Technique et Culture*. Actes de la Table Ronde « Spécialisation des tâches et Société » 2003-2004, Maison de l'Archéologie et de l'Ethnologie.

Le Dosseur G., sous presse, « La fabrication et l'entretien des poinçons en os au Levant sud : investissement technique et règles de production du Natoufien au Néolithique pré-céramique B récent », in : Astruc L., Bon F., Léa V., Milcent P.-Y., et Philibert S., *Normes techniques et pratiques sociales. De la simplicité des outillages pré- et proto-historiques*. Actes des XXVI^e Rencontres Internationales d'Archéologie et d'Histoire d'Antibes.

Marder O., Pelegrin J., Valentin B., Valla F. R., 2006, « Reconstructing microlith shaping: archaeological and experimental observations of Early and Final Natufian lunates from Eynan (Ain Mallaha), Israel », *Eurasian Prehistory*.

Samuelian N., sous presse, *La notion de sol au Natoufien : méthodes et problèmes. Le cas de Mallaha-Eynan au Natoufien final (Israël)*. Editions Monique Mergoil.

Samuelian N., Khalaily H., Valla F. R., sous presse, « Final Natufian Architecture at Eynan: approaching diversity behind uniformity », in : E. Banning (éd.), *Domesticating Space. Landscape and Site Structure in the Neolithic Near-East*. Actes de la Conférence de Toronto..

Valla F. R., Bocquentin F. sous presse. « Les maisons, les vivants, les morts : le cas de Mallaha (Eynan), Israël ». In Balkan N., Molist M., Stordeur D. *Houses for the living and a place for the dead*. 5^e ICAANE. Madrid.

Valla F. R., Khalaily H., Samuelian N. et Bocquentin F., sous presse, « What happened in the Final Natufian? », in : J. Phillips and A. Belfer-Cohen (éds.), *Papers in Honor of Professor O. Bar-Yosef*. Actes du Colloque de Montréal.

- Valla F. R., Khalaily H., sous presse, « Eynan », *New Encyclopedia of Archaeological Excavations in the Holy Land*. E. Stern (éd.)
- Valla F. R., Khalaily H., Valladas H., Kaltnecker E., Bocquentin F., Cabellos T., Bar-Yosef Mayer D., Le Dosseur G., Regev L., Chu V., Weiner S., Boaretto E., Samuelian N., Valentin B., Delerue S., Poupeau G., Bridault A., Rabinovich R., Simmons T., Zohar I., Ashkenazi S., Delgado Huertas A., Spiro B., Mienis H.K., Rosen A.M., Porat N., and Belfer-Cohen A. 2007. Les fouilles de Ain Mallaha (Eynan) de 2003 à 2005, quatrième rapport préliminaire. *Journal of the Israel Prehistoric Society* 37 : 135-279.
- Valla F.R. sous presse – Hayonim Terrace. In N.Munro ed. *A Prelude to agriculture : Game use and Occupation intensity during the Natufian Period in the Southern Levant*.
- Valla F. R., sous presse, « From Eynan to Netiv Hagdud : building a new system of self awareness ». In *Transitions. Homages to O.Bar-Yosef*. Shea J. and Liberman D. eds.
- Valla F. R., sous presse, « Une énigme natoufienne : les mortiers enterrés ». Hommage à Jean Guilaine.
- Valla F. R. sous presse, *Aux origines de la maison : les habitations des premiers sédentaires*. Paris, CNRS Éditions.
- Valla F.R. 2006, « Décrire, analyser, interpréter : un difficile équilibre ». *Syria* 83 : 147-152 (volume en hommage à H.de Contenson).

Communications et conférences

- F. Bocquentin, Les pratiques funéraires à la fin du Natoufien : l'exemple des sépultures de Mallaha. Séminaire dans le cadre du thème « Les pratiques funéraires dans l'Orient ancien et sur ses marges, approche pluridisciplinaire », à la Maison de L'Orient et de la Méditerranée Jean Pouilloux sur invitation de F. Le Mort et A. Benoist, mars 2006.
- N. Samuelian, *Colloque international : archéologie et aménagement. « Des Trous... Structures en creux pré et protohistoriques »*. Communication : « La notion de sol au Natoufien : méthodes et problèmes. Le cas de Mallaha-Eynan au Natoufien final (Israël) », Dijon et Baume-Les-Messieurs, 25-26 mars 2006
- F. Valla et F. Bocquentin, *V^e ICAANE*. Communication : « Houses and Graves : the case of Mallaha (Eynan), Israel », Madrid, 3- 8 avril 2006.

2.1.1.2. Programme 2 : Le processus de néolithisation au Levant sud

Le CRFJ a longtemps été à la pointe des recherches sur le processus de néolithisation au Levant sud : les travaux de ses chercheurs, en particulier Jean Perrot, ont fait date et contribué à la formulation de problématiques dont beaucoup restent d'actualité.

Cinq opérations sont en cours sur ce programme :

2.1.1.2.1. Opération 1 : Beisamoun et la fin du Néolithique pré-céramique en Israël

Coordinateurs : Fanny Bocquentin (CNRS) – Hamoudi Khalaily (OAI)

Partenariats : CRFJ – CNRS UMR 7041 – OAI

En 2007, a été développé un programme de recherche à moyen terme qui concerne la néolithisation du bassin du Houleh, situé à l'extrême nord de la vallée du Jourdain. Ainsi, a débuté un programme de fouilles sur le site néolithique précéramique de Beisamoun, un site majeur pour la période et la région. Sous la direction de Fanny Bocquentin et de Hamoudi Khalaily, ce programme de recherche est une collaboration franco-israélienne entre l'UMR 7041 du CNRS, le CRFJ, l'Office des antiquités d'Israël et l'Université hébraïque de Jérusalem. Il devrait se poursuivre sur une période de 5 ans.

Une première campagne de fouilles a eu lieu en 2007 avec des résultats importants : on a pu confirmer l'extension du site et la bonne préservation des vestiges, en particulier des restes de construction.

Équipe

Ce programme proposé par Fanny Bocquentin (CR CNRS, UMR 7041) s'appuie sur des collaborations de longue date avec l'UMR 7041 du CNRS (François Valla), la faculté de Médecine Sackler de Tel-Aviv (Israël HersHKovitz, Baruch Arensburg) et l'Office des antiquités d'Israël (Hamoudi Khalaily). Il repose aussi sur des collaborations ponctuelles avec des chercheurs de l'Université hébraïque de Jérusalem (Anna Belfer-Cohen, Leore Grosman), l'Université Ben Gourion du Néguev (Steve Rosen) et l'Institut Zinman d'archéologie de l'Université de Haïfa (Avraham Ronen, Dani Nadel, Gyuri Lengyel).

Publications

Voir aussi ci-dessus, *sub* § 2.1.1.1

Bocquentin F., Arensburg B., Murail P., Sellier P., sous presse, Affinités et diversité des premiers groupes sédentaires du Proche-Orient. In : E. Crubézy (dir.), *Synthèse sur les populations méditerranéennes*, Éditions Errance.

Bocquentin F., Khalaily H., Samuelian N., Barzilai O., Le Dosseur G., Horwitz L.-K. & A. Emery-Barbier. 2007. « Renewed Excavation of the PPNB site of Beisamoun, Hula Basin ». *Néo-Lithics*: 2/2007: 17-21.

Communications et conférences

Bocquentin F., « Interaction biologie/culture chez les premières communautés sédentaires ». Séminaire de Master 2 à l'Université de Bordeaux 1 dans le cadre d'un module d'enseignement dirigé par Pascal Murail, mars 2006.

Bocquentin F., Séminaire de Master à l'Université de Paris I Panthéon-Sorbonne dans le cadre d'un enseignement dirigé par Boris Valentin, mars 2006.

Bocquentin F., « Une approche archéo-anthropologique de la transition Epipaléolithique-Néolithique au Proche-Orient », Séminaire à la Maison de l'Archéologie et de l'Etnologie, janvier 2006.

2.1.1.2.2. Opération 2 : Pratiques funéraires et modes de vie au Néolithique précéramique : héritages et adaptations

Coordinateurs : Fanny Bocquentin (CNRS) – Hamoudi Khalaily (OAI)

Ce programme concerne la transition ÉpIpaléolithique-Néolithique au Levant sud (13000-6250 av. J.-C.), l'adoption de la sédentarité et d'une économie agricole, et bientôt pastorale. Des bouleversements idéologiques majeurs ont accompagné ce processus. Ce programme aborde cette évolution décisive des sociétés humaines au point de vue de l'archéologie funéraire et de la paléobiologie.

C'est d'abord sur le terrain qu'a progressé le thème portant sur l'évolution des populations et des pratiques funéraires au Proche-Orient ces deux dernières années. En juillet et août 2006 la fouille du site natoufien de Raqefet (sous la direction de D. Nadel, UHa) a permis de mettre en évidence une aire spécifiquement sépulcrale dans cette grotte, où une dizaine de squelettes ont d'ores et déjà été exhumés. Ces découvertes sont en cours de publication et les fouilles vont se poursuivre l'été prochain.

D'autre part, plusieurs séjours d'étude (février-avril 2007, juin-juillet 2007, août-septembre 2007, février 2008) ont été effectués au CFRJ afin d'avancer l'étude du matériel anthropologique de Mallaha (Natoufien), celui de Neve David (Kébarien géométrique) et de préparer le programme sur Beisamoun (archives et post-fouille). En 2009, nous prévoyons de développer un programme plus particulièrement axé sur la mobilité et les conditions de vie des différents groupes natoufiens et néolithiques en collaboration avec la Faculté Sackler de médecine de Tel-Aviv.

Publications

- Bocquentin F., 2006. Pour une approche anthropologique de la transition Epipaléolithique-Néolithique au Proche-Orient. *Bulletin du Centre de Recherche Français de Jérusalem*, 17 : 41-51.
- Bocquentin F., Arensburg B., Murail P., Sellier P., *sous presse*. Affinités et diversité des premiers groupes sédentaires du Proche Orient. In : E. Crubézy (Dir.). *Synthèse sur les populations méditerranéennes*. Éditions Errance.
- Bocquentin F., Cabellos T., Samuelian N., *sous presse*. Graves in context: Contribution of field anthropology to the investigation of burial/living floors interstratification. In Balkan N., Molist M., Stordeur D. eds.: *Houses for the living and a place for the dead*. Veme ICAANE. Madrid.
- Khalaily H., Marder O., Bar-Yosef O., Barzilay O., Itzhak M., Spir L., Le Dosseur G. & Bocquentin F., *Sous presse*. Preliminary report of the new excavation at Motza: an early Pre Pottery Neolithic site in the Southern Levant. *Paléorient*.
- Nadel D., Lengyel G., Bocquentin F., Tsatskin A., Bar-Oz G., Rosenberg D., Yeshurun R., HersHKovitz I., R. Beeri, Conyers L. & Bar-Yosef M. D. *In Press*. Raqefet Cave: the 2006 season of excavations. *Journal of the Israel Prehistoric Society*.
- Rosen S. A., Bocquentin F., Avni Y. & Porat N., 2007. Investigations at Ramat Saharonim: A Desert Neolithic Sacred Precinct in the Central Negev. *Bulletin of the American Schools of Oriental Research*, 346: 1-27.
- Valla F. et Bocquentin F., *Sous presse*. Les maisons, les vivants, les morts : le cas de Mallaha (Eynan), Israël. In : M. Molist, N. Balkan-Atli et D. Stordeur (eds.). *Houses for the living and a place for the dead* (In memory of J. Cauvin). Actes du V^e International Congress on the Archaeology of the Ancient Near East : Madrid 3-8 avril 2006.
- Valla F.R., Khalaily H., Samuelian N., Bocquentin F. *Sous presse*. What happened in the Final Natufian. In J. Phillips and A. Belfer-Cohen eds: *Papers offered to O. Bar-Yosef*.

2.1.1.2.3. Opération 3 : La néolithisation au Levant Sud à travers les industries osseuses

Gaëlle Le Dosseur (boursière Lavoisier post-doc au CRFJ)

Gaëlle Le Dosseur est boursière Lavoisier post-doc au CRFJ pour l'année 2008. En 2006, elle s'est essentiellement consacrée à l'achèvement de sa thèse de doctorat sur « La Néolithisation au Levant Sud à travers les industries osseuses », soutenue le 7 décembre 2006 à l'Université de Paris I- Panthéon Sorbonne.

Cette recherche est une contribution à la compréhension du processus de la néolithisation à travers l'étude d'un domaine d'activité qui a accompagné cette évolution majeure : l'exploitation des matières osseuses. C'est en adoptant l'approche techno-économique de ses prédécesseurs, mais dans une optique palethnologique, que Gaëlle Le Dosseur a pu obtenir sur les trois étapes initiales de la Néolithisation (Natoufien-PPNA-PPNB), des résultats qui concernent aussi bien l'évolution des équipements et des activités, les relations entre l'Homme et l'Animal, l'émergence de la spécialisation technique, que les dynamiques régionales dans un monde en pleine mutation.

En 2007, l'activité post-doctorale de Gaëlle Le Dosseur a débuté par un séjour d'un mois à Jérusalem (20 janvier-20 février), pour lequel elle a bénéficié d'un « mois-chercheur ». Elle a consacré ce temps à l'étude du matériel de Mallaha (Natoufien) mis au jour lors des dernières campagnes de fouilles (2002 à 2005). L'étude du mobilier osseux déposé dans une sépulture exceptionnelle du Natoufien ancien retrouvée sur le site en 2003 contribue à enrichir les connaissances sur les contextes funéraires de l'époque.

En septembre 2007, elle a participé aux fouilles des niveaux PPNB de Beisamoun dirigées par F. Bocquentin (CNRS) et H. Khalaily (OAI).

Enfin, depuis l'automne 2007, elle a débuté une recherche sur « La place de l'industrie osseuse dans la néolithisation et l'urbanisation au Levant ». Son objectif est d'étendre la recherche aux dernières phases de la néolithisation (PPNC, Néolithique céramique) pour comprendre le processus dans son ensemble. Son but est aussi d'explorer les mutations qui ont suivi la néolithisation, au cours des âges des métaux, par le biais de l'industrie osseuse. Un travail de caractérisation générale doit être fait sur ces périodes peu connues du point de vue de l'industrie osseuse. En particulier, elle voudrait comprendre comment évolue la production dans un contexte urbain et un système social toujours plus stratifié, déterminer l'impact de la métallurgie, vérifier si les produits en matières osseuses reflètent l'intensification des relations entre l'Égypte et la Palestine. Ce programme post-doctoral s'insère dans le thème « Trajectoires évolutions des techniques au Levant Sud » développé par V. Roux (CNRS) et S. Rosen (UBG) dans le cadre du CRFJ. Il a débuté par l'étude de 'Ain Ghazal (PPNC) et celle d'Hagoshrim (PN). Depuis janvier 2008, il est financé par la Bourse Lavoisier et bénéficie du cadre institutionnel du CRFJ.

Publications

- G. Le Dosseur, 2006, *La Néolithisation au Levant Sud à travers l'exploitation des matières osseuses. Étude techno-économique de onze séries d'industries osseuses du Natoufien au PPNB récent*. Thèse de doctorat, Université Paris I Panthéon-Sorbonne.
- , 2006, « La spécialisation des tâches au début de la Néolithisation au Levant : l'exploitation des matières osseuses au Natoufien », *Techniques et Cultures*, 46-47, pp. 105-138.
 - , 2006, « La fabrication et l'entretien des poinçons en os au Levant Sud : investissement technique et règles de production du Natoufien au Néolithique Précéramique B récent », In : Astruc L., Bon F., Léa V., Milcent P.-Y. et Philibert S. dir., *Normes techniques et pratiques sociales, de la simplicité des outillages pré- et protohistoriques, Actes des XXVIèmes Rencontres internationales d'archéologie et d'histoire d'Antibes*, Editions APDCA, Antibes, pp. 345-357.
 - , 2006, « The bone industry », In : Garfinkel Y. et Dag D., Gesher, *A Pre-Pottery Neolithic A site in the Central Jordan Valley, Israel. A final report*, Bibliotheca neolithica Asiae meridionalis et occidentalis, Ex oriente, Berlin, pp.181-186.
 - , 2007, « L'industrie osseuse », In : Valla F. et al., Les fouilles de Mallaha de 2002 à 2005 : 4^e rapport préliminaire, *Journal of the Israel Prehistoric Society*, 37, pp.156-162 et pp.320-339.
 - , 2008, « Bone tools », In : Bocquentin F., Khalaily H., Samuelian N., Barzilai O., Le Dosseur G., Horwitz L.K., Emery-Barbier A., *Renewed excavations of the PPNB site of Beisamoun, Hula Basin, Neo-Lithics*, 2/07, p. 19.
- G. Le Dosseur, sous presse.— La place de l'industrie osseuse dans la Néolithisation au Levant Sud, *Paléorient*.
- , sous presse.— The Neolithisation in Southern Levant: impact of animal herding on the exploitation of bone materials, from reticence to adoption of domestic herds, In : *Actes du Colloque "6th meeting of Worked Bone Research Group of International Council for Archaeozoology"*.
 - , sous presse.— « Bone tools », In : Khalaily H. et al., Preliminary report on an early Pre-Pottery Neolithic site, Motza, West of Jerusalem, *Paléorient*.
- D. Stordeur et G. Le Dosseur, sous presse.— « L'industrie osseuse de Shillourokambos », In : Guislaine J. dir. Monographie du site de Shillourokambos (Chypre).

Communications et conférences

- 2007 : Séminaires au Centre de recherche français de Jérusalem (dir. P. de Miroschedji) et au Kimmel Center for Archaeological Science à l'Institut Weizmann (dir. S. Weiner). Communication : « Exploitation of bone materials in the Levant and Neolithisation. From technical, economical, social and symbolic evolution of bone production to regional diffusion. »
- 2007 : Séminaire au Laboratoire « Ethnologie-Préhistorique » de l'UMR 7041 (Nanterre) (dir. M. Olive). Communication : « Exploitation des matières osseuses au Levant et Néolithisation »

- 2007 : Séminaire « Le Natoufien au Proche-Orient » organisé par M. Bailly et L. Dubreuil à l'ESEP, MMSH (Aix-en-Provence). Communication : « Variabilité du Natoufien dans l'espace et le temps : première actualisation de la synthèse réalisée par D. Stordeur, à partir des données de l'industrie osseuse ».
- 2007 : 6th Meeting of Worked Bone Research Group of International Council for Archaeozoology (Nanterre, France, 27-31 august 2007), organisé par I. Sidéra (CNRS), E. David (CNRS) et A. Legrand (Post-doctorante). Communication : « Neolithisation in the Levant : impact of animal herding on the exploitation of bone materials, from reticence to adoption of domestic herds ».

2.1.1.2.4. Opération 4 : Application de la génétique au problème de la domestication du mouton et de la chèvre au Proche-Orient.

Coordinateurs : Gila Kahila Bar-Gal – Catherine Hänni

Partenariats : Faculté de médecine vétérinaire, UHJ, Rehovot – CNRS UMR 5534

L'objet de ce programme a été exposé dans le rapport 2005. Le Mouton (*Ovis*) et la Chèvre (*Capra*) sont les premiers animaux domestiqués au Proche-Orient, pendant le Néolithique précéramique A et/ou B, vers 8500-6000 avant notre ère. On ignore si cette domestication a été un événement unique, qui s'est produit dans une zone nucléaire, ou bien s'il s'agit d'événements multiples, qui se sont déroulés dans plusieurs régions différentes.

Le programme de recherche vise à résoudre cette question en établissant le profil génétique des caprinés anciens et modernes du Proche-Orient à l'aide d'échantillons d'os et de dents de moutons et de chèvres domestiques provenant de sites archéologiques palestiniens et proche-orientaux datant de l'Énéolithique au Chalcolithique. Cette recherche sera menée en liaison avec l'équipe « Early diffusion of domestic bovids in the Middle East : transmission of animals, transfer of technical knowledge » dirigée par Jean-Denis Vigne (CNRS, Muséum d'Histoire Naturelle, Paris).

Cette opération a fait l'objet d'une mission de Catherine Hänni en juillet 2006.

Équipe

France : Catherine Hänni (CNRS UMR 5534, Centre de génétique moléculaire et cellulaire, Université Claude Bernard-Lyon I).

Israël : Dr. Gila Kahila Bar-Gal (Faculty of Veterinary Medicine, Faculty of Agriculture, Food and Environment Quality Sciences, UHJ, Rehovot) ; Liora Kolska Horwitz (Dept. of Evolution Systematics and Ecology, UHJ, Jerusalem).

2.1.1.2.5. Opération 5 : Human-animal interactions in the circum Mediterranean area: interdisciplinary approach - archaeology, ecology and evolution- of zoonotic diseases

Coordinateurs : Gila Kahila Bar-Gal (UHJ Rehovot) – Anne Bridault (CNRS)

Partenariats : Faculté de médecine vétérinaire, UHJ, Rehovot – CNRS UMR 7041

Anne Bridault a fait un séjour à Jérusalem pour préparer l'organisation d'un atelier international prévu au CRFJ du 27 au 29 mai 2008 sur le thème « Human-animal interactions in the circum Mediterranean area: interdisciplinary approach – archaeology, ecology and evolution- of zoonotic diseases ». Cette manifestation est organisée en collaboration avec G. Kahila Bar-Gal (Lecturer Koret School of Veterinary Medicine, Hebrew University, Jerusalem), avec le soutien du CRFJ.

Plusieurs séances de séances de travail ont eu lieu au CRFJ dont une présentation du projet devant l'équipe du Centre. Des rencontres ont été organisées avec différents partenaires

et membres du comité scientifique israéliens : le prof. Hervé Bercovier de la faculté de médecine (Department of Clinical Microbiology, UHJ), l'équipe de l'école de médecine vétérinaire (Faculty of Agricultural, Food and Environmental Sciences, UHJ), Prof. Anna Belfer-Cohen du département d'Archéologie de l'UHJ).

Anne Bridault a également travaillé au rapport d'étude de la faune de Mallaha (fouilles François Valla et Hamoudi Khalaily) en collaboration avec Rivka Rabinovich (Department of Evolution, Systematics and Ecology) de l'UHJ (voir ci-dessus, § 2.1.1.1).

2.1.1.2.6. Opération 6 : La transition du Néolithique pré-céramique au Néolithique ancien : problèmes d'adaptations sociales et économiques.

Coordinateurs: Hamoudi Khalaily – Boris Valentin

Partenariats : CRFJ – OIA – CNRS, UMR 7041

Cette opération a pris fin avec la thèse de doctorat de Hamoudi Khalaily, archéologue à l'OIA et chercheur associé au CRFJ, qui l'a soutenue avec succès en 2007 à l'Université Ben-Gourion du Néguev.

2.1.2. Thème B : Urbanisations et réurbanisations au Levant sud

Une caractéristique de l'histoire du Levant sud est l'alternance de périodes de développement (*rise*) et d'effondrement (*collapse*). Les premières sont marquées par des phases d'urbanisation, souvent rapides ; les secondes, par une régression plus ou moins forte de la vie urbaine, un développement des villages et un retour, pour une fraction parfois importante de la population, à un mode de vie pastoral nomade.

Les programmes actuels, initiés par P. de Miroschedji, concernent pour l'essentiel le Bronze ancien, période pendant laquelle s'est effectué le premier cycle d'urbanisation, puis d'effondrement des structures urbaines. Un seul programme (programme 4) s'attache à l'étude des transformations qui ont affecté la Palestine pendant le dernier tiers du II^e millénaire.

2.1.2.1. Programme 1 : L'urbanisation de la Palestine et l'émergence des premières sociétés étatiques

L'évolution de la Palestine au III^e millénaire vers les sociétés fortement hiérarchisées est envisagé dans ce programme dans une perspective à la fois diachronique et synchronique, à travers la fouille et la publication de deux établissements majeurs, dont les périodes d'occupation couvrent ensemble toute la séquence archéologique du Bronze ancien : Tel Yarmouth en Shéphéla et Tell el-Fâr'ah en Samarie. Une troisième opération concerne l'architecture palestinienne.

2.1.2.1.1. Opération 1 : Fouilles de Tel Yarmouth

Sous la direction de P. de Miroschedji, en coopération avec l'Institut d'archéologie de l'UHJ

En cours depuis 1980, les fouilles de Yarmouth ont renouvelé nos connaissances sur l'archéologie du Bronze ancien de Palestine. Elles ont révélé une séquence archéologique qui couvre toute la durée de la période et fait connaître les grands traits de l'urbanisme de la ville au Bronze ancien III ; plusieurs niveaux d'un quartier d'habitations domestiques ; une zone artisanale (huilerie) ; des fortifications d'une ampleur et d'une complexité exceptionnelles

pour cette époque ; deux portes de ville très bien conservées ; trois complexes palatiaux successifs uniques au Proche-Orient méditerranéen, dont le plus récent (Palais B1), d'une superficie de 6 000 m², est associé à des bâtiments publics disséminés sur un hectare.

Les 16^e et 17^e campagnes de fouilles ont eu lieu à Tel Yarmouth en juillet-août 2006 et 2007. Les travaux ont porté principalement sur les fortifications du Bronze ancien II (Muraille A). Plusieurs bastions monumentaux avec des chambres intérieures ont été découverts ; ils indiquent que la première muraille de la ville, construite vers 3000/2900 avant notre ère, comportait une série de grands bastions placés à intervalles réguliers. Ces découvertes invitent à reconsidérer l'ensemble des fortifications du Bronze ancien II et III de Palestine dont plusieurs présentent des dispositifs analogues qui n'avaient pas été reconnus jusqu'à présent et qui s'avèrent être les ancêtres directs des bastions syro-palestiniens du Bronze moyen. Par ailleurs, les fouilles ont permis la localisation d'une porte de la ville dont le dégagement est prévu en 2008. Des quartiers d'habitations du Bronze ancien III ont également été fouillés sur deux terrasses reliées par une ruelle. Enfin, la stratigraphie des abords méridionaux du Palais B1 a été précisée.

Équipe

France : Guillaume Charloux (post-doc, UMR 7041) ; Michaël Jasmin (post-doc, UMR 7041) ; Pierre de Miroschedji (CRFJ) ; Valentine Roux (DR, UMR 7055 « Préhistoire et technologie ») ; Deborah Sebag (doctorante, UMR 7041 et EBAF) ;

Israël : Steve Rosen (PU, UBG) ; Daniella Bar-Yosef (chercheur, Université de Haïfa) ; Yuval Goren (PU, UTA) ; Sarel Shalev (PU, Institut Weizmann, Rehovot) ; Elisabetta Boaretto (directrice Labo. C14, Institut Weizmann, Rehovot) ; O. Goldwasser (PU, UHJ) ; B. Brandl (direct. Bibliothèque, OAI).

Autres pays : Simon Davis (Instituto Portugues de Arqueologia, Lisbonne) ; Arlene Rosen (prof. assist. Université de Londres) ; Karine Sowada (Université de Sydney).

Publications

Miroschedji, P. de, 2006. — « At the Dawn of History : Socio-Political Developments in Southwestern Palestine in the Early Bronze Age III. » Dans A. Maeir et P. de Miroschedji (éds), *"I will speak the riddles of ancient times" (Ps 78:2b): Archaeological and Historical Studies in Honor of Amihai Mazar on the Occasion of his Sixtieth Birthday* (Winona Lake, IN : Eisenbrauns), p. 55-78.

—, sous presse. — « Early Bronze Age III (2700-2200) », à paraître dans S. Gitin et E. Yannai (éds), *The Pottery of Ancient Israel and Its Neighbors*, Jérusalem, Israel Exploration Society, W.F. Albright Institute of Archaeological Research et Israel Antiquities Authority.

—, sous presse. — « Tel Yarmouth », à paraître dans *Enciclopedia Archeologica*, volume 4, sous la direction de P. Matthiae et N. Marchetti, Rome, Istituto dell'Enciclopedia Italiana « G. Treccani ».

—, sous presse. — « Yarmut 2004, 2006, 2007 », *Israel Exploration Journal*.

Communications et conférences

P. de Miroschedji, Conférence à l'École biblique et archéologique française de Jérusalem, le 27 février 2006 : « L'Égypte et le Levant à l'aube de l'Histoire : les fouilles de Tell es-Sakan (Gaza) ».

—, conférence au British Museum, Anglo-Israel Archaeological Society, 16 mars 2006 : « Tel Yarmuth and the Emergence of Proto-State Organizations in the Southern Levant ».

—, Communication à la Journée d'étude annuelle de l'Office des antiquités d'Israël, Yad Ben Zvi, le 29 novembre 2007 : « Early Bronze Age Fortifications as Seen from Tel Yarmuth and Tell es-Sakan. »

—, 2008, Conférence à l'Institut d'archéologie de l'Université de Haïfa le 25 mars 2008 : « Early Bronze Age Fortifications as Seen from Tel Yarmuth ».

2.1.2.1.2. Opération 2 : Publication des fouilles de Tell el-Fâr'ah

Les recherches sur Tell el-Fâr'ah concernent le processus d'urbanisation en Samarie orientale. Elles visent à la publication, en deux volumes, des résultats des fouilles conduites

entre 1946 et 1961 par le Père R. de Vaux dans les niveaux du Néolithique, du Chalcolithique et du Bronze ancien I-II.

C'est dans cette opération que s'inscrivent les travaux de Guillaume Charloux, dont la thèse de doctorat « Artisanat et urbanisation de la Palestine à l'âge du Bronze ancien. Apport de l'étude des céramiques à la structure sociale », a été soutenue le 14 mars 2006 à l'université de Paris I Panthéon-Sorbonne (mention « très honorable » avec les félicitations du jury à l'unanimité).

Guillaume Charloux a effectué deux missions au CRFJ. La première en mai 2007 a été consacrée à la rédaction d'articles, à l'étude techno-morpho-stylistique partielle du mobilier du chantier J de Tel Yarmouth, à des rencontres avec des chercheurs israéliens et français (Y. Goren, J.-B. Humbert...). G. Charloux a également participé aux activités du CRFJ (séminaires, colloques...).

Lors de la seconde mission, en juillet-août 2007, G. Charloux a assuré la responsabilité des fouilles archéologiques du chantier K à Tel Yarmouth (Israël), sous la direction de P. de Miroschedji.

Équipe

France : Guillaume Charloux (doctorant, UMR 7041) ; Pierre de Miroschedji (CRFJ) ; Valentine Roux (DR, UMR 7055 "Préhistoire et technologie") ; Deborah Sebag (doctorante, UMR 7041).
Israël : Yuval Goren (PU, UTA) ; Naomi Porat (DR, Survey géologique d'Israël).

Publications

- Charloux G., 2006, *Artisanat et urbanisation de la Palestine à l'âge du Bronze ancien. Apport de l'étude des céramiques à la structure sociale*, thèse de doctorat, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne (Prix Louis De Clercq de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres).
- , 2006, « Production des céramiques et évolution sociale en Palestine de la fin du IV^e au III^e millénaire av. J.-C. », *Techniques et Culture*, 46, 163-168.
 - , 2006, « La céramique aux lignes peintes. Étude d'un fossile directeur de l'âge du Bronze ancien au Levant sud ». *Bulletin du Centre de recherche français de Jérusalem* 17 : 13-40
 - , sous presse, « Production des céramiques et évolution sociale en Palestine de la fin du IV^e au III^e millénaire av. J.-C. ». *Techniques et Culture*, 46.

Communication

Charloux, G., « Tell el-Fâr'ah during the Early Bronze IB: Identification of a Social Entity in the Southern Levant », 5th International Congress on the Archaeology of the Ancient Near East, 5 avril 2006, Universidad Autonoma de Madrid.

2.1.2.1.3. Opération 3 : L'architecture palestinienne du Bronze ancien

Thèse de doctorat en cours de D. Sebag (sous la direction de S. Cleuziou et P. de Miroschedji)

De septembre 2006 à mars 2008, Deborah Sebag a bénéficié d'une bourse de recherche doctorale du CRFJ. Son projet de recherche, intitulé « Les modes de construction du Levant méridional au Bronze ancien : architecture monumentale et domestique », est basé sur l'étude des sites cananéens du troisième millénaire avant notre ère, en premier lieu Tel Yarmouth. Le projet se divise en deux parties : l'étude des matériaux de construction et celle des éléments architecturaux et de leur mise en œuvre.

L'étude des matériaux comprend un récapitulatif de tous les matériaux utilisés au Bronze ancien : la pierre, la terre et le bois, mais aussi des matériaux plus particuliers comme la **chaux**, le bitume ou le gypse. Ainsi, dans un premier temps, lors de son séjour à l'École

biblique et archéologique française de Jérusalem en 2005-2006, elle a rédigé un mémoire sur la construction en terre dans les grands sites cananéens du Levant sud. Depuis le début de l'année 2007, elle poursuit son étude des matériaux de construction en analysant divers matériaux (enduits, briques...) prélevés sur le site de Tel Yarmouth. Ces analyses menées dans le laboratoire de biologie structurale de l'Institut Weizmann à Rehovot (Israël) font appel à la technologie des infrarouges qui permet d'analyser la composition des matériaux.

Dans le cadre de l'étude de l'architecture cananéenne, elle a pris part durant les étés 2006 et 2007 aux campagnes de fouille de Tel Yarmouth, dirigées par M. Pierre de Miroschedji (DR CNRS) où de nombreux vestiges d'architecture domestique et d'architecture monumentale ont été mis au jour.

Le reste de l'année fut consacré à l'étude des archives de fouilles. Leur étude permet d'observer l'apparition d'innovations suscitées par les nouveaux modes de vie urbains. En changeant d'échelle de construction, les hommes développent des méthodes plus efficaces et plus rentables en termes de production et de temps.

L'étude préliminaire des données collectées permet d'observer une nette différence des techniques utilisées en architecture domestique et en architecture monumentale. La différence des techniques reflète la différence des problématiques. En architecture domestique, on observe qu'au-delà de toute technique, il y a une recherche d'efficacité. À l'opposé, l'architecture monumentale a pour but de répondre aux besoins de la classe dirigeante. Fortifications et palais sont les manifestations architecturales des institutions, contrôlées par la classe dirigeante au niveau politique, militaire, administratif, religieux et économique. L'architecture de ce type de bâtiment devenait ainsi un outil idéologique utilisé par les dirigeants pour appuyer l'ordre social et leur position hiérarchique.

Parallèlement, Deborah Sebag a poursuivi et achevé l'étude du matériel relatif à la fouille de sauvetage menée en 2005 dans les jardins du couvent du *Pater Noster*, sur le mont des Oliviers à Jérusalem. On y avait mis au jour des sépultures, dont une tombe contenant un cercueil en plomb décoré. Les résultats ont été publiés dans la *Revue Biblique*.

Publications

D. Sebag, D., 2007 : « Fouilles de tombes romaines à l'Eléona, (Mont des Oliviers, Jérusalem) ». *Revue Biblique* 114-3 : 427-446.

—, 2007 « La maison cananéenne au Bronze ancien : construction, utilisation, destruction », *Orient-Express*, n°1-2.

Communications et conférences

Sebag, D., « Territory and new social identities during the Third millennium B.C. in Southern Levant » communication donnée aux: *Second Doctoral Research Seminar of the CRFJ*, avril 2007.

—, « Urbanisation et architecture à l'aube de l'histoire », conférence au CRFJ, décembre 2006.

—, « Pre-Christian Burials and Syncretism on the Mount of Olives: New Excavations near the *Pater Noster* Church », conférence au Kenyon Institute: British School of Archaeology in Jerusalem, novembre 2006.

2.1.2.1.4. Autres publications et conférences en relation avec le Programme 1

Publications

Miroschedji, P. de, sous presse.— « Rise and Collapse in the Southern Levant in the Early Bronze Age. » À paraître dans : M. Frangipane et al., eds, *Reasons for Change : "Birth", "decline" and "collapse" of societies between the end of the 4th and the beginning of the 1st millennium B.C.* Roma : Università di Roma « La Sapienza ».

Communications et conférences

- P. de Miroschedji, Conférence à l'Université de Tel Aviv, le 17 mai 2006 : « Bible and Archaeology : An Impossible Dialogue ? »..
- , Colloque international « Reasons for Change : "Birth", "decline" and "collapse" of societies between the end of the 4th and the beginning of the 1st millennium B.C. », Università di Roma 'La Sapienza', 14-17 juin 2006. Communication : « Rise and Collapse in the Southern Levant in the Early Bronze Age. »
- , Conférence au Centre de recherche français de Jérusalem, le 3 janvier 2007 : « Expansion et effondrement des civilisations du Levant méridional du IV^e au I^{er} millénaire. ».
- , Conférence au Centre culturel français de Haïfa, le 15 février 2007 : « Vie et mort des civilisations au sud du Levant : 4000 ans d'histoire éclairent la Bible. ».
- , Communication au Colloque Aharoni, Université de Tel Aviv, le 23 mars 2008 : «The Kura-Araxe Culture and the Khirbet Kerak Ware. ».

2.1.2.2. Programme 2 : L'Égypte et le Levant

Sur ce thème, le programme en cours concerne les fouilles de Tell es-Sakan, dirigées par P. de Miroschedji et M. Sadek (directeur du Département des antiquités de Gaza).

Découvert accidentellement en 1998, Tell es-Sakan est un site du Bronze ancien situé au sud de Gaza, en Territoire autonome palestinien. Il a fait l'objet de sondages en 1999 et d'une campagne de fouilles en 2000. Ces recherches ont renouvelé les connaissances sur les relations égypto-palestiniennes aux IV^e-III^e millénaires. Elles ont révélé deux établissements successifs : un site fortifié égyptien de la fin du IV^e millénaire et un site fortifié cananéen occupé pendant le troisième quart du III^e millénaire.

Ni le site ni le mobilier archéologique conservé à Gaza ne sont actuellement accessibles pour des raisons de sécurité ; il n'est pas possible de prévoir quand ils le seront à nouveau. L'équipe reste cependant opérationnelle et des publications sont récemment parues.

Équipe

France : Pierre de Miroschedji ; Laurence Naggia-Moliner (chercheur indépendant) ; Margareta Tengberg (MC Paris X et UMR 7041) ; Aurélie Salavert (doctorante Pqaris X et UNR 7041).

Palestine : Moain Sadeq (directeur du Département des antiquités de Gaza).

Autres pays : Dina Faltings (Musée égyptologique, Université de Heidelberg) ; Naomi Sykes (Université de Southampton)

Publications

Miroschedji P. de, sous presse, «Tell es-Sakan.», *Encyclopædia Universalis*, CRrom version 7, Paris, Éditions Universalis.

Miroschedji, P. de, 2007.— « La région de Gaza, des origines à la fin de l'âge du Bronze » Dans M.-A. Haldimann, J.-B. Humbert, M. Martiniani-Reber, M. Sadeq et H. Taha (éds), *Gaza à la croisée des civilisations. I. Contexte archéologique et historique* (Genève et Neuchâtel : Musée d'art et d'histoire de la ville de Genève et Chaman Édition.), p. 59-71.

Miroschedji, P. de, et Sadeq, M., sous presse.— «Tell es-Sakan». À paraître dans *Enciclopedia Archeologica*, volume 4, sous la direction de P. Matthiae et N. Marchetti (Roma : Istituto dell'Enciclopedia Italiana "G. Treccani").

—, M., sous presse.— «Tell es-Sakan». À paraître dans E. Stern (éd.), *Encyclopedia of Archaeological Excavations in the Holy Land*, volume 2, nouvelle édition refondue (Jerusalem : Israel Exploration Society & Carta).

Communications et conférences

- P. de Miroschedji, Conférence au Centre académique israélien du Caire, 5 janvier 2006, « Egypt's First Expansion to the East : The Interrelations Between Egypt and the Southern Levant in the Fourth and Third Millennia BCE ».
- , Conférence à l'École biblique et archéologique française de Jérusalem, 27 février 2006, « L'Égypte et le Levant à l'aube de l'Histoire : les fouilles de Tell es-Sakan (Gaza) ».
- , Communication au Colloque en mémoire de Ruth Amiran, Yad Ben Zvi, le 8 mars 2007 : « The Dynamics of Egypto-Canaanite Relations in the 4th and 3rd Millennium BCE ».

2.1.2.3. Programme 3 : Le sud de la Palestine entre Cananéens, Israélites, Égyptiens et Philistins

Coordonné par M. Jasmin (post-doc, CNRS UMR 7041), ce programme consiste en la publication finale des fouilles de l'acropole de Tel Yarmouth et porte sur l'ensemble des fouilles menées sur ce chantier de 1986 à 1997. La publication présente l'ensemble des niveaux archéologiques mis au jour depuis le Bronze ancien II jusqu'à l'époque byzantine, soit près de trois millénaires d'occupation. La monographie comprend plus de 200 pages et une centaine de planches d'illustration (dessins au trait et photographies). Des participations diverses viennent enrichir le volume, l'étude des niveaux du Bronze ancien sera faite par Pierre de Miroschedji, celle de l'industrie lithique par S. Rosen, celle de la faune par S. Davis, celles des coquillages par D. Bar Yosef-Mayer ; les résultats des analyses pétrographiques seront présentés par Y. Goren.

M. Jasmin a achevé un ouvrage de synthèse portant sur la transition du Bronze récent II au Fer I dans le sud de la Palestine à partir de ses recherches de thèse (M. Jasmin, 2006 ; voir bibliographie).

De 2006 à 2008 il a travaillé à la publication finale des fouilles de l'Acropole de Tel Yarmouth (1986-1997) (M. Jasmin, en coll. avec P. de Miroschedji). Cette publication, effectuée grâce au programme de publications archéologiques Shelbi White-Leon Levy de l'Université de Harvard (États-Unis), présente l'ensemble des niveaux depuis le Bronze ancien jusqu'à l'époque byzantine. Des participations en anglais et en français viennent enrichir le volume. Cet ouvrage porte essentiellement sur cette période de l'effondrement de la civilisation de l'âge du Bronze au Bronze récent II, marquée au Levant méridional par des bouleversements de grande ampleur accompagnés par l'émergence de populations nouvelles au cours de l'âge du Fer I (Philistins, Israélites). La publication replace l'analyse des découvertes réalisées sur le site dans le cadre géo-politique plus large de la région du Levant sud tout en analysant les dynamiques de peuplement qui affectent le site de Yarmouth jusqu'à son abandon final. Cette publication prévue pour être achevée en 2008 a nécessité que les recherches s'étendent à l'ensemble de l'âge du Fer, du x^e au v^e siècle avant notre ère avec la période perse, puis romano-byzantine.

Les recherches de 2006 à 2008 ont porté sur l'étude historique et archéologique de la transition du Bronze récent II au Fer I ($xiii^e$ - xi^e siècles) et sur celle du Fer I au Fer II (xi^e - ix^e siècles). Ces recherches mettent en particulier en lumière la lente disparition des cités-états cananéennes au cours des xii^e - xi^e siècles s'accompagnant d'un renouveau culturel cananéen ayant poussé au développement du concept historique de « *new Canaan* ». Les recherches

archéologiques les plus récentes étudient avec attention ce processus historique. Les deux ouvrages de M. Jasmin participent d'ailleurs activement à ce débat.

Publications

Jasmin, M. 2006.— *L'étude de la transition du Bronze récent II au Fer I en Palestine méridionale*. Oxford, England : Archaeopress. BAR International Series ; 1495.

—, 2006 « The Political Organization of the City-States in Southwestern Palestine in the Late Bronze Age IIB (13th century B.C.) ». Pp. 161-191 in P. A. Maeir et P. de Miroschedji (éds), *"I will speak the riddle of ancient times" (Ps 78:2b). Archaeological and Historical Studies in Honor of Amihai Mazar on the Occasion of his Sixtieth Birthday*. Winona Lake, IN : Eisenbrauns.

—, sous presse, « La transition du Bronze récent II au Fer I dans le sud de la Palestine : étude des processus », à paraître in : I. Thuesen, et al. (éds), *Proceedings of the 2nd International Congress on the Archaeology of the Ancient Near East*, Copenhagen (Danemark), may, 22nd-26th 2000. Winona Lake, IN, Eisenbrauns.

Communications et conférences

2007 « Late Bronze and Iron age pottery from the Tel Yarmuth acropolis excavation ». Université de Bar Ilan. 27 mars 2007.

Autres publications, communications et conférences en relation avec le Thème B :

Publications

A. Maeir et P. de Miroschedji (éds), 2006.— *"I will speak the riddles of ancient times" (Ps 78:2b): Archaeological and Historical Studies in Honor of Amihai Mazar on the Occasion of his Sixtieth Birthday*. Winona Lake, IN : Eisenbrauns.

A. Averbouh, P. Brun, K. Karlin, S. Méry et P. de Miroschedji (éds), 2007.— *Spécialisation des tâches et société*. Paris : Éd. de la Maison des sciences de l'Homme.

P. de Miroschedji, 2007.— interview : « Le Centre de recherche français de Jérusalem : une fenêtre française sur Israël ». Jerusalem Post, 22 janvier 2007.

—, 2008.— Préface de C. Weill-Rochant, *L'Atlas de Tel Aviv*, Paris, CNRS Éditions, 2008

J.-C. Margueron, P. de Miroschedji et J.-P. Thalmann (éds), sous presse.— *Actes du 3^e Congrès international d'archéologie du Proche-Orient ancien* (Winona Lake, IN : Eisenbrauns). 3 volumes, environ 2000 pages (148 articles, 589 planches).

Communications et conférences

2006 Colloque « Penser les frontières culturelles à l'heure de la mondialisation ». Université de Tel Aviv, le 16 mai 2006. Communication : « Penser les frontières culturelles en archéologie ».

Colloque international « Reasons for Change : "Birth", "decline" and "collapse" of societies between the end of the 4th and the beginning of the 1st millennium B.C. », Università di Roma 'La Sapienza', 14-17 juin 2006. Communication : « Rise and Collapse in the Southern Levant in the Early Bronze Age. »

Conférence au Centre de recherche français de Jérusalem, dans le cadre du Séminaire sur les Lieux Saints organisé par Régis Debray : « L'archéologue di Mont du Temple/Esplanade des mosquées »..

2.1.3. Thème C : Productions et échanges au Proche-Orient et dans le bassin oriental de la Méditerranée

Un seul programme est actuellement en cours sur ce thème:

2.1.3.1. Programme : L'émergence de la route de l'encens entre l'Arabie et la Méditerranée à la fin du II^e et au cours du I^{er} millénaire avant notre ère

Coordinateur : Michaël Jasmin (post doc, UMR 7041 et CRFJ)

Ce projet de recherche vise à préciser l'origine de la route de l'encens entre l'Arabie et la côte méditerranéenne à la fin du II^e millénaire av. J.-C. Elle s'inscrit dans une problématique plus large touchant à l'émergence des premiers États (Israël, Juda, Moab, ou les États araméens au début du I^{er} millénaire) et à l'interaction entre les pouvoirs impériaux (Égypte, Assyrie), régionaux (Philistie, Israël, Juda, Ammon, Moab, Edom), les tribus du désert, et enfin les nomades en charge du transport de l'encens.

En 2006-2007, M. Jasmin s'est particulièrement attaché à cerner les étapes de la domestication du dromadaire qui a permis l'intensification du commerce à longue distance entre le Levant et l'Arabie. Pour traiter cet aspect du programme, un ensemble d'analyses isotopiques a été conduit sur des échantillons d'os et de dents de dromadaires prélevés sur divers sites fouillés. Ces analyses ont été réalisées par M. Mashkour (CNRS, MNHN) ; Gerhard Brey et Yann Lahaye (Laboratoire de minéralogie de Francfort). Elles ont permis de déterminer dans quel environnement écologique les dromadaires ont évolué au cours de leur existence. Il apparaît que le dromadaire a été domestiqué au Levant sud à partir du XIII^e siècle avant notre ère.

Équipe

France : Michaël Jasmin (post-doc, UMR 7041 et CRFJ). Partenaire envisagé : UMR 7119 du Collège de France (dir. : C. Robin).

Israël : Henrik J. Bruins (MC ; Institut J. Blaustein de recherches sur le désert, UBG) ; Liora Kolska Horowitz (chercheur, UHJ) ; Gunnar Lehman (MC, UBG).

Autres pays : Piotr Bienkowski (PU, Université de Liverpool et directeur du Wadi Arabah Project) ; Brian Hesse et Paula Wapnish (PU, Université de Penn State) ; Lawrence E. Stager (PU, Université de Harvard, directeur des fouilles d'Ashkelon).

Publications

Jasmin M., sous presse, « La route de l'encens dans l'antiquité : émergence et développements », à paraître in : J.-C. Margueron, P. de Miroschedji et J.-P. Thalmann (éds), *Actes du 3e Congrès international d'archéologie du Proche-Orient ancien, Paris, 14-19 avril 2002*, Winona Lake, IN, Eisenbrauns.

Jasmin M., sous presse, « The Emergence and First Development of the Arabian Trade across the Wadi Arabah », à paraître in : P. Bienkowski and K. Galor (éds), *Proceedings of the Wadi Arabah Conference. Atlanta, november, 19th 2003*, British Academy Monographs. Archaeology Series, Oxford University Press.

Communications et conférences

M. Jasmin, Série de conférences données en Israël, à Jerusalem (CRFJ), à Rehovot (Institut Weizmann) et à Sdé Boker en mars et avril 2006 : « The Origin and the Development of the Arabian Trade: From the Bronze Age to the Roman Period »..

—, « The origin of the Incense Trade Road: When and How ? ». Communication au Congrès annuel de l'*American Schools of Oriental Research*. Présenté le 16 novembre 2006 à Washington (USA)

—, « Recent Research on the Incense Road between Arabia and the Levant in the Iron I-II », Communication au Colloque « Connecting the People » : Routes, Trade and Cultural Influences in the Bronze - Iron Ages Centre Yad Ben Zvi, IAA, Université hébraïque, Jérusalem – 15 mars 2007.

—, Communication au Congrès annuel ASOR (*American Schools for Oriental Research*) à San Diego. Organisateur de la session « Incense Trade Road ». 15-19 novembre 2007.

2.1.4. Thème D : Le Levant médiéval entre Orient et Occident

Ce thème s'attache à l'étude des modalités du dialogue culturel et politique entre l'Orient musulman et l'Occident médiéval à l'époque du royaume latin de Jérusalem.

Deux programmes sont attachés à ce thème :

2.1.4.1. « L'architecture militaire au Levant médiéval : un dialogue stratégique entre Orient et Occident ».

Coordinateurs : Ronnie Ellenblum (PU, UHJ) et Nicolas Faucherre (PU, Université de Nantes).

Le principal objectif de ce programme de recherche est d'étudier, à travers le développement des fortifications au Levant médiéval entre le milieu du XII^e et le début du XIV^e siècle, les modalités d'adaptation des technologies qui ont accompagné la transformation des stratégies défensives et offensives.

Ce programme prévoit un ensemble de recherches archéologiques de terrain complétées par l'étude de sources historiques. Il correspond à l'un des quatre axes de l'équipe castello du CESCO de Poitiers (UMR 6223 du CNRS), qui a fait paraître en 2004 une publication bilan de quatre années de missions en Syrie, Jordanie, Liban et Turquie par des membres de l'équipe (cf. N. Faucherre, J. Mesqui et N. Prouteau, eds, *La Fortification au temps des Croisades, Actes du colloque international de castellologie de Parthenay, 2002*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2004).

Depuis 2005, un programme de recherche commun s'est mis en place sous l'égide du CRFJ entre Ronnie Ellenblum (UHJ) et Nicolas Faucherre (CESCO) pour une évaluation de la culture partagée entre Francs et Arabes au temps des Croisades. Un séminaire commun franco-israélien s'est déroulé au CRFJ du 19 au 26 février 2006 et a permis de définir les axes de la recherche commune et de jeter les bases des collaborations à venir.

Nicolas Faucherre et Jean Mesqui ont élaboré un programme de fouille et de relevés à partir de 2007 sur la forteresse de Césarée de Palestine. Une campagne de fouille exploratoire a eu lieu en septembre 2007. Combinant topographie, décapage de surface, sondage et enregistrement graphique, elle a abouti à des résultats tangibles. Le donjon franc du premier XIII^e s., barrant une presqu'île couvrant le port, est enveloppé par un corridor charretier barré par cinq portes à herse contrôlant l'accès aux entrepôts derrière lui. L'enceinte urbaine, censée être réalisée ex nihilo par le roi Louis IX en 1251, se révèle une véritable poupée russe, le dernier état imbriquant jusqu'à trois états de tours antérieures, la première peut-être byzantine, la deuxième fatimide et la troisième franque précoce.

Une deuxième campagne est prévue au printemps de 2008.

Équipe

France : Hervé Barbé (Ingénieur à la sous-direction de l'archéologie, détaché auprès de l'OAI) ; Nicolas Faucherre (PU Université de Nantes, directeur du Centre d'étude supérieure des civilisations médiévales).

Israël : Reuven Amitai (PU, UHJ) ; Ronnie Ellenblum (PU, UHJ) ; Kate Raphael (doctorante UHJ).

2.1.4.2. « Réseaux commerciaux et production d'objets en fer dans le Levant Sud : interaction entre l'Orient et l'Occident médiéval à l'époque du royaume latin de Jérusalem »

Coordinateurs : Ph. Fluzin (DR CNRS, Directeur de l'UMR 5060 du CNRS « Laboratoire Métallurgies et Cultures ») et S. Bauvais (Post-doc UMR 5060 et CRFJ) – S. Shalev (Institut Weizmann).

L'objectif du programme est de définir les paramètres qui régissent l'organisation de la production d'objets en fer à l'époque du royaume latin de Jérusalem. Pour sa réalisation, Sylvain Bauvais bénéficie d'une bourse post-doctorale attribuée par le CRFJ à compter d'octobre 2007. Sa réflexion porte sur l'origine et le commerce de la matière première, sur l'organisation régionale de la production et sur les influences mutuelles que les Arabes et les Croisés peuvent avoir eues dans leurs techniques de fabrication. Ce programme intègre

également plus largement le thème « Trajectoires évolutives des techniques au Levant sud : innovation, diffusion, évolution, disparition », coordonné par Valentine Roux et Steve Rosen. Les recherches de S. Bauvais permettent à la fois d'ouvrir de nouvelles perspectives à ces deux thèmes en étendant la vision diachronique de l'évolution des techniques dans cette région, et d'introduire une réflexion nouvelle sur les contacts culturels entre Orient et Occident.

Les six premiers mois de recherche de Sylvain Bauvais ont permis l'acquisition d'un corpus cohérent fondé sur l'étude de 5 ensembles :

1) La fouille en cours du château croisé de Mezad Ateret datant du XII^e siècle, sous la direction de R. Ellenblum (UHJ). La durée d'occupation de ce château a été de 11 mois et il a été détruit par les Mamluks. L'ensemble est particulièrement bien conservé, notamment une forge en place avec l'ensemble des outils liés à son activité.

2) Les fouilles réalisées à Jaffa, ville désignée par les Croisés comme « port de Jérusalem ». Un programme de recherche et de publication des fouilles entreprises depuis 1948 a été mis en place pour cinq ans sous la direction de M. Peilstocker (OAI) en partenariat avec le University College de Londres. Des ateliers de forge sont présents sur ce site depuis l'époque perse jusqu'au XIX^e siècle de notre ère. Le statut de ce port fait de lui la clef de voûte de ce programme sur la métallurgie croisée car il est le lieu d'importation privilégié des produits de provenance méditerranéenne. Il donne aussi une vision des caractéristiques techniques de chaque période, encadrant celle des Croisés. La publication des travaux réalisés sur la ville de Jaffa est programmée en plusieurs volumes pour 2009-2010.

3) Les fouilles de la rampe Abugrabi à Jérusalem, entreprises par l'OAI sous la direction d'Hervé Barbé, ont livré les rejets d'un atelier de forge situé hors emprise. Pour des raisons politiques, les fouilles ont été momentanément arrêtées mais l'extension prévue permettra de mettre en évidence l'atelier en lui-même. Cette fouille marque le lien entre les productions de Jaffa et celles de Jérusalem. Le mobilier de ce rejet est en cours d'étude.

4) Les découvertes effectuées entre Haïfa et Dor par l'OAI sous la direction d'Ehud Galili se composent de 5 épaves datées de la période byzantine à la période mamluke. Il s'agit d'un ensemble unique de demi-produits en fer de forme et de compaction très variée. Ainsi, l'épave de Kfar Galim, datée de l'époque croisée, comprenait 20 demi-produits en barres de section carrée, 25 lingots bipyramidaux et 55 masses brutes de fer très grossièrement martelées. La présence d'une telle variété indique que ces demi-produits sont destinés à des marchés différents, certainement à des activités diversifiées.

5) Différents lots d'armes provenant de plusieurs sites de la région, dont Mezad Ateret et Arsouf. Les fouilles en cours de la Césarée croisée (N. Faucherre *et al.*) pourront également apporter une documentation.

Trois autres objectifs de ce programme ont d'ores et déjà été atteints :

- La mise en fonction d'une plateforme autonome d'analyse métallographique au Centre de recherche français de Jérusalem.

- La formation des chercheurs israéliens aux techniques d'analyse paléosidéurgiques a débuté avec l'organisation d'un séminaire au CRFJ, intitulé « Iron Productions in Societies of the Past ». Deux autres séminaires sont prévus, l'un au Kimmel Center (Weizmann Institute) et l'autre au CRFJ. Ce dernier sera destiné à la formation des archéologues de l'OAI et se

déroulera sur deux jours sous la forme d'un atelier théorique et pratique des différentes approches en paléosidérurgie.

- L'étude des ateliers de forge des fouilles de Jaffa et de Jérusalem ont pu débiter ainsi que l'étude typologique des demi-produits en fer des épaves fouillées par Ehud Galili.

Les partenariats

- Le laboratoire « Métallurgies et Cultures » de l'UMR 5060 du CNRS sous la direction de Philippe Fluzin a permis la mise en place d'une plateforme analytique au CRFJ. Celle-ci comprend un microscope métallographique, une polisseuse ainsi que tous les consommables nécessaires à la conduite de ce programme de recherche.

- L'institut Weizmann. Ce partenariat concerne le centre Kimmel (dir. Steve Weiner) qui met à disposition un microscope électronique à balayage couplé à un détecteur EDS en relation avec Eugenia Klein, responsable de ce matériel à l'institut.

- Le Technion, Israel Institute of Technology. L'analyse des demi-produits provenant des épaves est réalisée avec la collaboration du laboratoire de la Faculty of Material Engineering du Technion.

- L'Office des antiquités d'Israël. Le mobilier des fouilles de Jaffa, de Jérusalem et des épaves de la côte méditerranéenne est mis à disposition par l'OAI. De plus, une campagne de formation des archéologues aux méthodes de fouille et aux études paléosidérurgiques est prévue courant 2008.

- L'université de Haïfa. Avec la collaboration du Pr. Sarel Shalev, la formation d'un étudiant en thèse est en cours.

- L'Université hébraïque de Jérusalem. L'étude du mobilier du site de Mezaad Ateret se déroule en partenariat avec le Pr. Ronnie Ellenblum et conjointement avec Kate Raphael sur la typologie des objets métalliques.

Équipe

France : Sylvain Bauvais (post-doc, UMR 5060 et CRFJ) ; Philippe Dillmann (CRI CNRS, UMR 5060) ; Philippe Fluzin (DR CNRS, UMR 5060).

Israël : Yoav Arbel (OIA) ; Hervé Barbé (OIA) ; Ehud Galili (OIA) ; Martin Peilstöcker (OIA) ; Kate Raphael (MC UHJ) ; Sarel Shalev (PU, Institut Weizman et UHa) ; Orit Tsuf (OIA).

Publications

S. Bauvais, P. Fluzin - Réflexions sur l'organisation technico-sociale des activités de forge à La Tène finale dans l'Aisne (02). Actes du colloque *GMPCA - Archéométrie 2005, INSTN - Saclay, 19-22 avril 2005*. Archéosciences, *Revue d'Archéométrie*, 30, 2006. Presses Universitaires de Rennes, pp. 25-43.

S. Bauvais, 2007. Évolution de l'organisation des activités de post-réduction dans le Nord du Bassin Parisien au 2^e Age du fer : études multidisciplinaires de la chaîne opératoire en métallurgie du fer, Thèse soutenue le 27 septembre 2007 à l'Université de technologie de Belfort-Montbéliard.

S. Bauvais, S. Gaudetroy, F. Gransar, F. Malrain, P. Fluzin - Premières réflexions sur l'organisation des activités de forge en contexte rural à La Tène finale en Picardie. *XXVIII^e colloque international de l'AFEAF, Toulouse 20-23 mai 2004. Aquitania*, supplément 14/2, Bordeaux, 2007, pp. 239-261.

S. Bauvais, P. Fluzin, sous presse - Acquisition and Circulation of Iron Raw Material during Iron Age II in the North of the Paris Basin (France). In Crew (P.) dir. - *Early Ironworking in Europe II, archaeology, technology and experiment*, Second International Conference, Plas Tan y Bwlch.

S. Bauvais, P. Pion, sous presse - Analyse de la chaîne opératoire de la sidérurgie sur l'oppidum de Condé-sur-Suippe. Protocole d'étude d'un quartier d'artisanat sidérurgique Gaulois. A paraître dans *Gallia*.

- C. Dunikowski, S. Bauvais, sous presse – Les prémices de la métallurgie du fer dans le nord de la France. *In : Le Nord-Ouest du Bassin parisien à la fin de l'Age du bronze et au début de l'Age du fer. Identités et influences.* Actes de la table ronde de Rouen (APRAB) le 17 et 18 novembre 2005. A paraître dans la Revue Archéologique de l'Ouest.
- S. Bauvais, P. Fluzin, sous presse - Archaeological and Archeometrical Approaches of the Chaîne Opératoire in Iron and Steelmaking: Methodology for a Regional Evolution Study. *In Roux (V.) and Rosen (S.) dir. - Techniques and People: anthropological perspectives on technology in the archaeology of the proto-historic and early historic periods in the Southern Levant.* Workshop in the CRFJ, Jerusalem, November 2006. A paraître dans la collection « Mémoires et Travaux » du CRFJ.

Communications et conférences

- Novembre 2006 - Table-ronde, Jérusalem. Techniques and People: anthropological perspectives on technology in the archaeology of the proto-historic and early historic periods in the Southern Levant. Communication orale : « Archaeological and archaeometrical approaches of the process chain in iron and steelmaking: Methodology for a regional development study » (Bauvais, Fluzin).
- Avril 2007 - Colloque du GMPCA – Archéométrie 2007, Aix-en-Provence. Diffusions, Migrations, Echanges. L'influence du Bassin Méditerranéen. Poster : « Apports des analyses archéométriques (structurales et chimiques) à l'étude de la circulation des demi-produits en fer dans le nord du Bassin parisien à la fin de l'Age du fer » (Bauvais, Fluzin, Dillmann)
- Juin 2007 - Colloque international de Grado et Aquileia (Italie). Archaeometallurgy in Europe 2007. Communication orale : « "Socket bars": multi-disciplinary results (archaeology and archaeometry) on a specific iron semi-product in the northern Parisian basin (France) » (Bauvais, Berranger, Fluzin).
- Septembre 2007 - Colloque « Early Iron Working in Europe II. Archaeology, Technology and Experiment ». Plas Tan y Bwlch (Pays de Galles) du 17 au 21 septembre 2007. Communication orale : « Acquisition and Circulation of Raw Material during the Second Iron Age in the Northern Paris Basin (France) ».
- Novembre 2007 - Animation d'un séminaire au CRFJ le 30 novembre sur le thème « Iron Production in Ancient Societies: Archaeometallurgy, Between Field Archaeology and Laboratory Analyses ».
- Décembre 2007 - S. Bauvais, « Les Hommes et le Fer. La domestication d'un minerai », conférence au CRFJ, le 19 décembre 2007

2.1.5. Thème E : Trajectoires évolutives des techniques au Levant sud : innovation, diffusion, évolution, disparition

Coordinateurs : Valentine Roux (CNRS) – Steve Rosen (UBG)

Partenariats : CRFJ – CNRS UMR 7055 « Préhistoire et Technologie » – UBG – Institut Weizmann

Le thème transversal sur les trajectoires évolutives des techniques recouvre des activités de recherche et de formation.

2.1.5.1. Recherches

Les études menées sur le matériel céramique par V. Roux et G. Charloux, dans le cadre de mois-chercheurs CRFJ, ont eu pour objectif de contribuer à une meilleure connaissance de l'utilisation du tour, depuis son apparition jusqu'à son adoption généralisée. En particulier, l'examen d'un grand nombre de collections a permis de mieux comprendre le contexte de production des céramiques faites au tour durant le Bronze Ancien II et III. Il ressort que quel que soit le site, et comme à Tel Yarmouth, c'est une minorité de potiers qui utilisaient la tournette pour le façonnage d'une gamme très limitée de récipients. L'origine de cette tradition technique est à rechercher dans les sites du nord du Sud Levant. Quant à l'utilisation du tour pendant le Bronze moyen, il semblerait, contrairement à une opinion établie, que les poteries n'étaient pas tournées, mais toujours faites en un premier temps au colombin, et en un second temps à l'aide de l'énergie cinétique rotative. Ces résultats permettent d'ores et déjà de revoir la trajectoire évolutive des techniques de façonnage tour dans le Levant Sud et

de mieux comprendre les mécanismes à l'œuvre dans les phénomènes de diffusion de techniques dites « efficaces ».

Des études de prospective en métallurgie ont été menées par S. Bauvais en novembre 2006 afin d'évaluer le matériel disponible pour effectuer un post-doc au CRFJ. Ce post-doc, qui doit porter sur la métallurgie des Croisés versus métallurgie locale, a été mise en place à partir d'octobre 2007 (*voir ci-dessus le rapport de S. Bauvais*).

2.1.5.2. Coopérations

À ces différentes recherches menées par des chercheurs français correspondent aussi des activités de coopérations entre chercheurs et institutions :

2.1.5.2.1. Organisation de rencontres

Afin de cristalliser les différentes recherches menées en technologie en Israël, un atelier international « Techniques and People: anthropological perspectives on technology in the archaeology of the proto-historic and early historic periods in the Southern Levant » a été organisé au CRFJ à Jérusalem les 14-16 novembre 2006 par S. Rosen et V. Roux avec 26 participants. Les actes sont à paraître prochainement.

2.1.5.2.2. Conférences de chercheurs israéliens en France

- Daniella E. Bar-Yosef Mayer, vendredi 9 février 2007, The Contribution of Shell Studies to Archaeology, Maison de l'Archéologie et de l'Ethnologie, Nanterre.
- Steve Rosen, jeudi 14 juin 2007, The Rise of Desert Cult: The Neolithic Sacred Precinct at Ramat Saharoni. Maison de l'Archéologie et de l'Ethnologie, Nanterre. Mardi 19 juin, Blood From Stone: Can We Really Do Ethnicity from Flint? Maison de l'Archéologie et de l'Ethnologie, Nanterre.

2.1.5.2.3. Séjour de chercheurs israéliens en France

Steve Rosen, 13-22 juin 2007. Objectif : publication des actes du workshop de Jérusalem ; rencontres à la Maison de l'Archéologie et de l'Ethnologie des spécialistes dans le domaine de la technologie lithique et de l'archéologie des populations pasteurs/nomades.

2.1.5.2.4. Partenariats

- Partenariat entre le CRFJ, l'Institut Weizmann et l'Université de Technologie de Belfort Montbéliard, sur un programme de recherche mené sur les technologies du fer par S. Bauvais soutenu en Israël, par S. Shalev, et dirigé en France, par Ph. Fluzin (*voir ci-dessus, § 2.1.4.2, le rapport de S. Bauvais*).

- Partenariat entre le CRFJ, l'Institut Weizmann et le laboratoire de Préhistoire et Technologie (UMR 7055), sur un programme de recherches mené sur en technologie céramique par Talia Goldman et dirigé en Israël par Uzy Smilansky, et en France par Valentine Roux.

2.1.5.3. Formation

L'excellence de l'approche technologique a conduit à une demande de plusieurs actions de formation, que ce soit en technologie céramique, du fer et des matières dures animales. Ces actions de formation ont commencé, en France, sous forme de stages soit dans des écoles thématiques du CNRS, soit au sein des laboratoires (voir ci-dessous rubrique formation). En Israël, un stage de formation en technologie céramique a été organisé du 21 au 22 novembre 2007 à l'Université hébraïque de Jérusalem. Une quinzaine de participants étaient présents. L'objectif était de sensibiliser les archéologues israéliens à l'approche technologique. À l'issue de ce workshop, un projet de manuel en technologie céramique a été envisagé. Ce projet, mené en collaboration avec Nava Paniz-Cohen (Université hébraïque) et Talia Goldman (Institut Weizmann), pourrait être amorcé dès 2008.

Septembre 2006 - Formation de Jacob Vardi (Directeur de thèse : Steve Rosen), doctorant à l'université Ben Gourion de Beersheva, à la technologie lithique au sein de l'École thématique de Technologie lithique organisée par P.J. Texier et J. Pelegrin à Valbonne (France) dans le cadre des formations CNRS.

22-30 mars 2007 – Formation de Talia Goldman, doctorante à l'Institut Weizmann, à la technologie céramique au sein de l'UMR 7055 par Valentine Roux à Nanterre.

21-22 novembre 2007 – Formation à la technologie céramique par V. Roux, organisée par N. Panitz-Cohen à l'Université hébraïque de Jérusalem.

Publications

Roux V. 2008. Evolutionary Trajectories of Technological Traits and Cultural Transmission: A Qualitative Approach to the Emergence and Disappearance of the Ceramic Wheel-fashioning Technique in the Southern Levant during the Fifth to Third Millennia BC. In *Breaking Down Boundaries: Anthropological Approaches to Cultural Transmission and Material Culture in Memory of Carol Kramer*, edited by M. Stark, B. Bowser, L. Horne. Arizona University Press. In press.

Rosen S. à paraître. Production in the Protohistoric Desert: Comparative Perspectives. In S. Rosen and V. Roux, eds, à paraître - *Techniques and People: anthropological perspectives on technology in the archaeology of the proto-historic and early historic periods in the Southern Levant* – Paris, éditions De Boccard.

Rosen S. & Roux V. eds, à paraître - *Techniques and People: anthropological perspectives on technology in the archaeology of the proto-historic and early historic periods in the Southern Levant* – Paris, éditions De Boccard.

Roux, V. 2007. Non emprunt du façonnage au tour dans le Levant Sud entre le 5^e et le 3^e millénaire avant J.-C. : des régularités pour des scénarios historiques particuliers. In *Mobilités, immobilisme. L'emprunt et son refus*, sous la dir. P. Rouillard, en coll. Avec C. Perlès et E. Grimaud. Editions De Boccard, Paris

Roux V. à paraître. Wheel fashioned ceramic production during the Third millennium BCE in the Southern Levant: a perspective from Tel Yarmuth. In S. Rosen and V. Roux, eds, à paraître - *Techniques and People: anthropological perspectives on technology in the archaeology of the proto-historic and early historic periods in the Southern Levant* – Paris, De Boccard.

Roux V & P. de Miroschedji à paraître. Revisiting the history of the potter's wheel in the Southern Levant: two Early Bronze age tournettes discovered at Tel Yarmuth. *Antiquity*.

2.2. AXE 2 : LES TRADITIONS : HISTOIRE, RELIGIONS, SAVOIRS

L'axe 2 regroupe un ensemble de travaux portant sur l'Antiquité, le Moyen Âge, et la période moderne et contemporaine, jusqu'à la fondation de l'État d'Israël en 1948. Ils ont en commun de s'attacher à l'étude des traditions historiques, religieuses et intellectuelles qui servent d'assise aux cultures actuelles d'Israël et de la Palestine. Ils intéressent l'histoire des religions (Thème A), l'histoire proprement dite (Thème B), la linguistique (Thème C) et la philosophie (Thème D).

2.2.1. Thème A : Approches comparatistes des monothéismes

Trois programmes animés par Katell Berthelot sont actuellement en cours sur ce thème :

2.2.1.1. « La notion de commandement divin dans le judaïsme et en islam »

Coordinateurs : Éric Chaumont et Katell Berthelot – Sarah Stroumsa, Meïr Bar-Asher et David Satran
Partenariats: CRFJ – Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme (IREMAM et CAF) – UHJ

Fruit d'une collaboration entre le CRFJ, le Centre Paul-Albert Février, l'Institut de recherche et d'étude des mondes arabes et musulmans (deux laboratoires intégrés à la MMSH à Aix-en-Provence) et l'Université hébraïque de Jérusalem, ce programme vise à analyser la représentation de la Loi dans le judaïsme et l'islam, deux religions qui ont en commun d'être des « légalismes », sans la connotation négative ordinairement attachée à ce terme.

Il comprend un groupe de travail mixte franco-israélien qui se propose de travailler pendant trois ans (2006-2008) comme un séminaire biannuel, se réunissant en alternance à Jérusalem (printemps) et à Aix-en-Provence (automne), à chaque fois pour deux journées consécutives.

La première rencontre a eu lieu au CRFJ en mars 2006, la deuxième rencontre a eu lieu en octobre 2007 à Aix-en-Provence. La troisième rencontre est prévue au CRFJ au printemps 2008. Un quatrième atelier aura lieu les 9 et 10 septembre 2008 au CRFJ. La publication d'un livre est prévue au terme de quatre rencontres.

Équipe

France : Michael Ben Hamron (spécialiste en anthropologie et philosophie du judaïsme, enseignant à l'Alliance israélite universelle de Nice) ; Katell Berthelot (historienne du judaïsme ancien, CR CNRS, CPAF) ; Rémi Bague (philosophe, PU, Université Paris I) ; Philippe Cassuto (professeur d'hébreu et études juives, Université Aix-Marseille I) ; Éric Chaumont (islamologue, CR CNRS, IREMAM) ; Gilles Dorival (directeur du CPAF, PU, Université Aix-Marseille I) ; Édouard Robberechts (philosophe, MC, Université Aix-Marseille II) ; Nadjet Zouggar (doctorante à l'Université de Toulouse).

Israël : Meïr Bar-Asher (PU, UHJ) ; Haggai Ben Shammai (PU, UHJ) ; Yohanan Friedman (PU, UHJ) ; Moshe Halbertal (PU, UHJ) ; Zeev Harvey (PU, UHJ) ; Etan Kohlberg (PU, UHJ) ; David Sklare (PU, UHJ) ; Sarah Stroumsa (PU, vice-recteur de l'Université Hébraïque de Jérusalem) ; Sara Svirin (PU, UHJ).

2.2.1.2. « La Loi de Dieu, devoirs d'humanité. Communautés religieuses et communauté humaine »

Katell Berthelot est (co-)responsable du programme de recherche international sur « Loi de Dieu, devoirs d'humanité. Communautés religieuses et communauté humaine », financé par des fonds européens dans le cadre du 6^e PCRD et du réseau d'excellence en sciences humaines et sociales Ramsès 2 (piloté par la MMSH). Elle a organisé un premier atelier international en février 2006 à Aix-en-Provence, co-organisé un second atelier à Tübingen fin octobre 2006 (avec Matthias Morgenstern), ainsi qu'un colloque final à Turin en mai 2007 (avec Giovanni Filoramo). En collaboration avec Matthias Morgenstern, elle travaille actuellement à la publication des actes de ces rencontres, pour la collection « Numen » de l'éditeur hollandais Brill (Leiden – Boston).

Avec Dionigi Albera (anthropologue, directeur de l'IDEMEC à la MMSH d'Aix-en-Provence), elle coordonne en outre la réalisation d'un ouvrage grand public intitulé *Judaïsme, christianisme, Islam : ce qu'ils ont en commun* (titre provisoire), impliquant la participation de plusieurs chercheurs du réseau Ramsès 2 issus de différents champs disciplinaires. Cet ouvrage sera publié par Flammarion.

2.2.1.3. « 'Male and Female He created them': Masculine and Feminine in the Mediterranean Religions and their Influence on Matrimonial Religious Law »

Un nouveau programme financé dans le cadre du réseau Ramsès, intitulé « "Male and Female He created them": Masculine and Feminine in the Mediterranean Religions and their Influence on Matrimonial Religious Law », a débuté en septembre 2007. Il a donné lieu à un premier atelier international à Aix-en-Provence les 27 et 28 septembre 2007. Un second atelier s'est déroulé au CRFJ les 31 mars et 1^{er} avril 2008. Un colloque final est prévu à Tübingen les 17-19 septembre 2008.

Outre ces programmes de recherche, Katell Berthelot coordonne également la publication de l'édition bilingue des manuscrits de la mer Morte aux Éditions du Cerf, en collaboration avec André Paul et Thierry Legrand, et une équipe d'une quinzaine de traducteurs.

Enfin, elle poursuit ses recherches personnelles sur les relectures juives du récit biblique de la conquête de la « terre promise » à l'époque hellénistique et romaine.

Elle a en outre commencé à prendre contact avec différents chercheurs israéliens en vue d'organiser un colloque sur ce thème, dans les commentaires juifs de l'Antiquité à nos jours, d'ici l'automne 2009. Ce colloque aura lieu au CRFJ, peut-être en collaboration avec l'Institut Yad Yzhak Ben Zvi à Jérusalem.

Publications

Katell Berthelot, *Le monothéisme peut-il être humaniste ?*, Paris, Fayard (collection « Les dieux dans la cité »), 2006 (Ouvrage rédigé dans son intégralité).

—, « La place des infirmes et des "lépreux" dans les textes de Qumrân et les évangiles », *Revue Biblique* 113/2, 2006, pp. 211-241.

—, « L'idéologie maccabéenne entre idéologie de la résistance armée et idéologie du martyr », *Revue des Études Juives* 165/1-2, 2006, pp. 99-122.

—, « Jewish Views of Human Sacrifice in the Hellenistic and Roman Period », dans *Human Sacrifice in Ancient Mediterranean Religion and Later Recurrences*, éd. par K. Finsterbusch, A. Lange et K. F. Diethard Römheld, Leiden – Boston, Brill, 2006, pp. 151-173.

- , « 4QMMT et la question du canon de la Bible hébraïque », dans *From 4QMMT to Resurrection. Mélanges qumrâniens en hommage à Émile Puech*, éd. par Fl. García Martínez, A. Steudel et E. Tigchelaar, Boston – Leiden, Brill, 2006, pp. 1-14.
- , « Guérison et exorcisme dans les textes de Qumrân et les évangiles », dans *La guérison dans l'aire méditerranéenne, de l'Antiquité à nos jours*, éd. par Fr. Gaide et al., Aix en Provence, Presses Universitaires de Provence, 2006, pp. 135-148.
- , « Usages et non-usages de l'archéologie en Israël », dans *Enjeux d'histoire, jeux de mémoire. Les usages du passé juif*, sous la direction de Jean-Marc Chouraqui, Gilles Dorival, Colette Zytnicki, Paris, Maisonneuve & Larose – MMSH, 2006, pp. 451-462.
- , Compte-rendu du livre de Christophe Batsch, *La guerre et les rites de guerre dans le judaïsme du deuxième Temple* (Boston – Leiden 2005), *Journal for the Study of Judaism* 37/3, 2006, p. 407-409.
- , « Philo and the Conquest of Canaan », *Journal for the Study of Judaism* 38/1, 2007, pp. 39-56.
- , « Zeal for God and Divine Law in Philo and the Dead Sea Scrolls », *Studia Philonica Annual* 19, 2007, pp. 113-129.
- , « The Biblical Conquest of the Promised Land and the Hasmonean Wars according to 1 and 2 Maccabees », dans *The Books of Maccabees*, éd. par G. Xeravits, Boston – Leiden, Brill, 2007, pp. 45-60.
- , « Les titres des livres bibliques : le témoignage de la bibliothèque de Qumrân », dans *Flores Florentino: Dead Sea Scrolls and Other Early Jewish Studies in Honour of Florentino García Martínez*, éd. par A. Hilhorst, É. Puech et E. Tigchelaar, Leiden – Boston, Brill, 2007.
- , Compte-rendu du livre de Benjamin Isaac, *The Invention of Racism in Classical Antiquity* (Princeton – Oxford 2004), *Journal for the Study of Judaism* (sous presse).
- , « Bulletin de judaïsme ancien (Histoire du judaïsme à l'époque hellénistique et romaine / Littérature juive en grec) », *Recherches de Sciences Religieuses* 95/4, p. 595-615.

2.2.2. Thème B : La France, l'Europe et la Terre Sainte (XVI^e siècle-1948)

Coordinateurs : Dominique Trimbur – Ran Aaronsohn et Ran Goren.

À travers une histoire des présences européennes en Palestine du XVI^e au XX^e siècles, il s'agit de se pencher sur la collaboration et l'instrumentalisation réciproque entre politique et religion, dans une région où ces deux éléments sont intimement liés. La recherche envisage la question de la perception réciproque entre puissances tutélaires et établissements religieux aux multiples fonctions (scolaires, caritatives...), ainsi que celle de la perception de l'environnement local et de ses divers éléments (histoire et actualité, groupements de population, confessions locales, mouvements politiques, influences rivales étatiques et idéologiques). Deux opérations sont en cours sur ce thème :

2.2.2.1. L'interaction entre religion et politique dans les politiques palestiniennes de la France et de l'Allemagne, du milieu du XIX^e au milieu du XX^e siècle

D. Trimbur (Fondation pour la mémoire de la Shoah)

Après des études de cas et des analyses isolées (voir bibliographie communiquée dans le cadre de la page personnelle du site Internet du CRFJ), après la co-direction d'ouvrages collectifs portant sur la thématique des présences européennes en Palestine, publiés ou à paraître dans le cadre du CRFJ ou par ailleurs, Dominique Trimbur continue à travailler à une synthèse portant sur l'interaction entre religion et politique dans les politiques palestiniennes de la France et de l'Allemagne, du milieu du XIX^e au milieu du XX^e siècle : cette étude porte sur deux organes catholiques de chacun des deux pays, agissant respectivement sur le terrain palestinien.

En 2007-2008, cela a fait l'objet de nouvelles publications (ouvrages ou articles) ou interventions en colloques, comme cela est précisé ci-dessous.

Publications

- Dominique Trimbur, « Religion et politique en Palestine : le cas de la France à Abou Gosh », in Dominique Trimbur et Ran Aaronsohn (dir.), *De Bonaparte à Balfour – Les puissances européennes et la Palestine, 1799-1917*, Paris, CNRS-Éditions, 2008 (collection « Mélanges » du CRFJ, vol. 3, 2^e édition), 464 pages, pp. 281-308
- , « ... passer au filtre de l'esprit juif le meilleur de la culture de nombreux peuples et de nombreuses langues » - L'Université hébraïque et les Puissances européennes dans l'entre-deux-guerres », in Dominique Trimbur/Ran Aaronsohn (dir.), *De Balfour à Ben Gourion – Les puissances européennes et la Palestine, 1917-1948*, Paris, CNRS-Éditions, 2008 (collection « Mélanges » du Centre de Recherche français de Jérusalem, vol. 5), 520 pages, pp. 223-289
- , « Israël et la République fédérale d'Allemagne – Une *Realpolitik* sous le signe de la Shoah », in *L'État d'Israël*, Alain Dieckhoff (dir.), Paris, Fayard/CERI, 2008, pp. 387-394.
- , « Between Eastern and Western Christendom: The Benedictines, France and the Syrian Catholic Church in Jerusalem », in Anthony O'Mahony (dir.), *Christianity in the Middle East, Studies in Modern History, Theology and Politics*, Londres, Melisende Press, 2007, pp. 375-421
- , Zwischen Emanzipation und Unterwanderung: Deutschland und die Entwicklung einer zionistischen Kultur, am Beispiel der Hebräischen Universität Jerusalem », in Jean-Marie Valentin (Hg.) *Akten des XI. Internationalen Germanistenkongresses Paris 2005, « Germanistik im Konflikt der Kulturen »*, Bd. 12, *Deutsch-jüdische Kulturdialoge/-konflikte*, Berne, e.a, Peter Lang, 2007, pp. 373-384
- , « L'Université hébraïque et les grandes puissances, 1925-1945 », in *Revue des études juives*, tome 166, janvier-juin 2007 (1-2), pp. 285-298.
- , « *Har Hatzofim*, un mont de savoirs », in *La revue pour l'histoire du CNRS*, n° 19, hiver 2007, pp. 34-38.

Communications et conférences

- Dominique Trimbur, « Les catholiques allemands et la Palestine : vocations catholiques, vocations politiques », intervention dans le cadre du colloque « Voisinages fragiles : les relations interconfessionnelles en Méditerranée orientale et dans le Sud-Est européen », École française d'Athènes, Athènes, septembre 2007.
- , « Faire de la théologie après Auschwitz (?) », intervention donnée dans le cadre du colloque « Un nouvel âge de la théologie ? Théologiens et théologies dans le monde francophone, 1965 – 1980 », organisé par Dominique Avon et Michel Fourcade, Université Paul Valéry-Montpellier III, juin 2007.
- , « La Shoah dans la mémoire religieuse juive », intervention donnée dans le cadre du Carrefour d'histoire religieuse 2006, « Christianisme et lieux de mémoire ».

2.2.2.2. La politique des Églises latines et orientales sur la question de Palestine de la Déclaration Balfour (1917) à la mort de Pie XI (1939)

Thèse de doctorat en cours d'Agathe Mayeres (Paris IV, direction J.-O. Boudon, G. Croce, D. Tollet)

A. Mayeres a bénéficié d'une bourse BAR de trois mois au CRFJ (octobre 2007-janvier 2008) pour lancer les premières recherches de terrain sur sa thèse de doctorat sur « La politique des Églises latines et orientales sur la question de Palestine de la Déclaration Balfour (1917) à la mort de Pie XI (1939) ».

Il s'agit d'étudier les attitudes des clergés catholiques latins et orientaux face à la genèse du conflit judéo-arabe, afin d'en démêler les parallélismes et les divergences. À cette époque précise de l'Histoire, la « renaissance » d'Israël pose un double problème à l'Église catholique :

• Sur le plan politique, les pressions des diplomaties arabes et de la puissante Congrégation des Églises Orientales empêchent toute ouverture vers la création d'un État hébreu, le Vatican redoutant que les chrétiens arabes n'en paient le prix. Le Saint-Siège

défend l'idée que, si les Juifs en Palestine doivent avoir des droits civils égaux à ceux dont jouissent les autres nationalités et confessions, ils ne peuvent disposer d'une position privilégiée et dominante. En ce qui concerne les Lieux Saints, il souhaite leur internationalisation.

- Sur le plan théologique, le retour du peuple juif sur la terre de la Promesse pose à l'Église une question inédite. Ce retour ne démontre-t-il pas en effet que l'Alliance entre Dieu et le peuple d'Israël reste valide ? Et si Israël demeure le peuple élu, quelle est la raison d'être de l'Église ? D'autre part, si la culture arabe imprègne celle du christianisme, elle reste néanmoins une culture d'adoption, apportée par l'islam au VII^e siècle, soit bien après les débuts du christianisme. N'y aurait-il pas à redécouvrir une culture plus spécifiquement chrétienne, au contact des Juifs, donc plus proche de celle de Jésus ?

Il s'agit donc de comprendre la particulière imbrication du politique et du religieux dans cette région tourmentée du monde qu'est le Proche-Orient.

Pour réaliser ce travail, Agathe Mayeres compte s'appuyer sur des sources conservées à la fois à Paris, Rome, Genève, Londres et Jérusalem. Au cours de son séjour à Jérusalem d'octobre 2007 à janvier 2008, elle a pu prendre la mesure de la richesse des archives conservées dans cette ville. Elle a travaillé, en particulier, aux Patriarcats latin et orientaux, à la Custodie de Terre Sainte, aux Archives Sionistes Centrales et aux Archives de l'État d'Israël, où elle a effectué un premier inventaire des archives susceptibles de concerner sa recherche.

Séminaire

« La politique des églises latines et orientales sur la question de Palestine dans l'entre-deux guerres », séminaire au CRFJ le 11 janvier 2008.

2.2.3. Thème C : Linguistique hébraïque et juive

2.2.3.1. Programme 1 : Linguistique des langues juives

Coordinateurs : Frank Alvarez-Péreyre – Moshe Bar-Asher

Partenariats : CRFJ – CNRS – UHJ

Deux Ateliers consacrés à la linguistique des langues juives se sont tenus à Jérusalem, respectivement le 3 juillet 2006 et les 4 et 5 septembre 2007. Un troisième Atelier est programmé pour les 1^{er} et 2 septembre 2008, un colloque devant clore en 2009 la phase actuelle des travaux bilatéraux qui s'est ouverte en 2006.

La rencontre de juillet 2006 avait pour but de permettre aux membres du programme de rendre compte de leurs travaux individuels en cours, avant qu'ils ne se concentrent sur les modalités du travail collectif à venir. Les grandes lignes du programme bilatéral avaient été dessinées courant 2005, dans le droit fil des enseignements tirés à l'occasion de la parution de l'ouvrage *Linguistique des langues juives et linguistique générale* (sous la direction de Frank Alvarez-Péreyre et Jean Baumgarten, Paris CNRS Éditions, 2003, 447 pages). Ont participé à ce premier Atelier : M. Bar Asher, O. Schwarzwald, D. Bunis, J. Chétrit, O. Tirosh-Beker, M. Rizhik, H. Turnianski et A. Maman, du côté israélien ; M. C. Bornes-Varol, S. Mrejen-Ohana, J. Tedghi et F. Alvarez-Péreyre du côté français.

Le deuxième Atelier (4 et 5 septembre 2007) a permis d'entendre tout d'abord des communications de Y. Avishur, Y. Tobi, Y. Chétrit, G. Drettas et S. Mrejen-Ohana. Ces

communications faisaient référence à certaines des langues juives ou aux pratiques linguistiques de certaines communautés (judéo-arabe, judaïsme grécophone, et communautés juives du Comtat venaissin) et, plusieurs présentaient un caractère théorique plus prononcé. Le programme de cet Atelier incluait par ailleurs deux séances de travail sur le champ de la lexicologie comparée des langues juives. A. Maman a présenté l'état d'avancement du Dictionnaire du composant hébreu dans les langues juives préparé à l'Institut des études juives de l'Université hébraïque de Jérusalem. M. C. Bornes-Varol, S. Mrejen-Ohana, J. Tedghi, G. Drettas, F. Alvarez-Pereyre ont rendu compte d'un travail mené en commun en 2006-2007 à Paris, autour de quelques termes hébreux tels qu'attestés dans différentes langues juives, en tenant compte de leur distribution géographique et de leur évolution dans le temps. Ce travail avait bénéficié également de la participation active de I. Niborski, empêché au dernier moment de se rendre à Jérusalem début septembre 2007.

Avant la clôture du deuxième Atelier, les participants ont brossé les grandes lignes du programme prévu pour la troisième rencontre, programmée pour les 1^{er} et 2 septembre 2008. Une ou deux séances de travail verront la présentation de communications individuelles. Trois à quatre séances se concentreront à nouveau sur la thématique de la lexicologie comparée.

Parmi les publications des membres de ce groupe de recherche, on mentionnera surtout celles parues en 2007 dans l'ouvrage en trois volumes dirigé par A. Maman, S. E. Fassberg et Y. Breuer, et publié sous le titre *Sha'arei Lashon. Studies in Hebrew, Aramaic, and Jewish Languages presented to Moshe Bar Asher*, Jérusalem, Institut Bialik.

Équipe

France : Frank Alvarez-Péreyre (DR, directeur de l'UMR 8099, CNRS-Paris V-René descartes « Langues-Musiques-Sociétés ») ; Jean Baumgarten (DR CNRS, UMR 7597) ; Marie-Christine Bornes-Varol, (MC, HDR, Université de Poitiers et Inalco) ; Georges Drettas (CR CNRS, UMR 8099) ; Joseph Tedghi (PU, Université Paris 8 et Inalco).

Israël : Yossef Avishur (PU, Université de Haïfa) ; Moshe Bar-Asher (PU, UHJ, Président de l'Académie de la langue hébraïque) ; Yaacov Bentolila (PU, UBG) ; David Bunis (PU, UHJ) ; Yossef Chetrit (PU, Université de Haïfa) ; Aharon Maman (PU, UHJ) ; Ora Schwarzwald (PU, UBI) ; Yossef Tobi (PU, Université de Haïfa).

« Mois-chercheur » de Jean Baumgarten

Dans le cadre de ce même programme de « Linguistique des langues juives », Jean Baumgarten (CNRS / EHESS, Paris, chercheur associé au CRFJ) a bénéficié d'un « mois-chercheur » au CRFJ du 1^{er} au 31 juin 2007. Cette mission avait divers objectifs :

- Avancer une recherche en cours sur l'histoire du livre juif dans les communautés ashkénazes (XVI^e-XVIII^e siècle). Cette mission lui a permis de travailler dans les fonds de livres imprimés de la Bibliothèque nationale de Jérusalem (Givat Ram) afin d'étudier des éditions de textes populaires en langue yiddish imprimés en Italie, en Allemagne, en Pologne et dans divers centres d'impression en Europe, dont Bâle, Prague, Cracovie et Amsterdam. Il a pu notamment étudier des éditions introuvables dans les bibliothèques en France et avancer la rédaction d'un ouvrage en cours portant sur l'histoire du livre juif. Il a donné au CRFJ, le 16 juin 2007, une conférence portant sur ces recherches, intitulée : « Impression, diffusion et lectures des ouvrages populaires en langue yiddish (XVI^e-XVIII^e siècle) ».

- Travailler, dans les fonds d'ouvrages imprimés et dans le département des manuscrits de la Bibliothèque nationale, sur des textes médicaux (*Sifrei refues*) et des livres de coutumes

(*Sifrei minhogim*), en vue de la rédaction d'articles, dont l'un paraîtra dans la prochaine livraison de la *Revue des Études Juives* (parution en juin 2008).

- Prendre contact avec des collègues de l'Université hébraïque, spécialistes d'études yiddish, et de rencontrer des collègues étrangers, notamment américains, de passage à Jérusalem.

- Poursuivre le travail sur la langue d'un texte majeur de la littérature yiddish ancienne, le *Kav ha-yashar* (Francfort, 1709) et discuter de l'avancement de ses travaux avec des collègues israéliens avec qui il travaille dans le cadre du groupe franco-israélien sur la linguistique des langues juives, dirigé par le Professeur Moshe Bar-Asher (Université hébraïque) et Frank Alvarez-Péreyre (CNRS).

Publications

Jean Baumgarten, « Les traductions de textes éthico-mystiques en yiddish et le *Kav ha-yashar* de Tsvi Hirsh Koidanover (Francfort, 1709) », *Sha'arei Lashon, Studies in Hebrew, Aramaic and Jewish Languages Presented to Moshe Bar-Asher*, éd. par A. Maman, S. Fassberg and Y. Breuer (éd.), Jérusalem, Bialik Institute, Tome 3, 2007, pp. 21-40.

—, « Un livre de médecine en yiddish ; le *Beer Mayim Hayyim* d'Issachar Ber Teller (Prague, deuxième moitié du XVII^e siècle) », *Revue des Études juives*, 2008, pp. 235-262.

—, « Printing Yiddish books in Francfort in the 17th and 18th century », in *The Jewish Book: Material Texts and Comparative Contexts*, éd. par A. Shear et Y. Hacker, Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 2007, 30 pages (article en anglais, à paraître en 2008).

—, « The Hebrew words in the ethical literature in Yiddish: The *Kav ha-Yashar* by Tsvi Hirsh Koidanover (Francfort, 1709), *Mélanges Joseph Chetrit*, éd. par Sol Azuelos-Atias, Haifa, University of Haifa, 20 pages (en anglais, à paraître en 2008).

2.2.3.2. Programme 2 : Élaboration d'une grammaire méthodique de l'hébreu contemporain

Coordinateurs : Sophie Kessler-Mesguich – Ora Schwarzwald

Partenariats : CRFJ – Université de Paris III – UBI

Bien que l'hébreu moderne soit enseigné dans différents départements universitaires de Paris (Paris 3, Paris 4, INALCO, Paris 8) et de province, il n'existe pas de grammaire descriptive complète de cette langue, ni en français, ni en anglais, ni même en hébreu.

Une des raisons de cette absence est la difficulté, analysée dans de nombreux colloques et ouvrages, à déterminer une norme pour l'hébreu moderne « standard ». Les recherches linguistiques menées sur le sujet montrent que celui-ci s'est éloigné sur de nombreux points de ce qu'il était dans les années 1950. La polémique des années 1960 entre les linguistes hébreophones – pour le dire rapidement, entre des philologues « puristes » attachés à l'unité de l'hébreu et des linguistes prônant l'autonomie de la langue d'aujourd'hui par rapport aux couches plus anciennes – a laissé des traces. Aujourd'hui, les recherches linguistiques pointues sur l'hébreu contemporain (voir par exemple la revue *Balšanut 'ivrit*) ne se sont pas traduites par la rédaction d'ouvrages grammaticaux de référence ; les grammaires scolaires, en Israël, continuent à décrire une norme qui n'est pas tout à fait celle de la langue contemporaine et sont orientées vers l'épreuve de langue, très spécifique, du baccalauréat.

Par ailleurs, il manque aux étudiants francophones une grammaire pratique de l'hébreu : la *Grammaire de l'hébreu vivant* de D. Cohen et H. Zafrani (PUF 1968) est épuisée, et son contenu a vieilli.

Il ne s'agit pas, cependant, de rédiger un manuel : l'ambition des responsables du projet est de proposer une description de l'hébreu contemporain qui utilisera les récents

développements des sciences du langage, tout en s'inscrivant dans la riche tradition grammaticale hébraïque. Cette grammaire sera centrée sur la morphosyntaxe de l'hébreu contemporain (parties du discours, structures des phrases), mais présentera aussi les questions de phonologie, de prosodie, sans négliger ce qui a trait à l'énonciation. Elle fera une place importante aux différents registres (littéraire, écrit « standard », oral...) et tentera d'explicitier les différences entre langue écrite et parlée d'aujourd'hui.

Public visé : étudiants francophones de l'hébreu, linguistes, mais aussi un plus vaste public intéressé à dépasser les réponses parfois simplistes qui lui sont données concernant les relations entre hébreu « classique » (biblique, mishnique) et hébreu israélien, selon le terme inventé par H. Rosén voici exactement cinquante ans.

Le projet de rédaction d'une grammaire de référence de l'hébreu contemporain avance selon le calendrier prévu. Voici les points principaux qui ont été clarifiés lors des diverses réunions de travail de l'équipe, en France :

1. La question de la langue à décrire : la norme choisie est le parler standard des locuteurs ayant suivi une scolarité au moins jusqu'au baccalauréat. Les écarts par rapport à cette norme seront signalés comme tels. Le mode de présentation de ces écarts, nombreux à l'oral, est encore en discussion.

2. La question du corpus et des exemples : le problème se pose à la fois pour le corpus écrit et oral. Pour le corpus écrit, une liste d'œuvres (romans/théâtre/presse) a été fixée et a commencé à être dépouillée. Pour le corpus oral, il n'est pas question, pour des raisons de temps, de le réunir complètement nous-mêmes. A part quelques entretiens réalisés par S. Kessler-Mesguich et I. Malibert, et la retranscription de conversations prises à la radio, nous puiserons nos exemples dans les ouvrages déjà publiés.

3. La question de la présentation : en hébreu vocalisé/non vocalisé/ en transcription. Pour la partie syntaxique/sémantique, tout ne sera sans doute pas transcrit. En revanche, pour les parties phonologique et morphologique, il semble qu'une transcription au moins partielle soit nécessaire si nous voulons que la grammaire puisse être accessible à des débutants.

4. Les différents chapitres ont été attribués à chaque participant du projet.

La grammaire articulera la présentation des principes de base, sous une forme descriptive plutôt que normative, et les réalisations concrètes (nombreux exemples empruntés à la littérature, à la presse, et à la langue parlée).

En juillet-août 2006, Sophie Kessler-Mesguich a bénéficié d'un mois-chercheur au CRFJ. Chargée de la partie « morphologie » de l'ouvrage, elle a consulté de nombreuses thèses, articles, ouvrages, absents des bibliothèques parisiennes, et dépouillé les manuels d'hébreu destinés aux élèves de lycée : en effet, les grammaires scolaires sont d'une grande importance dans ce projet, qui a pour but de trouver un équilibre entre tradition descriptive et recherche linguistique pointue. Des rencontres avec des collègues linguistes, non impliqués directement dans le projet mais prêts à donner leur point de vue sur certains choix, a également constitué un apport précieux. Spécialistes de diverses périodes de l'hébreu, ou historiens de la tradition grammaticale de cette langue, les discussions avec eux ont été d'une grande richesse.

L'équipe compte achever les travaux préparatoires et commencer la rédaction de la grammaire proprement dite en 2008. Elle organisera une journée d'étude, à Paris, pour

présenter au public potentiel (les professeurs d'hébreu du secondaire et du supérieur) les résultats acquis.

Équipe

France : J. Kogel (agrégée d'hébreu, docteur de l'Université Paris III) ; L. Lambert (agrégée d'hébreu, spécialiste de didactique des langues, ex-membre de l'INRP) ; I. Malibert (MC hébreu, Université Paris VIII) ; Y. Neumann (doctorant en linguistique hébraïque [phonologie], Université Paris III).

Israël : Ora Schwarzwald (PU, Département d'hébreu et langues sémitiques, UBI) ; Yaël Reshef (MC, département de langue hébraïque, UHJ).

Publications

Sophie Kessler-Mesguich, 2005.—« Une grammaire de l'hébreu moderne, quelques réflexions préliminaires », *Bulletin du Centre de recherche français de Jérusalem* 16 (2005), p. 76-87.

—, 2006.— « L'enseignement de l'hébreu et de l'araméen par les premiers lecteurs royaux », in A. Tuilier (dir.), *Histoire du Collège de France*, tome 1, *La création (1530-1560)*, Paris, Fayard, 2006, p. 257-282.

I. Malibert, 2007a *koherentiyut basiah hadavur* (= Cohésion et cohérence dans le discours parlé) in *Ivrit Safa Haya* n°5, Université de Haïfa.

—, 2007b : Compte-rendu sur : *Modern Hebrew-an essential grammar* (Lewis Glinert) dans *Balshanut Ivrit*, Université de Bar-Ilan, Ramat-Gan.

—, 2007c : « *hazarot atsmiyot besiah monologi davur* » = (répétitions dans le monologue en hébreu parlé, actes du 22^e colloque du cercle israélien de linguistique, *i.l.s.*).

Y. Neuman, « L'hébreu du kibboutz : dynamique d'un sociolecte », *Yod* 10, pp. 153-183.

—, « L'écriture hébraïque en contact avec d'autres écritures », *Liaisons-HESO*, à paraître.

—, « Substrat judéo-arabe d'une graphie judéo-espagnole ? », *Yod* 11, à paraître.

Communications et conférences

Sophie Kessler-Mesguich, « la présentation de la morphologie verbale de l'hébreu : histoire et actualité », conférence faite à l'Inalco le 14 novembre 2006.

—, « L'usage de l'article défini en hébreu mishnique », communication au Congrès de la Brit Ivrit Olamit (Prague, octobre 2006).

L. Lambert, Participation au groupe d'experts sur les programmes scolaires de langue vivante en hébreu au collège, rédaction des programmes et des documents d'accompagnement.

I. Malibert, Participation au groupe d'experts sur les programmes scolaires de langue vivante en hébreu au collège.

—, Membre du projet CORPAFROAS- corpus oral en langues afroasiatiques : analyse prosodique et morphosyntaxique. Responsable pour l'analyse de l'hébreu moderne.

—, avril 2006 : Les répétitions comme moyen de contribuer à la cohérence des monologues en hébreu parlé – avec Z. Livnat, dans le cadre de la journée d'étude du cercle israélien de linguistique, université de Bar-Ilan, Ramat-Gan, Israël.

—, février 2007 : *mashe kore ze'sheen li harbe zman ledaber al mivnim mevuka'im baivrit hadvura* (Les constructions pseudo-clivées en hébreu parlé), Colloque 'Haivrit Safa Haya' n°6, Haïfa.

2.2.4. Thème D : Traditions philosophiques

2.2.4.1. Programme 1 : Émile Meyerson et la tradition française de philosophie des sciences

Coordinateurs : Éva Telkès-Klein - Bernadette Bensaude-Vincent - Elhanan Yakira

Partenariats : CRFJ - Université Paris X-Nanterre – UHJ

En 2008, le projet « Meyerson et la tradition française de philosophie des sciences » bénéficie d'une grande visibilité dans le domaine éditorial, même si certains aspects débordent les activités propres du Centre de recherche français de Jérusalem.

Au CRFJ, depuis le dernier rapport, le projet a évolué. Grâce aux « mois-chercheurs » effectués par Bernadette Bensaude-Vincent en février 2007 et en février 2008, nous avons pu procéder au dépouillement systématique des archives et avancer dans la préparation de l'ouvrage projeté.

Il est apparu que le projet de publier sous forme de deux volumes séparés la correspondance française de Meyerson et ses inédits n'était pas pleinement satisfaisant. En effet, un grand nombre d'inédits se présentent sous forme de longues lettres adressées à un correspondant. C'est pourquoi on a préféré s'orienter vers la publication d'un unique ouvrage en deux tomes (environ 2,5 millions de signes) qui s'intitulera *Meyerson. Lettres françaises et inédits*. Cette publication regroupant l'essentiel des lettres et les inédits de Meyerson aura l'avantage de présenter les différentes facettes de l'activité de Meyerson sans présupposer de distinctions artificielles entre les catégories de documents.

En conséquence, le manuscrit de correspondances qui était quasiment prêt, doit être revu et modifié pour introduire ces nouveaux éléments. Il sera prochainement remis à l'éditeur (CNRS Éditions, collection « Hommes et sociétés » du Centre de recherche français de Jérusalem) pour parution en 2008, année du centenaire de la parution du premier ouvrage de Meyerson *Identité et réalité*. Ce centenaire sera marqué par d'autres entreprises éditoriales sur l'œuvre de Meyerson : par la réédition de *Identité et réalité* chez Vrin, par celle de *Du Cheminement de la pensée* (1931), également chez Vrin, et enfin par celle des *Essais* (1933) chez Fayard. En 2008 paraîtra également thèse de Frédéric Fruteau de Laclos sur Meyerson. Enfin, pour marquer ce centenaire, un colloque sera organisé à l'Université Paris X par Bernadette Bensaude-Vincent.

Équipe

France : Bernadette Bensaude-Vincent (PU, Université Paris X-Nanterre) ; Christian Bonnet (MC, Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne) ; Anastasios Brenner (PU, Université Paul-Valéry, Montpellier) ; Frédéric Fruteau de Laclos (post-doc, Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne) ; Claude Imbert (PU hon., ENS Paris) ; Sandra Laugier (PU, Université d'Amiens) ; Sophie Roux (MC, Université de Grenoble) ; Éva Telkes-Klein (IE CNRS, CRFJ) ; Frédéric Worms (PU, Université de Lille III).

Israël : Yemima Ben-Menahem (PU, UHJ) ; Catherine Supé-Hirsch (doctorante, UHJ) ; Elhanan Yakira (PU, UHJ).

Publications

Eva Telkes-Klein, 2008.— « Émile Meyerson, de la chimie à la philosophie des sciences », *Bulletin du Centre de Recherche Français de Jérusalem* 18 : 107-116.

—, 2007.— « Meyerson dans les milieux intellectuels français dans les années 1920 », *Archives de philosophie*, 70, Automne 2007, Cahier 3, 359-373.

Bernadette Bensaude-Vincent. : « Meyerson, critique ou héritier de Comte ? », à paraître dans *Dialogues*, revue canadienne de philosophie des sciences.

Communications et conférences

Eva Telkes-Klein « Philosophie et philosophie des sciences en France : situations et perspectives », colloque « Sciences et philosophie : Gaston Milhaud (1858-1918) ou l'interdisciplinarité », Montpellier, 15-17 mars 2007.

Bernadette Bensaude-Vincent. : « Le moment du rationnel en philosophie vers 1900 » Colloque Gaston Milhaud, Montpellier 15-17 mars 2007.

—, « La liquidation de l'héritage comtien par E. Meyerson », Colloque L'héritage d'Auguste Comte : le positivisme comtien dans le monde savant et académique. 5 octobre 2007, Paris, BNF.

2.3. AXE 3. ISRAËL ET L'ESPACE ISRAËLO-PALESTINIEN CONTEMPORAINS

L'axe 3 correspond au présent le plus immédiat et s'attache à décrire et expliquer les grandes transformations qui agitent la société israélienne contemporaine.

Le centre d'intérêt principal est ici Israël aujourd'hui, mais il inclut aussi les territoires de Cisjordanie et de Gaza qui sont actuellement sous occupation israélienne et où des colonies de peuplement israéliennes se sont développées depuis 1967, en sorte que les populations palestiniennes et israéliennes y sont imbriquées ; d'où le qualificatif « d'israélo-palestinien » appliqué à ces territoires.

2.3.1. Thème A : La France, la Palestine juive et Israël de 1880 à nos jours

2.3.1.1. Programme 1 : Les relations franco-israéliennes, perceptions mutuelles

Coordinateurs : François Lafon (CRFJ) – Denis Charbit (Université ouverte)

2.3.1.1.1. Opération 1. Les relations entre les socialistes français et Israël

François Lafon, MC Université de Paris I, chercheur en délégation au CRFJ

Affecté au CRFJ à partir du 1^{er} septembre 2007, François Lafon a immédiatement commencé ses recherches sur les relations entre les socialistes français et Israël dans plusieurs fonds d'archives :

- archives centrales sionistes : fonds André Blumel et Marc Jarblum ;
- archives de Yad Vashem : fonds Marc Jarblum ;
- Centre d'histoire de l'antisémitisme Vidal Sassoon de l'Université hébraïque de Jérusalem : entretiens réalisés avec de nombreux témoins –notamment Edouard Depreux ;
- archives de l'Etat : fonds Jacob Tzur.

L'intérêt de ces fonds est tel que F. Lafon a d'ores et déjà rédigé deux articles : l'un sur le Comité socialiste pour la Palestine Ouvrière, destiné à la revue israélienne *Zmanim* ; l'autre sur la vie de Marc Jarblum, homme clef dans les relations entre sionisme et socialisme, qui paraîtra dans le *Dictionnaire biographique du mouvement ouvrier*. En outre, il présentera prochainement deux communications : sur l'une sur « Marc Jarblum, Jean-Marie Domenach et la revue *Esprit* au lendemain de la guerre des Six Jours » au colloque sur « Les intellectuels français et Israël » organisé par Denis Charbit à l'Open University of Israel, les 19-20 mai 2008 ; l'autre sur « André Blumel et Marc Jarblum : itinéraires croisés entre socialisme et sionisme » au colloque sur « Les relations Israël-Diaspora à travers l'histoire » organisé par C. Iancu à Montpellier les 28-29 mai prochain.

Dans la perspective de parvenir à une synthèse présentant les liens entre le socialisme français et le sionisme les fonds d'archives suivants resteront à dépouiller au cours des prochains mois :

- Archives du parti travailliste au kibboutz Beit Berl à Kfar Saba ;
- Archives personnelles de Shimon Pérès (autorisation déjà reçue) ;

- Archives du ministère de la Défense à Tel-Aviv ;
- Archives de David Ben Gourion, consultables au kibboutz Sde Boker, dépendant de l'Université Ben Gourion de Beer Sheva.

Enfin, F. Lafon a co-dirigé le mémoire de master 2 d'une étudiante de l'Université hébraïque de Jérusalem sur « Les directives de l'Union européenne dans l'enseignement de la Shoah : approche comparative France, Allemagne, Belgique, Pologne, Roumanie ».

Publications

F. Lafon, 2006, *Guy Mollet, itinéraire d'un socialiste controversé*. Paris, Fayard.

- , 2007, « André Philip et le socialisme français trahi », in S. Boulouque et P. Girard (éd.), *Traîtres et trahisons*, Paris, Seli Arslan, 2007.
- , 2007, « Guy Mollet, les socialistes et la Ve République », in G. Richard et J. Sainclivier (dir.), *De la IVe à la Ve République*, Presses universitaires de Rennes.
- , 2007, « Guy Mollet et la crise de Suez : le style et la manière », in Ph. Vial et R. Frank (dir.), *Les Occidentaux et la crise de Suez : une relecture politico-militaire*.
- , 2007, « Le pacte franco-soviétique du 2 mai 1935 et les enjeux cachés du congrès de 1935 de la SFIO », in A. Prost, G. Richard, G. Morin, F. Cépède (dir.), *Front populaire, chocs et contre-chocs*.
- , 2007, « Le pouvoir de décision dans le socialisme français : le prisme du secrétaire général », *Revue 20e Siècle*.

Communications et conférences

- « La SFIO et Israël dans les années cinquante » : Conférence au CRFJ le 4 octobre 2007.
- « La France, Israël et la guerre de 1956 ». Conférence au séminaire du Prof. Simon Epstein à l'UHJ, le 4 décembre 2006.
- « François Mitterrand et Israël ». Idem, le 29 janvier 2008.
- « Marc Jarblum et André Blumel Premières recherches sur les archives israéliennes ». Séminaire du CRFJ, le 1^{er} février 2008.
- « Israel and the Imperial Powers : Franco-Israeli relations ». Communication donnée au colloque « Israel and the great powers » à la School of Oriental and African Studies, Université de Londres, le 5 mars 2008.
- « La Gauche française face à la Seconde intifada », Conférence au séminaire du Prof. Simon Epstein à l'UHJ, le 11 mars 2008.
- « Les relations franco-israéliennes à l'épreuve du processus d'Oslo (1993 à nos jours). Centre universitaire de Netanya, le 18 mars 2008.
- « Le socialisme français face au modèle républicain ». Conférence à l'UBI, Master 2 Histoire des idées politiques, le 18 mars 2008.

2.3.2. Thème B : Politique, droit, société

Ce thème analyse les processus de construction nationale israéliens et le fonctionnement actuel de la société israélienne. Il comprend trois programmes :

2.3.2.1. Programme 1 : Le sionisme comme projet national contemporain

Coordinateurs : William Berthomière – Gaby Sheffer

Partenariats : CNRS, MIGRINTER – UHJ

On rattache à ce programme les travaux de deux doctorants :

Opération 2.3.2.1.1. L'influence du mouvement des colons sur le processus de décision politique israélien

Thèse de doctorat en cours de David Khalfa (directeur : Samy Cohen)

Les recherches doctorales de David Khalfa, boursier CRFJ pour 2006-2007, concernent « l'influence du mouvement des colons et son lobby politique extra-parlementaire, le *Moetzet Yesha*, sur le processus de décision israélien en matière de politique étrangère et de sécurité de 1967 à 2005. »

Le *Moetzet Yesha* est l'expression institutionnelle du mouvement des colons, dont il entend assurer la défense et la représentation auprès des différentes instances de décision israéliennes. Voué à la réalisation d'un programme de politique étrangère annexionniste, *Yesha* adopte et articule ses stratégies d'action en fonction d'un processus de décision décentralisé tant sur le plan de l'initiative, de la prise de décision elle-même que de sa mise en œuvre. Ce travail de lobbying politique s'effectue principalement auprès des députés et ministres israéliens qui lui servent de relais politique auprès des différentes instances de décision, notamment au sein des commissions parlementaires de la Knesset, du cabinet du Premier ministre ainsi que des comités des Affaires étrangères et de la Défense.

Publications

Khalifa D., *Le néo-sionisme : essor et crise du nationalisme religieux israélien de 1967 à 2002*. À paraître aux Presses Universitaires de France.

Communication

« The Influence of the Settlement Movement on the Israeli Policy Making concerning the Determination of the Status of the Palestinian Territories I », Communication présentée aux Premières Rencontres Doctorales du CRFJ, le 24 avril 2006.

Opération 2.3.2.1.2. La « judaïsation de la Galilée ». Le programme des *mitzpim*.

Thèse de doctorat en cours de Pierre Renno (Université Paris I – Panthéon Sorbonne, directeur : Michel Dobry)

Pierre Renno est actuellement en cinquième année de thèse de science politique à l'université Paris I – Panthéon Sorbonne sous la direction du professeur Michel Dobry. Sa thèse porte sur le programme des *mitzpim*, un programme dit de « judaïsation de la Galilée » lancé en septembre 1978. Après avoir bénéficié, en novembre 2006, d'un « mois-chercheur », Pierre Renno a été, de janvier à décembre 2007, titulaire d'une bourse d'aide à la recherche d'un an, prolongée de trois mois, du 1^{er} janvier au 31 mars 2008. Il bénéficie actuellement de deux autres mois-chercheurs dans le cadre du programme ANR « Mobilités et Frontières en Israël – Palestine (MOFIP) » animé par C. Parizot (voir ci-dessous, § 3.1.2.1).

Pierre Renno a réalisé plusieurs études de terrain en Basse Galilée, principalement dans le Conseil Régional de Misgav (entretiens et observation participante). Il s'est également rendu à plusieurs reprises au kibboutz Ginegar, dans le sud de la Galilée, une implantation dont il étudie le programme d'extension. Enfin, il a été aussi à Deganya, premier kibboutz fondé en 1910, pour s'enquérir des détails de leur programme de privatisation/décollectivatisation.

Au printemps 2006, il a travaillé sur les archives du Département en charge de l'Implantation au sein de l'Agence Juive, conservées aux Archives sionistes centrales à Jérusalem.

Par ailleurs, Pierre Renno a participé depuis novembre 2006 à la vie scientifique du CRFJ. Il a donné au CRFJ une conférence sur « l'actualité du pionnierisme israélien » le 16 mai 2007 et deux séminaires sur ses recherches doctorales le 19 janvier 2007 et le 28 mars 2008. Il a co-organisé avec Hélène Sallon et David Khalfa les Deuxièmes Rencontres Doctorales du

CRFJ les 25-26 avril 2007 (voir ci-dessous § 4.2.1.2). En outre, il a rédigé un article pour le *Bulletin* du CRFJ, 17.

Publication

Pierre Renno, 2006.— « L'introuvable déségrégation ethnique des villages communautaires juifs de Galilée. *Bulletin* du Centre de recherche français de Jérusalem 17 : 119-137.

Communications et conférences

« La judaïsation de la Galilée », séminaire du CRFJ le 19 janvier 2007.

« Les nouveaux pionniers israéliens – une approche sociologique de la politique de judaïsation de la Galilée (1978-2006) », conférence du CRFJ le 16 mai 2007.

« *Le voisin arabe : les nouvelles implantations galiléennes au défi de la coexistence* », séminaire du CRFJ le 28 mars 2008.

2.3.2.2. Programme 2 : Politiques de l'identité et de la citoyenneté

Ce programme regroupe quatre opérations :

2.3.2.2.1. Opération 1 : La politisation des citoyennes arabes en Israël

Thèse de doctorat en cours d'Elisabeth Marteu (co-tutelle Mariette Sineau, IEP Paris – Renée Poznanski, UBG)

Les recherches de thèse portent sur la politisation des associations de femmes palestiniennes citoyennes arabes en Israël. Cette recherche permet de penser le processus de politisation des associations dans sa complexité sociale et politique, en le liant à la spécificité identitaire des citoyens arabes en Israël. Plusieurs thèmes de recherche sont donc abordés : action collective et mobilisation identitaire, genre et participation politique, réseaux transfrontaliers et société civile internationale ou encore féminisme et nationalisme.

Elle a séjourné jusqu'en octobre 2006 en Israël en étant accueillie et intégrée aux travaux de recherche du CRFJ. Elle a organisé les premières rencontres doctorales du CRFJ en avril 2006 et participé au projet de recherche IREMAM associant le CRFJ sur le thème « Mobilités, frontières et conflits dans les espaces israélo-palestiniens et leur périphérie » dirigé par Stéphanie Latte (IREMAM) et Cédric Parizot (CRFJ). Pendant la période du présent rapport, elle a bénéficié de deux mois chercheurs en mars-avril 2006 et d'un mois chercheur en mars 2007.

Publications

Elisabeth Marteu, 2006, « Genre et nation en mouvement : les nouveaux enjeux de la mobilisation féminine arabe en Israël », *Raisons politiques*, Paris, Presses de Science Po, n°24, 2006, pp.143-157.

Elisabeth Marteu *et al.*, 2006, « Quelques réflexions sur le rapport de jeunes chercheuses féministes à leur terrain », *Dynamiques de genre, Terrain et Travaux*, n°10, 2006.

Elisabeth Marteu (dir.), sous presse, *Civil Mobilizations and Protest Movements in Israel*. Ouvrage collectif rassemblant une dizaine d'articles de doctorants français (rattachés au CRFJ) et israéliens travaillant sur les mobilisations civiles israéliennes autour du conflit israélo-palestinien. Cette publication fait suite en partie aux rencontres doctorales du CRFJ organisées en 2006 sur cette thématique. À paraître chez Palgrave Macmillan.

Communications et conférences

Organisatrice des premières rencontres doctorales du CRFJ réunissant des étudiants et des discutants français, israéliens et palestiniens sur le thème des mobilisations sociales et politiques dans l'espace israélo-palestinien. Présentation d'une communication « *Palestinian Women's Organisations in Israel: between national protest and gendered negotiation* ». Premières Rencontres Doctorales du CRFJ, 24-25 avril 2006.

Co-organisatrice du colloque « Regards croisés sur la place des femmes dans les sociétés arabo-musulmanes et du pourtour méditerranéen » organisé par le Consulat Général de France à Jérusalem les 12-13-14 novembre 2005 à Ramallah, Naplouse et Gaza. Intervenante lors de la troisième journée à Gaza sur le thème « La politisation de la question du genre : les relations entre les associations de femmes arabes en Israël, les autorités israéliennes et les organisations internationales ».

Participation à la Journée d'Etudes AGAP de l'École doctorale de l'IEP de Paris sur le thème *Genre et Action publique : la frontière public/privé en question*. Présentation d'une communication commune avec Delphine Lacombe (EHESS) et Brigitte Frotiée (ENS) intitulée « Action publique de genre et mobilité de la frontière public/privé comme enjeu du processus démocratique », Paris, 08 juin 2007.

Participation aux deuxièmes rencontres doctorales du CRFJ sur le thème *Territory and Identity : Borders and Boundaries in the Israeli-Palestinian Space*. Présentation d'une communication « Multi-layered Identities and Mobilizations among Arab Feminist Organizations in Israel », 25-26 avril 2007.

Participation au colloque *Nationalisme en mutation et espaces en devenir : Le cas palestinien* sur le thème « La sphère associative arabe en Israël », IISMM- EHESS, Paris 26-27 janvier 2007.

Conférence sur « Identités, nationalité, citoyenneté : le dilemme des associations de femmes arabes palestiniennes en Israël », AFSP (Association Française de Science Politique), Atelier Genre et Politique, 1^{er} février 2006.

Participation au colloque *Territoires et imaginaires dans le nationalisme palestinien* sur le thème « Le champ associatif arabe en Israël », Institut Marc Bloch, Berlin, 13-14 janvier 2006.

2.3.2.2.2. Opération 2 : La judiciarisation du politique en Israël

Thèse de doctorat en cours d'Hélène Sallon (boursière CRFJ – Groupe d'Analyse des Politiques Publiques-GAPP, École Normale Supérieure de Cachan)

Le rapport d'Hélène Sallon ne nous est pas parvenu à temps.

2.3.2.2.3. Opération 3 : Genre, identité et religion dans l'islam et le judaïsme

En 2007, L. Anteby-Yemini est devenue leader du Workpackage (WPS 2.2) intitulé « Musulmanes et juives en Europe aujourd'hui : religion, identité, intégration » pour le réseau d'excellence Ramsès 2 (6^e PCRD). Ce projet, qui est en étude de définition, porte sur un travail comparatif entre islam et judaïsme concernant des pratiques rituelles contemporaines (pratiques alimentaires, rites de passage et rituels du corps) en focalisant le regard sur les femmes et leur expérience de la migration, de l'intégration et de la religion. Deux chercheurs israéliens (T. El-Or et H. Goldberg) sont partenaires dans ce projet. Une première rencontre, organisée par L. Anteby-Yemini, a eu lieu le 30 sept. et 1^{er} oct. 2007 à Aix-en-Provence; d'autres workshops pourront être envisagés au CRFJ dans la mesure où ils s'inséreraient dans le thème de recherche sur « les approches comparatistes des monothéismes ».

Communications et conférences

« Les femmes dans le judaïsme et l'islam : réflexions sur des pratiques rituelles parallèles », Workshop international Ramsès *Synchrétisme entre les religions méditerranéennes*, 7-9 juillet 2006, Tübingen, Allemagne.

« Anthropologie du judaïsme et études de genre », Séance de travail « *Musulmanes et juives en Méditerranée aujourd'hui* », Programme Ramsès, 30 sept.-1^{er} oct. 2007, MMSH, Aix-en-Provence.

2.3.2.2.4. Opération 4 : Les identités féminines dans l'Israël contemporain. L'expérience militaire des femmes juives israéliennes.

Thèse de doctorat en cours d'Ilaria Simonetti (EHESS. Directrice de thèse Marie-Élisabeth Handman)

Ilaria Simonetti a reçu une bourse d'aide à la recherche du CRFJ, de février à avril 2006 et de janvier à mars 2007 pour mener sa recherche doctorale sur « Les identités féminines dans l'Israël contemporain. L'expérience militaire des femmes juives israéliennes ».

Pendant la première période, elle s'est attachée à l'étude des femmes israéliennes juives et de leur relation avec l'une des institutions les plus importantes d'Israël : l'armée – en tant qu'élément susceptible d'avoir une influence dans la fabrication d'une identité spécifique de genre. Dans une perspective anthropologique et de genre, sa recherche s'est proposée d'éclairer un certain nombre de questions touchant à l'expérience de l'armée telle qu'elle est vécue par les femmes juives de la troisième et quatrième générations dans la société israélienne en particulier les aspects les moins étudiés pour le moment par les chercheurs (existe-t-il une spécificité féminine de l'expérience militaire en Israël ? Quelle est l'origine de la participation des femmes à l'armée ? Comment repérer la spécificité identitaire de ces femmes dans ce milieu militaire ? S'agit-il d'une tradition essentiellement biblique ? S'agit-il de l'influence socialiste collectiviste des ancêtres du *Yishuv* ou bien est-elle l'expression du parcours d'émancipation des femmes telle qu'elle a eu lieu dans le reste du monde ? Nous nous interrogerons donc sur le rôle des femmes en tant que soldates dans la société israélienne et leur implication dans l'effort militaire.

Publication

I. Simonetti, 2007.— « Le service militaire et la condition des femmes en Israël. Quelques éléments de réflexion », *Bulletin du CRFJ* 17 : 78-95.

Communications et conférences

I. Simonetti, « Participation publique, service militaire et condition féminine. Le cas de jeunes femmes israéliennes », Séminaire du CRFJ, le 28 avril 2006.
—, « Les femmes israéliennes aujourd'hui. L'élaboration d'une identité spécifique ? », idem, le 23 mars 2007.

2.3.2.3. Programme 3 : Les politiques urbaines

Deux opérations sont en cours pour ce programme, qui correspondent l'une et l'autre à des recherches doctorales :

2.3.2.3.1. Opération 1 : Les politiques urbaines à Jérusalem aujourd'hui

Thèse de doctorat d'Irène Salenson (co-tutelle Pierre Merlin, Paris I-Sorbonne – Roni Ellenblum, UHJ)

Cette recherche concerne l'influence du conflit israélo-palestinien sur les politiques (israéliennes et palestiniennes) en matière d'urbanisme à Jérusalem. Il s'agit de mettre à jour le lien entre représentations mentales, idéologies et aménagement urbain, et d'observer les stratégies de développement urbain de deux peuples qui revendiquent la même ville comme capitale. En arrière-plan, se pose la question suivante : est-il envisageable de créer deux capitales dans une même ville ?

Irène Salenson a été accueillie au CRFJ de 2003 à 2005 dans le cadre de bourses Lavoisier et Michel Seurat. Grâce à des bourses « mois-chercheur » du CRFJ, elle a effectué en 2006 et 2007 plusieurs mois de recherches de terrain au CRFJ pour des entretiens avec des acteurs israéliens et palestiniens de l'urbanisme à Jérusalem, pour des consultations d'archives israéliennes et palestiniennes et pour des recherches dans les bibliothèques israéliennes. Elle a également accompli un stage dans une ONG israélienne d'urbanistes (Bimkom, Planners for

Planning Rights). Elle a en outre participé aux 1ères et 2èmes Rencontres Doctorales du CRFJ en 2006 et 2007.

Sa thèse de doctorat a été soutenue avec succès le 13 décembre 2007. Elle a aussitôt engagé ses recherches post-doctorales dans le cadre du projet MOFIP (voir ci-dessous, § 3.1.2.1).

Publications

Salenson I., 2005 (paru en 2006). « Jérusalem en 2020 sous l'œil des urbanistes », *Bulletin du Centre de recherche français de Jérusalem* 16 : 210-21.

—, 2007. « Inhabitants' mobilization for planning in East Jerusalem », in *Social and Political Mobilization in the Israeli-Palestinian Context*, ed. Elisabeth Marteu, Centre de Recherches Français de Jérusalem (à paraître).

—, 2007. « Entre résistance et négociation, la contribution des Palestiniens de Jérusalem au processus d'aménagement », in *L'implication des citoyens dans les projets d'aménagement urbain. Critique de la participation*, ouvrage collectif dirigé par Olivier Legros, laboratoire EMAM (ex-URBAMA), CNRS-Université de Tours, (à paraître).

Communications et conférences

25 avril 2006. « Palestinian collective organizations dealing with planning in East Jerusalem », in Journées des Doctorants « Social and political mobilization in the Israeli-Palestinian Context », Centre de Recherches Français de Jérusalem.

26 avril 2007. « Architectural Conservation and Shaping National Identities in Israel-Palestine », communication à la 1ère Rencontre doctorale du CRFJ.

14 juin 2006. « Les quartiers non-réglementaires à Jérusalem », in table-ronde dirigée par Olivier Legros (EMAM, Tours) « Les quartiers non réglementaires dans le monde arabe », Second World Congress of Middle Eastern Studies, Amman, Jordanie, 11-16 juin 2006.

2.3.2.3.2. Opération 2 : Tel-Aviv 1908-1948 : plans de ville et projet de société

Catherine Weill-Rochant, architecte DPLG., docteur en urbanisme, chercheuse associée au CRFJ

En 2006, Catherine Weill-Rochant s'est attachée à l'achèvement de sa thèse de doctorat sur *Le plan de Patrick Geddes pour la « ville blanche » de Tel Aviv. Une part d'ombre et de lumière*. Cette thèse a été soutenue le 8 décembre 2006 à l'Université de Paris 8 et acceptée avec la mention Très honorable avec félicitations du jury.

Cette thèse est un travail novateur. L'historiographie de Tel Aviv met en avant l'aspect socialiste du projet sioniste. Il s'illustrerait dans l'éclat et la simplicité des immeubles de la ville dite blanche. Ce travail, en prenant également en compte le caractère nationaliste du mouvement qui conduisit à la création de l'État d'Israël, propose une mise en perspective.

La première ville hébraïque du xx^e siècle, fondée en Palestine en 1908, a-t-elle vraiment surgi des sables du nord de Jaffa ? Dans un consensus ? Les cartes et les archives portent un autre message.

Tel Aviv n'est pas née du sable, elle est née d'un plan. Un dessein séparatiste justifié par une rhétorique d'occultation du paysage préexistant, commandé par l'équipe municipale en 1925. Mais cette part d'ombre s'accompagne d'une part de lumière car c'est à Patrick Geddes, urbaniste humaniste, que revient la paternité du dessin. La ville devint cité où, entre sionisme petit-bourgeois et modernisme socialiste, la nouvelle société des Juifs se forgea une identité.

En 2007, C. Weill-Rochant a travaillé à plusieurs publications dérivées de cette thèse. En premier lieu, elle s'est consacrée à la publication, dans la collection « Hommes et Sociétés du CRFJ », d'un *Atlas de Tel Aviv*, qui est un condensé de sa thèse puisqu'il rassemble des

dizaines de plans demeurés jusqu'alors inédits et grâce auxquels on peut suivre l'évolution de la ville et l'élaboration d'un projet urbain poursuivi avec détermination par les architectes urbanistes et les édiles.

C. Weill-Rochant a par ailleurs dispensé un enseignement à l'École nationale supérieure d'architecture de Paris-Belleville dans le cadre du diplôme spécialisé en architecture « architecture et patrimoine », option « villes orientales ».

Publications

- C. Weill-Rochant, 2006.— *Le plan de Patrick Geddes pour la « ville blanche » de Tel Aviv. Une part d'ombre et de lumière*. Thèse de doctorat en Études, urbaines, aménagement et urbanisme sous la direction de Jean-Louis Cohen, soutenue le 8 décembre 2006, à Université Paris 8 - Institut d'Urbanisme. Mention Très honorable avec félicitations, publication prévue pour 2008.
- , 2008.— *L'Atlas de Tel-Aviv*, Collection du Centre de recherche français de Jérusalem), Paris, Éditions du CNRS
- , sous presse.— « Bauhaus » - *Architektur in Tel-Aviv, L'architecture « Bauhaus » à Tel Aviv*, Yad Yearim, Zurich, 65 p. ill. fig.
- , sous presse.— “Évaluer la pérennité urbaine : le plan de Patrick Geddes pour Tel Aviv », *Actes de la Conférence Internationale « Pérennité urbaine ou la ville par-delà ses métamorphoses »*, Paris, Université Paris 10, 14 et 15 mars 2007, à paraître en 2008.

Communications et conférences

- « Le plan de Patrick Geddes pour la “ville blanche” de Tel-Aviv, une part d'ombre et de lumière », Centre de recherche français de Jérusalem, 24 novembre 2006.
- « Planning, Traps and Passwords », Bezalel Academy of Art & Design, Jérusalem, 29 novembre 2007.
- « Les éthiques de la pratique patrimoniale », École nationale supérieure d'architecture de Paris-Belleville, janvier 2008.
- « The Geddes “Block” in Tel-Aviv. Origin, concept, evolution, potential », Conservation Committee of the Tel Aviv District, Tel-Aviv, 24 mars 2008.

2.3.2.4. Programme 4 : Gestion et résolution des conflits

Coordonnée par Laura Wharton (MC, The Leonard Davis Institute for International Relations, UHJ), en coopération avec Denis Charbit (PU, Université ouverte, Tel-Aviv), une opération sur ce programme a conduit à un atelier bilatéral sur « L'intégration des “rapatriés de l'intérieur” : le cas des rapatriés d'Algérie en métropole vs les colons rapatriés à l'intérieur de la ligne verte ». Co-organisé par le CRFJ et l'Institut Leonard Davis, cet atelier s'est tenu à Jérusalem du 17 au 19 octobre 2006 avec la participation de D. Charbit, I. Greilsammer, J.-J. Jordi, B. Stora, A. Tovas, C. Zytnecki, etc.

La publication des actes de cette rencontre est prévue dans une collection de l'Institut Leonard Davis.

2.3.3. Thème C : « Territoires, mobilités et stratégies d'intégration »

Le mot migration compose le cœur de la société israélienne puisqu'il caractérise l'essence même de l'idéologie nationale israélienne incarnée par le sionisme politique ainsi que le processus de construction nationale. L'immigration n'a cessé de s'accroître à partir de la fin du XIX^e siècle jusqu'à la création de l'État en 1948, puis à la suite de la décolonisation des pays du Maghreb et avec le contrecoup de la guerre des Six jours. Plus récemment, l'afflux d'immigrants originaires des pays du bloc soviétique et d'Éthiopie ont redonné à la courbe de

l'*alyah* le profil de ses premières années. Ce renouveau migratoire compose donc un thème central du projet scientifique structuré autour de trois programmes :

2.3.3.1. Programme 1 : Les migrations juives aujourd'hui

Coordinateurs : William Berthomière [CNRS MIGRINTER, Poitiers], Lisa Anteby-Yemini [CNRS, IDEMEC, Aix-en-Provence] – Sergio Della Pergola [PU, UHJ], avec la participation de Shalva Weil [PU, UHJ] et Haïm Rosen [ministère israélien de l'Intégration].

Ce programme a donné lieu à :

- des missions de W. Berthomière en 2006 et 2007 ;
- un atelier de recherche intitulé « Dynamics of Migrations in Israel: A Reappraisal of the Boundaries of Israeli Society » organisé au CRFJ les 23-24 novembre 2005 en collaboration avec MIGRINTER (UMR 6588 CNRS).

2.3.3.1.1. Opération 1. Les élites issues de l'immigration éthiopienne en Israël

Depuis 2006, L. Anteby-Yemini a commencé une recherche sur les femmes d'origine éthiopienne en Israël, qui ont « réussi » leur intégration, que ce soit dans le monde artistique, les affaires et le commerce, le monde universitaire, la politique ou le droit, pour comprendre comment leur scolarisation, leur entourage familial, le féminisme et la discrimination (positive ou négative), entre autres, ont influencé leur carrière. Un premier travail de terrain a été effectué en 2006-2007 en collaboration avec Yarden Fanta-Wangenstein (Univ. de Tel-Aviv/Harvard University), elle-même la première docteure israélienne issue de la communauté éthiopienne. Une communication (oct. 2007) a déjà porté sur de premiers résultats et un article en cours sera soumis à une revue en anglais et en hébreu.

Publications

- L. Antéby, 2006, « Manger éthiopien en Terre Promise : les immigrants d'Éthiopie en Israël » in S. Collin Bouffier et M.-H. Sauner (dir.), *Substitutions de nourritures et nourritures de substitution*, Publications de l'Université de Provence, Aix-en-Provence (: 167-181).
- , 2006, « Peau noire, masques blancs : visibilité et invisibilité des immigrants éthiopiens en Israël » in T. Rapoport et E. Lomsky-Feder (dir.), *Migration et visibilité*, Presses de l'Institut Van Leer de Jérusalem, Jérusalem (en hébreu).
- , 2007, *Bibliography on Ethiopian Jewry (2004-2007)*, Society for the Study of Ethiopian Jewry, Florence, 12-p.
- , sous presse, « Entre marginalisation et transnationalisme : de nouveaux modèles pour l'étude des immigrants éthiopiens en Israël » in W. Berthomière (dir.), *Actes de la journée d'étude Dynamique des migrations en Israël : un ré-examen des contours de la société israélienne*, Centre de Recherche Français de Jérusalem, Jérusalem, nov. 2005.

Communications et conférences

- L. Antéby, « Les juifs éthiopiens en Israël : les paradoxes du paradis », *Association Française pour le Développement et la recherche Scientifique en Afrique de l'Est*, INALCO, Paris, mai 2006.
- , « Les immigrants d'Éthiopie en Israël », *conférence publique du Centre de recherche français de Jérusalem*, Jérusalem, Israël.
- L. Antéby et Y. Fanta-Vangenstein, « Israeli Women of Ethiopian origin: Success Stories », *Conférence internationale de la Society for the Study of Ethiopian Jewry*, Florence, Italie.

2.3.3.2. Programme 2 : Inscription d'Israël dans le système migratoire international

Coordinateurs : Lisa Anteby-Yemini [CNRS, IDEMEC, Aix-en-Provence], William Berthomière [CNRS MIGRINTER, Poitiers], – Shalom Coulibaly [UJ], avec la participation de E. Goldschmidt [doctorant, EHESS, Paris].

2.3.3.2.1. Opération 1 : « Israël : nouvelle destination pour les demandeurs d'asile et les réfugiés africains »

Depuis les années 2000 une nouvelle vague de migration non-juive, qui se distingue des migrations économiques des années 1990, se développe vers Israël, en provenance notamment d'Afrique (Soudan, Erythrée, Côte-d'Ivoire), et constituée en majorité de demandeurs d'asile et de réfugiés qui traversent la frontière israélo-égyptienne. L. Anteby-Yemini a mené en 2007 et 2008 plusieurs missions, à Tel-Aviv principalement, pour effectuer un travail de terrain parmi ces populations en essayant de comprendre comment elles décident de migrer vers Israël, comment elles s'organisent en communautés nationales et en associations pour défendre leurs droits et comment elles ont su mobiliser une partie de la société civile israélienne en leur faveur, démontrant qu'Israël n'échappe pas à la globalisation des flux de migration forcée et à l'externalisation de l'asile. De plus, un travail comme volontaire auprès d'une ONG israélienne pour les droits des migrants a permis à Lisa Anteby-Yemini de rencontrer ces migrants forcés et de visiter ceux détenus dans les prisons israéliennes. Ce travail a déjà fait l'objet de nombreuses communications à des colloques sur le thème de la frontière, du discours de la société d'accueil et des récits de voyage des migrants ; deux articles sont en cours de rédaction dont l'un avec H. Yacoubi (U. Ben-Gurion). Cette recherche s'inscrit aussi dans le programme ANR/Région PACA dirigé par Cédric Parizot sur les mobilités et les frontières dans l'espace israélo-palestinien (MOFIP).

Communications et conférences

- L. Anteby, oct. 2006 « Être demandeur d'asile en Israël : stratégies et savoir-faire », *Journées d'étude « Les compétences à la mobilité »*, dans le cadre du Programme Ramsès, 20-21 octobre 2006, École française d'Athènes, Athènes, Grèce.
- , mars 2007 « Les demandeurs d'asile africains en Israël : une nouvelle catégorie dans le paysage migratoire », *8th Mediterranean Social and Political Research Meeting*, European University Institute, 21-25 mars 2007, Florence, Italie.
- , nov. 2007 « Israël : un nouvel espace de transit pour les migrations africaines », *Journée inter-laboratoire IDEMEC/IREMAM/LAMES/TELEMME Migrations et territoires de la mobilité dans l'espace méditerranéen : « le présent du passé »*, 23 nov. 2007, MMSH, Aix-en-Provence.
- , janv. 2008 « Migrations africaines et nouveaux enjeux de la frontière israélo-égyptienne », *Colloque international « Vivre et tracer les frontières dans les mondes contemporains »*, 30 janv.-2 fév. 2008, Tanger, Maroc.

2.3.3.2.2. Opération 2 : Les constructions identitaires et territoriales : le quartier de Florentin, Tel Aviv

Thèse de doctorat en cours de Caroline Rozenholc, boursière au CRFJ en 2007-2008.

Caroline Rozenholc prépare depuis janvier 2005, sous la co-direction d'Emmanuel Mung et de William Berthomière (Université de Poitiers / CNRS), une thèse de doctorat en géographie sur les « Constructions identitaires et territoriales : le quartier de Florentin – Tel-Aviv (Israël) ».

Arrivée au CRFJ le 1^{er} octobre 2007, elle a partagé les premiers mois de son séjour entre des cours intensifs d'hébreu et des recherches dans les archives de la Municipalité de Tel-Aviv. À l'aide de documents divers (plans, cartes, articles de journaux, etc.), il s'agissait de reconstruire l'histoire du quartier de Florentin et, plus généralement, celle des quartiers du sud de Tel-Aviv et de préciser les rapports entre les deux municipalités d'alors, Tel-Aviv et Jaffa. Parallèlement, elle a poursuivi et développé ses contacts avec des spécialistes des questions urbaines, historiques et architecturales.

Depuis lors, elle participe régulièrement aux activités de deux organismes :

- un groupe de réflexion sur les questions de citoyenneté dans le cadre de Mesila, un bureau de la Municipalité de Tel-Aviv consacré aux travailleurs immigrés, légaux ou illégaux. Elle peut ainsi accéder à la population des travailleurs étrangers tout en appréhendant les enjeux humains et politiques derrière leurs situations individuelles et collectives. Ces contacts lui permettent aussi de saisir l'évolution d'Israël face à l'altérité : des plus lointains (les travailleurs étrangers non-juifs venus d'Afrique, d'Asie, d'Amérique latine) aux plus proches (les « travailleurs palestiniens des Territoires »)..

- le centre communautaire de Florentin, dirigé par une association, Ma'apach, qui se consacre à la promotion des droits sociaux et à l'éducation, en particulier des enfants. Elle bénéficie ainsi d'une véritable immersion dans son terrain d'étude.

Caroline Rozenholc participe également au projet « Mobilités, frontières et conflits dans les espaces israélo-palestiniens et leurs périphéries (MOFIP) » hébergé par le CRFJ et animé par Cédric Parizot. Elle fait partie d'une équipe de recherche qui se concentre sur les mobilités et les reconfigurations des frontières à l'intérieur même d'Israël.

Enfin, Caroline Rozenholc est co-organisatrice de la troisième conférence doctorale du CRFJ sur le thème des « Mobilités et relations interculturelles » dans le Levant Sud /Israël Palestine prévue pour les 28-29 avril 2008.

Recensions

- Rozenholc, C., 2006, in *Revue Européenne des Migrations Internationales*, vol. 22, n°2, PIGUET Etienne, *L'immigration en Suisse. Cinquante ans d'entreouverture*, Presses polytechniques et universitaires romandes, n°24, coll. Le savoir suisse, Lausanne, 2004.
- , 2007, in *Mappemonde*, n°87, DE BEL AIR Françoise (dir.), *Migration et politique au Moyen-Orient*, IFPO, Beyrouth, 2006.
- , à paraître, in *Revue Européenne des Migrations Internationales*, GUIGNI M. et PASSY F., *La citoyenneté en débat. Mobilisations politiques en France et en Suisse*, Ed. L'Harmattan, coll. Logiques Politiques, Paris, 2006.
- , à paraître, in *E-Migrinter*, DORAÏ M. K., *Les réfugiés palestiniens du Liban. Une géographie de l'exil*, CNRS Editions, collection Moyen-Orient, Paris, 2006.

Communications et conférences

- Rozenholc, C., 2006, « Grounded overview of a Southern Tel-Avivian Neighborhood: Organizations at Work in Florentin », Social and political mobilization in the Israeli-Palestinian Context, Research seminar, CRFJ, 24-25 avril 2006, Jérusalem.
- , 2007, « Constructions identitaires et territoriales. Le quartier de Florentin – Tel-Aviv (Israël) », *Les étapes de la thèse*, Séminaire doctorants, MIGRINTER, Poitiers, 29 mars.
- , 2007, « The Margin within the City, the Border within the Neighborhood: Florentin as a Study-Case », *Territory and Identity, Borders and Boundaries in the Israeli-Palestinian Context*, Research Seminar, CRFJ, 25-26 avril 2007, Jérusalem.
- , 2008, « Ceci n'est pas Tel-Aviv ». *Explorations géographique d'un quartier historique*, Séminaire de recherche, CRFJ, 29 février 2008, Jérusalem.

2.3.3.2.3. Opération 3 : Fantasmés, discours et représentations dans la construction de l'identité en contexte diasporique : l'exemple des Tcherkesses de Kfar Kama et de Rihanya (Israël)

Thèse de doctorat en cours d'Éléonore Merza, boursière au CRFJ (avril-juin 2007).

Éléonore Merza prépare une thèse de doctorat en anthropologie au sein de l'équipe IIAC-LAIOS (EHESS-CNRS), sous la direction de J.-F. Gossiaux. Ses recherches portent sur la diaspora tcherkesse d'Israël. Estimée à environ 3 500 personnes, cette population est répartie dans deux villages galiléens : Kfar Kama, le plus étendu, en basse Galilée, à une dizaine de kilomètres de la ville d'Afula ; et Rihanya, sur la frontière libanaise, sur la route de Safed à Qiryat Shmona.

Éléonore Merza a pu passer au total sept mois en Israël, faisant dans ces villages de nombreux séjours qui ont permis de participer aux événements importants de la vie de cette communauté.

Parallèlement, elle a poursuivi ses travaux de recherche et de rédaction au CRFJ et participé aux activités scientifiques du Centre.

Communications, séminaire

É. Merza, « Présentation anthropologique du peuple tcherkesse et les enjeux de la construction d'une identité en diaspora », séminaire du CRFJ le 13 avril 2007.

—, « The Circassian's diaspora in Israel: between communautarism and integration », communication présentée aux 2^{èmes} Rencontres doctorales du CRFJ, le 25 avril 2007.

2.3.3.3. Programme 3 : Politique de l'espace et des frontières

Coordinateurs : Cédric Parizot

Recherches personnelles de C. Parizot :

Au cours de ces deux années, les recherches de Cédric Parizot, affecté au CRFJ depuis le 1^{er} avril 2007, se sont orientées autour de deux axes : d'une part, les processus de mobilisation et de politisation dans le cadre électoral chez les Palestiniens de citoyenneté israélienne ; d'autre part, les relations sociales et économiques transfrontalières des populations arabes et juives dans l'espace israélo-palestinien.

Dans le cadre du premier axe de recherche, Cédric Parizot a effectué une mission au CRFJ pour mener des enquêtes ethnographiques sur les élections législatives israéliennes de mars 2006 chez les Bédouins du Néguev.

Cependant, pendant cette période, ses travaux ont principalement porté sur le second axe : les interactions et les échanges transfrontaliers. Au départ, il a observé ces échanges seulement entre les populations palestiniennes d'Israël et des Territoires Palestiniens Occupés, entre le Néguev, Gaza et la Cisjordanie. L'objectif était d'évaluer l'influence de ces mobilités entre acteurs ordinaires sur les processus, sociaux, économiques et politiques structurant leurs sociétés. Toutefois, parce qu'ils sont transfrontaliers, ces réseaux ne sont ni circonscrits à un territoire ni à une population spécifique. Cédric Parizot a donc dû rapidement élargir ses recherches, d'abord, aux autres populations palestiniennes de la région ainsi qu'à la population juive israélienne ; ensuite, des acteurs ordinaires vers des acteurs institutionnels (Autorités israéliennes et palestiniennes, agences internationales et non gouvernementales). Il a effectué des enquêtes en 2006, lors de sa mission au CRFJ (mars-avril).

Depuis avril 2007, il mène régulièrement des enquêtes de terrain : d'une part, le Nord du Néguev et le Sud des Montagnes d'Hébron ; d'autre part, la région de Jérusalem et de Ramallah. Ces enquêtes s'articulent autour de trois thèmes : 1) évaluer l'impact des réajustements des réseaux et des interdépendances économiques et sociales entre les populations juives et arabes de part et d'autre de la barrière de séparation sur les processus sociaux, économiques et politiques qui structurent ces sociétés ; 2) analyser le lien entre le renforcement des politiques israéliennes de bouclage et de contrôle des Territoires Palestiniens, d'une part, et l'émergence de nouvelles formes de trafics et de criminalité, d'autre part ; 3) enfin, il analyse l'influence de ces politiques de bouclages, mais aussi des mécanismes juridiques et des infrastructures sur lesquelles elles reposent à produire de nouvelles formes de territorialité et de gouvernementalité.

Recherches collectives animées par C. Parizot :

1°) Depuis le printemps 2006, dans le prolongement de ses recherches sur les relations transfrontalières, Cédric Parizot a réuni une équipe de chercheurs et de doctorants dans le cadre de l'ANR autour du thème « Mobilités frontières et conflits dans les espaces israélo-palestiniens et leur périphérie » (MOFIP) : voir ci-dessous § 3.1.2.1.

2°) Dans le prolongement de ce groupe de recherche, à l'automne 2007, Cédric Parizot a réuni au CRFJ des chercheurs israéliens et des doctorants français, pour mettre en place un séminaire de recherche sur le thème « Mobility and Borders: Reappraising power Mechanisms in the Israeli Palestinian Space ». La problématique abordée est la même que celle du MOFIP. Toutefois, alors que le MOFIP est un projet orienté sur les recherches de terrain, ce séminaire vise à développer et élargir notre réflexion théorique sur la question. Réunissant entre 15 et 20 personnes, ce séminaire a déjà donné lieu à deux rencontres (22-23 novembre 2007 et 18 janvier 2007), une troisième est prévue le 13 juin 2008.

3°) Parallèlement aux recherches collectives conduites à Jérusalem, Cédric Parizot reste inscrit dans le réseau Ramsès 2. À travers sa participation aux colloques organisés dans le cadre de ce réseau, il a pu approfondir les recherches sur la question des dynamiques frontalières et leur donner une dimension plus comparative. Il a participé à l'organisation du colloque international Vivre et tracer les frontières dans les mondes contemporains (Centre Jacques Berque, Tanger, Maroc, 31 janvier, 1er et 2 février 2008).

4°) L'inscription dans le programme Ramsès l'a également mené à répondre récemment à « l'appel à manifestations d'intérêt de 3^e période de Ramsès 2 ». Le projet s'inscrira dans le prolongement du MOFIP et visera à donner aux recherches de cette équipe les moyens de développer une véritable réflexion comparative sur le conflit israélo-palestinien et ses enjeux. Le projet soumis s'intitule : « Le conflit israélo-palestinien sous l'angle des mobilités et dans une perspective comparative méditerranéenne ».

Publications

Cédric Parizot, -2006, « En attendant le Mur : Gestions israéliennes des mobilités palestiniennes pendant la seconde Intifada (2000-2006) ». *Migrations société* 18, n°107, : 15-39.
<http://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00113535>

—, 2006, « Counting votes that do not count ». In Dawn Chatty (ed.) *Nomadic Societies in The Middle East and North Africa: Entering the 21st Century*, 2006. Leiden, Boston: Brill, pp: 176-203.

—, 2006, « Désengagements électoraux : L'abstention arabe lors des élections législatives israéliennes du 28 mars 2006 », *La Lettre InterGéo* 2 : 4-7. <http://anastasie.univ-paris1.fr/infogeo/Fichiers/Archives-Lettres.htm>

- , sous presse. — « Tightening Closure, Securing Disorder ». *Refugee Watch No.31*. Premier trimestre 2008 (Sous presse).
- , sous presse, « Crossing Borders, Reinforcing Boundaries: Kin-Nections Of Negev Bedouin In Gaza, West Bank And Jordan ». *Special Issue: Crossing Borders, Shifting Boundaries: Palestinian Dilemmas. Cairo Papers in Social Science*. Printemps 2008. (Sous presse)
- , sous presse, « Les accords d'Oslo (1993-2000) et l'émergence de frontières inter palestiniennes. Comprendre les perceptions identitaires des Palestiniens en Israël à travers leurs mobilités et leurs échanges transfrontaliers ». *Revue d'Études Palestiniennes*, printemps 2008. (Sous presse)
- , sous presse. 'Ubûr al-hudûd wa-l-ibqâ' 'ala hawajiz : ar-rawabit al-qarâbiya libedû an-naqab bayn ghazza wa-ad-daffa al-gharbiyya wa-l-urdun. (En arabe : Passage de frontières, maintien des frontières : Les rapports de parenté transfrontaliers des Bédouins du Néguev avec Gaza, la Cisjordanie et la Jordanie) In : Hanafi, S. (ed.) *'Ubur al-Hudud wa'tabaddul al-hudud : Sociologiyya al-'Awda al-Falastiniyya (Passage de Frontières, Frontières Changement de Frontières : Sociologie du Retour Palestinien)*, 2008. Beyrouth : Markaz dirâsât al-wahde al-'arabiyya.

Publication sur Internet

Cédric Parizot, « Entrepreneurs without Borders: Policies of Closure and Border Economy between the Southern West Bank and Northern Negev, 2000-2005 » *RAMSES Working Paper 5/06*, September 2006 Europe and the Mediterranean Convergence, Conflicts and Crisis. Working Paper Series, European Studies Centre, University of Oxford, 2006. En ligne: <http://www.sant.ox.ac.uk/esc/ramses/parizot.pdf> ou <http://halshs.ccsd.cnrs.fr/halshs-00094746>

Communications à des colloques et congrès internationaux

- Mai 2006, « Entrepreneurs without Borders. Policies of closure and border economy between the Southern West bank and the northern Negev, 2000-2005 ». *Oxford Symposium on Trans(nationalism)*, RAMSES 2 Consortium on Europe and the Mediterranean. St Antony's College, Oxford, RU. 26-28 mai 2006.
- Mars 2007, « Frontières » dans l'espace israélo-palestinien : catégorie analytique ou catégorie politique ? » conférence dans les journées d'études internationales Ramsès 2, organisées par Maryline Crivello (TELEMME) : *Back to the past: Politicised memories, Expatriated memories*. Journée d'études Ramsès 2, Athènes 30 mars - 1^{er} avril 2007 (Grèce).
- Avril 2007, "Beyond Empathy." conférence lors du colloque: *Selves, Histories, and the Media, Engaging the Anthropology of Tania Forte*, Ben Gourion University of the Negev, Beer Sheva, Israël. 10 juin 2007.
- Décembre 2007, « Les frontières dans l'espace israélo-palestinien » conférence au colloque international *L'enlèvement des conflits en Méditerranée* organisé par l'Institut français des relations internationales et le réseau Ramsès 2, 14 décembre 2007, Bruxelles, Belgique.
- Janvier 2008, « Le mur de séparation de Cisjordanie : Politique frontalière ou politique "non-frontalière" ». Colloque international organisé par Michel Péraldi, Karine Benafla, Raymond Jamous, Gilles de Rapper, Cédric Parizot : *Vivre et tracer les frontières dans les mondes contemporains* Tanger, Maroc, 31 janvier, 1^{er} et 2 février 2008.

Séminaires

- Avril 2006, « Le rôle de "l'affect" dans la recherche ethnographique », (séminaire en arabe), séminaire de méthodologie du master d'Histoire, dirigé par Musa Sroor. Département d'Histoire Université de Birzeit, Territoires Occupés Palestiniens.
- Juin 2006, « Clientélisme et cultures politiques ». Intervention dans le cadre du séminaire CSPC/IREMAM, *Politisation, dépolitisation, repolitisation... ? De la difficulté à appréhender et à qualifier les recompositions « sociopolitiques » dans les régimes démocratiques et autoritaires*. Séminaire organisé par Vincent Geisser (IREMAM) et Gilles Massardier (IEP). IEP d'Aix en Provence.
- Décembre 2006, « Tribaliser l'identité, moderniser la mémoire. Des reconstructions identitaires bédouines entre cadres de pensée israéliens et palestiniens » Conférence lors du séminaire de recherche *Patrimoine et politique IFAO-CEDEJ* organisé par Sylvie Denoix et Alain Roussillon, le 17 décembre 2006, IFAO, Caire.
- Novembre 2007, « Tightening Closure, Securing Disorder : Israeli Closure Policies and Informal Border Economy during the Second Intifada (2000-2006) ». Conférence dans séminaire de recherche du CRFJ organisé par Cédric Parizot, Adriana Kemp, Eyal Ban Ari, Lev Grinberg, Jackie Feldman *Mobility and Borders : Reappraising power mechanisms in the Israeli Palestinian Space*. 22 et 23 novembre 2007, CRFJ, Jerusalem.

Conférences

13 février 2008, « Après le mur : quelles séparations ? », conférence du CRFJ

11 avril 2007, « Entrepreneurs sans frontières. Contrebande et économie frontalière dans le sud de l'espace israélo-palestinien », conférence du Centre de recherche français de Jérusalem.

2.3.4. Thème D : Mémoires et identités

Centrale dans les sciences humaines, cette thématique concerne les modalités d'élaboration culturelle et sociale d'individus ou de groupes à travers la construction du temps, de l'espace et la perception du passé. Utilisant le concept d'« identité », elle cherche à cerner les constructions et reconstructions permanentes à partir des différents discours qui traversent les sociétés.

2.3.4.1. Programme 1 : Mémoires et traumatismes historiques

Les traumatismes de l'histoire génèrent des entreprises de mémoire impressionnantes. C'est le cas, bien sûr, de la Shoah. Ce programme de recherche veut analyser, à partir de cas particuliers, les modalités de la mémoire de cette catastrophe majeure du XX^e siècle.

2.3.4.1.1. Opération 1 : La dynamique identitaire des survivants de la Shoah aux États-Unis et en Israël (1948-1967)

Coordinateurs : Françoise Ouzan - Dalia Ofer

Partenariats : CRFJ – Institute of Contemporary Jewry, UHI.

La recherche s'attache à une analyse de la scission du flux migratoire des « survivants de la Shoah » au lendemain de la Deuxième Guerre mondiale vers deux destinations principales : Israël et les États-Unis, de 1948 à 1967. Trois points communs apparaissent : le phénomène de migration forcée, l'intervention des organismes qui facilitent l'émigration et les effets de la transplantation. Elle a donné lieu à l'organisation en décembre 2006 d'un atelier international.

Issu d'une coopération entre le Centre de recherche français de Jérusalem et l'Université hébraïque de Jérusalem, Institute of Contemporary Jewry, a été organisé un atelier international « Holocaust survivors in the Main Countries of Resettlement: Space, Memory and Identity », qui s'est tenu les 29 et 30 janvier 2007. Ayant pris l'initiative de cet atelier, Françoise Ouzan l'a organisé avec le professeur Dalia Ofer, directrice de l'*Institute of Contemporary Jewry* de l'Université hébraïque de Jérusalem, cette rencontre a réuni vingt-quatre intervenants israéliens, français, américains, argentins et australiens, ainsi qu'un public nombreux. Elle visait à analyser l'intégration comparée des survivants de la Shoah dans les principaux pays d'accueil, en particulier la variété des dynamiques identitaires des survivants dans leurs pays d'adoption.

La publication des actes du colloque a été proposée aux éditions Berghahn Books.

Françoise Ouzan a soutenu une Habilitation à diriger des recherches sur le thème : « Les migrants juifs aux États-Unis après la Shoah ».

Équipe

France : Françoise Ouzan (MC, Université de Reims, chercheuse associée au CRFJ) ; Nathalie Zajde-Nathan (MC, Université Paris VIII, chercheuse associée au CRFJ) ; Cathy Hazan (historienne aux services « archives et histoire » de l'OSE [Organisation de Secours aux Enfants]) ; Jean-Marc Dreyfus (chercheur associé au Centre Marc Bloch), Anne Grynberg (historienne, Inalco, Sorbonne).

Israël : Dalia Ofer (PU, Directeur de l'Institute of Contemporary Jewry, UHJ).

Publications

- F. Ouzan, « Diaspora Commentary on Orthodox Communities and Israel », *Israel, the Diaspora and Jewish Identity*, Brighton, Portland, Sussex Academy Press, 2007 pp. 64-66.
- , « The Eichmann trial in the Intellectual and Public Discourse in the United States », *Jewish Political Studies Review*, Jerusalem, New York, pp. 25-37, 2007 (on line).
- , « De l'identité juive contemporaine aux Etats-Unis », bulletin numéro 18 (CRFJ/CNRS), 2007, pp. 161-171. <http://bcrfj.revues.org/document235.html>
- , *Histoire des Américains juifs*, de la marge à l'influence, André Versaille éditeur, Bruxelles, 2008, 264 pages.
- , sous presse.— « La mémoire de la Shoah dans le vécu des Juifs aux Etats-Unis (1945-1961) », *De la mémoire de la Shoah dans le monde juif*, sous la dir. de Dan Michman et Françoise Ouzan, Paris, CNRS Éditions (sous presse)
- , in *Dictionnaire de la Shoah*, éditions Larousse, Paris, 2008 (entrées : Personnes Déplacées, Etats-Unis)

Conférence

Les personnes déplacées juives dans les camps de réfugiés d'Allemagne : un enjeu international de l'après-guerre, Centre d'Histoire de Sciences Po, 24 mars 2006.

2.3.4.1.2. Opération 2 : Résilience et Intégration. Réhabilitation en Israël des survivants de la Shoah et des enfants cachés

Coordinatrice : Nathalie Zajde-Nathan, MC Université de Paris 8 Saint-Denis, chercheur en délégation au CRFJ

Dans le cadre de la recherche ayant pour thème « Résilience et Intégration. Réhabilitation en Israël des survivants de la Shoah et des enfants cachés », débutée en septembre 2007 dans le cadre de l'accueil en délégation au CRFJ, Nathalie Zajde-Nathan (chercheuse associée au CRFJ, en délégation du CNRS depuis septembre 2007) a réalisé à ce jour (mars 2008) 15 entretiens psycho-historiques avec des anciens enfants cachés, pratiquement tous membres de l'association Aloumim, Association israélienne des anciens enfants cachés en France durant la Shoah.

Elle a assisté à l'assemblée générale annuelle de l'Association Aloumim au musée Yad Vashem à Jérusalem le 22 octobre 2007. Y étaient présents plus de 200 membres.

Elle a assisté à toutes les réunions mensuelles du groupe de parole de l'association Aloumim depuis octobre 2007. Ce groupe de parole accueille chaque fois environ une douzaine de personnes qui parlent librement durant deux heures de leur passé d'enfants cachés et de ce qui les préoccupe actuellement. Ces groupes sont l'occasion d'échanges d'information mais aussi de solidarité psycho-affective rendue de plus en plus nécessaire avec le vieillissement des anciens enfants cachés.

Elle a en outre mené trois entretiens d'enquête sur les conditions de création et le fonctionnement de l'association Aloumim.

Elle a mené une réunion de travail avec le psychiatre Yoram Barak, chef de service à l'hôpital psychiatrique Abarbanel (à l'origine de la loi Barak sur l'établissement de service psychiatrique spécialisé pour les survivants de la Shoah) afin d'élaborer un projet de recherche international sur le thème « le Suicide chez les survivants de la Shoah ».

Elle a organisé une réunion de travail avec l'assistant social responsable du pavillon des survivants à l'Hôpital de Beer Yaacov et élaboration d'un projet de recherche sur le thème « La prise en charge psychiatrique des survivants de la Shoah en Israël ».

Depuis mars 2007, elle a animé quatre réunions des groupes de parole de victimes et descendants de victimes de la Shoah au Centre Georges Devereux, Université de Paris 8 Saint-Denis.

En septembre 2007, elle a organisé et animé une semaine de débats à l'Institut Français de Tel Aviv autour de l'exposition prêtée par le Mémorial de la Shoah à Paris sur le thème « Les Justes de France ». Les débats ont porté sur les différentes attitudes de l'École, de l'Église et de la Police en France durant la Shoah.

Elle a réalisé un documentaire court-métrage sur le thème « La cérémonie du Panthéon - les changements d'identité chez les enfants cachés » projeté en boucle lors de l'exposition.

Elle organise actuellement le recensement et la collecte d'archives ayant trait à l'époque de la Shoah – objets, documents écrits— auprès des membres de l'association Aloumim pour le compte du Mémorial de la Shoah - CDJC.

Publication

N. Zajde, 2007.— « Le traumatisme des enfants cachés. Conséquences psychologiques du vécu de persécution antisémite chez les enfants juifs cachés en France pendant la Seconde Guerre mondiale », *Bulletin du centre de recherche français de Jérusalem* 17 : 159-173.

Communications et conférences

« La psychologie des survivants », Colloque du Crif Sud-ouest Aquitaine : « Les enfants et la guerre, réparer l'irréparable ? », le 31 janvier 2008.

« Quelle mémoire pour la Shoah ? », Premier colloque des IFRE, « Présence du passé, mémoires et sociétés du monde contemporain » organisé par le Ministère des Affaires Etrangères et le CNRS au Musée du Quai Branly, Paris, le 1^{er} décembre 2007.

« Psychologie des Enfants Cachés », Conférence donnée au CRFJ le 14 novembre 2007.

« La méthodologie ethnopsychiatrique : une psychologie qui prend des risques. » séminaire du CRFJ, le 19 octobre 2007.

« Métamorphoses de l'identité/permanence de l'être chez les enfants juifs cachés pendant la guerre » conférence donnée au colloque : « Enfant cachés en Belgique pendant la guerre. » Colloque international organisé par l'association 'Enfants sans ombre', Jérusalem, le 17 avril 2007.

« Ethnopsychiatric theoretical and clinical principals » 15th AP Congress – Association of European Psychiatrist. Madrid, Espagne, le 19 mars 2007.

« Ethnopsychiatry, a research methodology in clinical psychology », conférence donnée au Departement of behavioral sciences at Netanya Academic College, Israel, le 14 mars 2007.

2.3.4.1.3. Opération 3 : La Shoah en Transnistrie

Coordinateurs : Florence Heymann (CRFJ)- Raphaël Vago (UHJ)

Partenariats : CRFJ - UTA - UHJ

Cette opération de recherche vise à combler une lacune importante dans l'historiographie de la Shoah : l'histoire de l'anéantissement d'une partie des Juifs et des Roms de Roumanie, déportés et massacrés en Transnistrie en 1941 et 1942.

Elle a donné lieu en mai 2007 à un colloque international « Transnistrie : paysages évanouis de l'histoire et de la mémoire », qui s'est tenu les 20-21 mai 2007 au Centre de recherche français de Jérusalem.

La manifestation avait obtenu le soutien de la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, du Centre de recherche français de Jérusalem, de l'Institut français, de l'Ambassade de France en Israël, du Centre de recherche sur les Juifs de Roumanie, de l'Université hébraïque de Jérusalem et l'Institut de recherche sur la Diaspora de l'Université de Tel Aviv.

Le colloque a réuni vingt-cinq participants venus de sept pays : Israël, États-Unis, France, Angleterre, Allemagne, Roumanie, Moldavie. À l'exception de deux communications en français (celles du Prof. Andrei Corbea-Hoisie et du Dr. Alexandru Florian) et de deux en hébreu (Mme Sarah Rosen et M. Aharon Appelfeld), l'ensemble des interventions et des discussions ont eu lieu en anglais. En plus des participants, un public nombreux – dont un certain nombre de personnes venues spécialement de France et de Suisse pour assister à la manifestation – a suivi les deux jours de la conférence (la salle du CRFJ contient environ 60 places). L'ensemble des textes sera réuni dans un ouvrage.

Dans le cadre de cette opération, Florence Heymann a continué le dépouillement des 35 kg d'archives ramenées du Musée de l'Holocauste de Washington. Elle a régulièrement travaillé avec Mme Rachel Ampel à la traduction d'une correspondance inédite de près de deux cents lettres écrites la même semaine de novembre-décembre 1941 par des déportés juifs à Moghilev. Elle a entrepris la rédaction d'un ouvrage, *Lettres violées*, fondé sur le croisement de plusieurs séries de lettres liées à la Shoah en France et en Transnistrie. Le manuscrit devrait être prêt au premier trimestre 2009.

Dans le domaine de l'encadrement de la recherche, Florence Heymann a suivi le travail de la thèse de doctorat de Mme Hana Perez Cohen, qui a été soutenue avec la mention très honorable et les félicitations du jury le 18 juillet 2007 à l'Université Paris VIII Saint-Denis. Florence Heymann a siégé au jury.

Équipe

France : Florence Heymann (IR CNRS, CRFJ); Alexandra Laignel-Lavastine (chercheuse associée au Laboratoire d'analyse des systèmes politiques LASP-CNRS).

Israël : Raphaël Vago (historien, MC, UTA) ; Leon Volovici (historien, CR, UHJ).

États-Unis : Radu Ioanid (historien, Musée de l'Holocauste, Washington D.C.).

Publications

F. Heymann, 2007.— « Paul Celan de Czernowitz à Paris : Entre lieu et abîme, par ta mémoire », *Bulletin du Centre de recherche français de Jérusalem* 18 :140-152.

—, sous presse.—« Albums de famille : les visages de la mémoire et de l'oubli », *Panim/Pnim : l'exil prend-il un visage ?* sous presse.

—, Sous presse.—« Jewish Life before the Holocaust in Bukovina: some aspects », in *The Fate of the Jews in Bukovina and Transnistria 1940-1944*, 21 p., sous presse.

Conférences et colloques

« Albums de famille : les visages de la mémoire et de l'oubli », Colloque international « Panim/Pnim : l'exil prend-il un visage ? Ramat Gan et Tël-Aviv, 7-8-9 mai 2006.

« Jewish Life before the Holocaust in Bukovina: some aspects », Colloque international *The Fate of the Jews in Bukovina and Transnistria 1940-1944*, organisé par United States Holocaust Memorial Museum, Yuriy Fedkovych Chernivtsi National University, Elie Wiesel National Institute for Holocaust Research in Romania, 8 octobre 2007, Chernivtsi, Ukraine.

3. COOPÉRATIONS, ACCUEIL ET FORMATION

3.1. COOPÉRATIONS

Le CRFJ est à la croisée de coopérations scientifiques qui concernent Israël, la France, et plusieurs pays d'Europe et d'Amérique. Plusieurs programmes de recherche dans lesquels le CRFJ est impliqué comme partenaire ont une insertion internationale par le biais de projets de l'ANR, de la Fondation européennes de la science et du réseau d'excellence Ramsès.

3.1.1. Insertion nationale, bilatérale et internationale

La coopération scientifique franco-israélienne est au cœur du projet scientifique du Centre. Elle se manifeste au niveau individuel et au niveau institutionnel ; à cet égard, le CRFJ joue pleinement son rôle d'animateur de réseaux scientifiques.

Les coopérations établies avec des établissements de recherche israéliens concernent tous les programmes de recherche et toutes les universités israéliennes sont représentées. Un grand nombre d'universitaires israéliens ont participé en 2006-2008 aux activités du CRFJ. En retour, les chercheurs du Centre sont régulièrement invités pour présenter des conférences ou faire des interventions lors de séminaires.

Les coopérations *avec les établissements de recherche français* se manifestent notamment à travers l'accueil de chercheurs au CRFJ et l'organisation de rencontres scientifiques conjointes.

Avec des établissements de recherche palestiniens, il n'y a actuellement que des relations individuelles entretenues par des chercheurs et des doctorants du Centre (P. de Miroschedji, C. Parizot, et E. Weill-Rochant).

Avec l'École biblique et archéologique française, les contacts sont fréquents et étroits, marqués par des visites réciproques à l'occasion de manifestations scientifiques et par des invitations à donner des conférences.

Avec les autres centres de recherche français à l'étranger, et notamment avec les institutions similaires de la région, les contacts seraient évidemment souhaitables, mais paraissent difficiles à établir du fait de la politique de ces centres en matière de coopération institutionnelles.

3.1.2. Projets ANR (Agence Nationale de la Recherche)

Un programme ANR est en cours et deux autres en projet.

3.1.2.1. MOFIP (« Mobilités, frontières et conflits dans les espaces israélo-palestiniens et leur périphérie. »)

Depuis le printemps 2006, dans le prolongement de ses recherches sur les relations transfrontalières, Cédric Parizot a réuni une équipe de chercheurs et de doctorants autour du thème « Mobilités frontières et conflits dans les espaces israélo-palestiniens et leur périphérie » (MOFIP). Il a mis en place un projet de recherche présenté à l'Agence nationale de la recherche et à la région Provence Alpes Côte d'Azur. En 2007, ce projet a été retenu par l'ANR dans le cadre de « l'Appel à projets ouverts jeunes chercheurs » et par la région PACA dans le cadre des « Appels à projet ouverts 2007 ».

Démarré en septembre 2007 et prévu jusqu'à l'automne 2010, ce projet analyse les mobilités et les échanges transfrontaliers entre Israël, les Territoires Palestiniens et les pays voisins depuis la signature des accords d'Oslo (1993). Il se concentre sur 1) les mobilités légales ou illégales des acteurs « ordinaires » à travers les frontières politico-administratives (allant des interactions quotidiennes aux trafics organisés de biens et de personnes) ; 2) les réseaux d'échanges formels ou informels des agents institutionnels mettant en relation des organisations gouvernementales et/ou non-gouvernementales, des institutions locales, nationales et internationales (coopération sécuritaire, aide humanitaire).

Partir des mobilités et des échanges entre institutions et populations engagées dans le conflit israélo-palestinien permet d'étudier des phénomènes et des processus déterminants, qui sont d'habitude ignorés parce qu'ils interviennent en marge des groupes prédéfinis par des critères administratifs ou culturels, en marge de l'État d'Israël et de l'Autorité palestinienne. Ce déplacement du regard est fondamental car c'est à ces niveaux « marginaux » ou « de l'entre deux » que se structurent une multitude d'interrelations (interdépendances, antagonismes, rapports de pouvoir) entre ces populations, mais aussi entre les populations et les différentes institutions étatiques (État d'Israël, Autorité palestinienne) ou para étatiques (ONU, UE, ONGs) investies dans ce conflit. Il sera donc possible de mieux comprendre les formes et les épaisseurs des séparations et de frontières dans l'espace israélo-palestinien.

En saisissant la nature des frontières et de ces relations nous pourrions mieux comprendre les dynamiques qui structurent le conflit israélo-palestinien. D'abord, nous aurons une meilleure vision des configurations de pouvoir qui émergent de ces interactions entre les différents acteurs. Ensuite, en prenant en compte la juxtaposition pas toujours cohérente des limites et des frontières, il sera possible de s'interroger sur les nouvelles formes de territorialité qui en émergent. Enfin, en prenant en considération les populations juives et arabes, mais aussi les résidents d'origine européenne, asiatique et africaine, les mobilités et les échanges de ces autres acteurs et leurs rattachements à des réseaux internationaux, cette recherche ne permet pas seulement de comprendre les dynamiques internes qui structurent les sociétés israéliennes et palestiniennes et le conflit, mais elle conduira également à envisager leurs modes d'intégration dans des espaces sociaux, économiques, politique et institutionnels plus vastes (vers l'Afrique, le reste du Moyen Orient, l'Asie et l'Europe).

L'objectif premier de ce projet est donc de proposer une approche nouvelle du conflit israélo-palestinien ainsi que des dynamiques sociales, économiques et politiques en cours en Israël, dans les Territoires palestiniens et à leurs périphéries. Cherchant à dégager les formes et la nature des séparations et des frontières dans ces espaces, mais aussi les formes d'interdépendances et d'interpénétrations, nous voulons donc repenser une partie des enjeux de ce conflit.

Le second objectif est de mettre en place un réseau international à partir de la région PACA, qui constituera pour des jeunes chercheurs (France, Royaume-Uni, Suisse, Israël, Palestine) un espace de recherche durable pour poursuivre et enrichir cette nouvelle approche des espaces israélo-palestiniens. Financé par des partenaires scientifiques français (ANR [projet Jeunes chercheurs 2007], CNRS, Région PACA) ce projet surmontera les obstacles politiques qui compromettent aujourd'hui des collaborations institutionnelles scientifiques entre Israéliens et Palestiniens. N'impliquant institutionnellement aucun de ces acteurs, ce projet peut concrètement faire coopérer à titre individuel des chercheurs israéliens et palestiniens avec leurs collègues français. Notre projet se donne donc une assise véritablement transfrontalière et disposera ainsi d'une visibilité des deux côtés. Il a déjà favorisé l'accroissement de notre réseau (intégration de trois chercheurs depuis janvier 2008) et de nos activités de recherche. Deux séminaires de recherches ont déjà été organisés au CRFJ à Jérusalem sur ce thème (novembre 2007 et janvier 2008) intégrant des chercheurs français, palestiniens, israéliens mais aussi jordanien.

Ce programme de recherche est aujourd'hui animé par dix-sept chercheurs et onze doctorants répartis en deux équipes. La première travaillera sur les mobilités légales ou illégales des acteurs « ordinaires » à travers les frontières politico-administratives. Cette équipe couvrira trois thèmes : a) pratiquer et construire la frontière dans le cadre du régime de mobilité séparant Israéliens et Palestiniens ; b) pratiquer et construire la frontière libano-israélienne ; c) ouvriers étrangers et demandeurs d'asile : extension des frontières d'un régime de mobilité. La seconde équipe analysera les réseaux d'échanges formels ou informels des agents institutionnels mettant en relation des organisations gouvernementales et/ou non-gouvernementales, des institutions locales, nationales et internationales. Elle couvrira deux thèmes : a) construction et déconstruction des frontières et limites par les acteurs institutionnels ; b) ONGs et réseaux transnationaux : processus de déterritorialisation/territorialisation liés à l'aide humanitaire..

Sur les trois années prévues pour ce projet, les équipes effectueront une série de trois enquêtes de terrain. Chaque année, les six mois d'enquêtes effectués par les chercheurs seront suivis d'une période de traitement, de confrontation puis de diffusion publique de nos recherches au cours d'un colloque (hiver 2008, 2009 et 2010).

Partenaires

Coordinateurs :

- Français : Cédric Parizot (CR1, CRFJ) ; Stéphanie Latte-Abdallah (CR1, IREMAM, Aix en Provence)
- Israélien : Adriana Kemp (Associate Professor, UTA)
- Palestinien : Musa Sroor (MC, Historien, Directeur du département d'Histoire de l'Université de Bir Zeit).

Financements :

- Agence Nationale de la Recherche, Projets Jeunes Chercheuses et Jeunes Chercheurs 2007,
- Région Provence Alpes Côte d'Azur, Appel à Projets ouverts 2007,
- Région Poitou Charentes, 2007,

- Cofinancements de Laboratoires CNRS (IREMAM, IDEMEC, UMS 841, MIGRINTER, CRFJ).
- Co-financement hors CNRS : IEP Aix en Provence, EHESS Paris.

3.1.2.2. *JACOV (De Juifs à Chrétiens : Origines des Valeurs sur les marchés médiévaux), Projet ANR « Blanc »*

Ce projet, prévu pour une durée de quatre ans, s'attachera à saisir la mise en place et les fluctuations des modes de fixation des valeurs au Moyen-Âge : établissement des prix et des modalités d'échange sur le marché médiéval et convergence des diverses communautés autour des qualités qui font le bon marchand, le bon prêteur, le bon citoyen chrétien ou le bon juif. Ces phénomènes s'éclairent à travers l'étude des échanges entre minorités et majorités, créateurs de réseaux relationnels intra et intercommunautaires. Travailler sur cette thématique permet de défendre la pertinence d'une histoire des juifs et du judaïsme pleinement insérée dans celle de la société englobante et confrontée sans relâche à celle de la civilisation chrétienne majoritaire.

Dans le cadre de ce projet, des spécialistes de l'histoire économique et sociale des juifs des XIII^e et XIV^e siècles, français, espagnols et israéliens, se réunissent autour de l'exploitation de nouvelles sources hébraïques. Celles-ci ont été trouvées dans les reliures des manuscrits médiévaux situés dans des archives et des bibliothèques catalanes. À la différence d'autres fonds, les archives catalanes ne sont pas seulement remarquables par leurs manuscrits, dont l'étude relèverait plutôt des compétences de l'Institut de recherche et d'histoire des textes. L'intérêt exceptionnel du fonds provient des sources de la pratique : documents des *aljamas* ; *ordinacions* et *taqqanot*, délibérations et avis rendant compte du déroulement des assemblées et des conseils à la synagogue, documents juridiques ayant trait à la vie familiale comme les *ketubot* (contrats de mariage) et actes liés au crédit, livres de comptes personnels et communautaires. Ces actes ne sont ni des doublons hébraïques ni de simples traductions des actes latins. Ils ne témoignent pas seulement du « versant communautaire » des affaires. Ils permettent d'accéder à des étapes inconnues des échanges, dont la mise en forme juridique et l'expression éclairent la réalité économique tout autant que les informations contenues dans les sources latines.

Mais ce groupe de recherche international collabore également avec des chercheurs qui travaillent sur le monde chrétien. Ils portent l'ambition de refonder l'histoire des juifs en la « désenclavant », suivant les leçons des maîtres qui les ont précédés. La division classique entre l'histoire de la société juive en général et l'histoire des idées et des savoirs est particulièrement inadaptée à une population où l'étude tient une place aussi essentielle. De même, la collaboration entre historiens et économistes s'impose dans le cadre d'une recherche portant sur la formation des prix, qui dépend autant des hommes et de la forme des contrats que de la nature et de la qualité des produits, ou du jeu de l'offre et de la demande. De plus, à l'époque envisagée, l'intervention des institutions (états, municipales) prend une place nouvelle par rapport à l'époque féodale antérieure. Ce projet implique donc une véritable interdisciplinarité. Les médiévistes travailleront en collaboration avec les économistes de manière à proposer une modélisation qui permettra de replacer le crédit rural, les échanges marchands et la charité, le courtage, la banque, dans un système plus large. De nouveaux espaces de réflexion s'ouvriront aux historiens alors que les économistes disposeront de données différentes et nouvelles pour interroger leurs propres méthodes.

Enfin, ce projet permettra de développer la collaboration entre chercheurs et institutions français et israéliens, dans un domaine où elle demeure très insuffisante, alors même qu'elle est reconnue comme nécessaire. Et ce, à plusieurs égards : du côté français, l'analyse de la documentation nécessite des connaissances en hébreu et en épigraphie qui doivent encore être développées, avec l'aide des collègues israéliens ; du côté israélien, les recherches sur le judaïsme médiéval du sud de la France et du nord de l'Espagne sont importantes mais ne peuvent se passer de la collaboration avec les collègues français et espagnols, notamment pour l'accès aux sources et leur exploitation, mais aussi du fait de la longue tradition d'études médiévales dont bénéficient les chercheurs français.

L'équipe se donne pour objectif de collecter, trier, classer et lire les nouveaux documents, ainsi que de procéder à la mise en ligne des fiches de classement des archives historiques de Gérone. Les documents talmudiques et culturels de Gérone seront publiés dans un numéro spécial de revue, en association avec les revues *Hispania Judaica* et *Diasporas*. La documentation liée à la pratique commerciale sera elle aussi publiée, en exploitant en outre les fonds de Montpellier, Perpignan, Carcassonne et Narbonne. Plusieurs bases de données seront constituées et mise à la disposition des chercheurs sur internet : mise en ligne des données bibliographiques exhaustives concernant l'histoire des marchés juifs et chrétiens de Valence à Marseille ; mise en ligne du fichier prosopographique, économique et du notariat concernant les activités et les migrations des juifs et des chrétiens impliqués dans les échanges avec la Couronne d'Aragon. Deux expositions sont également prévues, l'une sur « Les juifs toulousains et méridionaux au Moyen-Âge » et l'autre sur « Crédit et usure au Moyen-Âge : les marchés de l'argent ». Un colloque inaugural et un colloque de synthèse seront organisés, le second se déroulant au CRFJ à Jérusalem. Les actes seront publiés en français, espagnol, hébreu et anglais. La partie sur la modélisation économique fera l'objet d'un article à part, dont la publication est prévue dans la revue *American Economic Review*.

Partenaires :

- 1) Framespa (UMR 5136, France méridionale et Espagne). Partenaire coordinateur. Coordinateur : Claude Denjean, maître de conférences habilitée à diriger des recherches, Université de Toulouse 2 Le Mirail.
- 2) The Mandel Institute of Jewish Studies, Université Hébraïque de Jérusalem, Israël. Coordinateur : Israël Yuval, professeur à l'Université Hébraïque.
- 3) Archives historiques de Gérone, Espagne. Coordinateur : Montserrat Hosta Rebes.
- 4) CRFJ (USR 3132, UMIFRE 7), Jérusalem, Israël. Coordinateur : Katell Berthelot, CR1 au CNRS, chercheur affectée au CRFJ.

3.1.2.3. Projet ANR « Blanc », « Psalmodies juives, chrétiennes et coraniques à Jérusalem »

Ce projet, proposé par Olivier Tourny, sur quatre ans, a été soumis au programme « Blanc » ANR édition 2008. Il est en cours d'évaluation. Il se mettra en place après l'affectation du porteur du projet au Centre de recherche français de Jérusalem (CRFJ/UMIFRE 7 CNRS-MAE) à compter du 1^{er} avril 2008. Le projet associera le CRFJ en tant que laboratoire d'accueil, l'Université hébraïque de Jérusalem et le LMS (UMR 8099), le laboratoire d'origine d'Olivier Tourny. Ce programme collectif permettra au Centre de recherche français de Jérusalem d'établir une coopération entre la France et Israël, telle que prévue dans les programmes de l'ANR.

Le projet consistera en l'étude comparative de la psalmodie telle que pratiquée par les nombreuses traditions religieuses présentes en Israël, tout particulièrement à Jérusalem. Dans

son acception première, ce terme désigne la récitation chantée des psaumes bibliques. La psalmodie se trouve ainsi dans l'ensemble des communautés juives et chrétiennes. En ce qui concerne la psalmodie coranique qui ne s'appuie pas sur les psaumes bibliques, elle n'est toutefois pas étrangère aux précédentes, par son style littéraire autant que musical. Il semble donc pertinent d'inclure cette tradition au sein de notre étude.

L'étude des psaumes a été abordée sous de nombreux aspects, notamment exégétiques, philologiques ou historiques, mais on ne dispose pas encore d'études comparatives qui dégageraient les traits communs et distinctifs entre les différentes versions textuelles et musicales, les traductions et, surtout, leur actualisation en contexte liturgique.

Jérusalem constitue un laboratoire unique de recherche puisque la majorité des traditions religieuses se prévalant de la descendance spirituelle d'Abraham y sont représentées.

Quatre aspects définissent les objectifs scientifiques de notre projet. • L'élaboration d'une typologie des sources textuelles et musicales. • L'étude de la psalmodie dans ses rapports entre l'écrit et l'oralité. • La mise au jour de traits distinctifs, comme la recherche d'universaux. • L'enregistrement, l'archivage et à la diffusion d'un vaste corpus inédit.

Dans un contexte complexe et particulièrement sensible, la dimension interconfessionnelle du programme soumis est un ressort particulièrement dynamique en faveur du dialogue des cultures. Un atout non négligeable dont la coopération franco-israélienne pourrait bénéficier.

3.1.3. Projets européens

3.1.3.1. Fondation européenne de la Science : Programme « à la carte » ARCANÉ (Associated Regional Chronologies of the Ancient Near East)

Le programme ARCANÉ, dont P. de Miroschedji préside le Comité de pilotage, a été officiellement inauguré par la Fondation européenne de la Science le 7 février 2006 au cours d'une réunion à Blaubeuren (Allemagne). Prévu pour une durée de 5 ans, le projet a pour objectif d'établir et de synchroniser les chronologies régionales du Proche-Orient et du bassin oriental de la Méditerranée afin de parvenir à une chronologie relative et absolue pour le III^e millénaire dans l'ensemble de ce domaine. Il rassemble aujourd'hui 125 chercheurs originaires de 28 pays et représentant 81 institutions académiques. Douze institutions européennes représentent les pays contributeurs. On trouvera une présentation détaillée de ce projet sur son site internet à l'adresse suivante : <http://www.uni-tuebingen.de/arcane/>

Le Groupe régional Levant sud, coordonné par P. de Miroschedji, couvre Israël, les Territoires palestiniens et la Jordanie. Il compte une dizaine de participants (« Topic coordinators »), dont trois Israéliens en qualité de « Topic Coordinator » : Eliot Braun (archéologue OAI et chercheur associé au CRFJ) ; Raphaël Greenberg (MC, UTA) ; Steve Rosen (PU, UBG).

À partir de 2006-2007, plusieurs séminaires ont été organisés au CRFJ en préparation de deux ateliers du Groupe Levant sud prévus en 2007 et 2008. Le premier Atelier a eu lieu à Blaubeuren (Allemagne) du 15 au 18 octobre 2007 ; le second est prévu les 24-26 novembre 2008. La première publication du groupe Levant sud est prévue en 2009.

Pierre de Miroschedji a par ailleurs participé aux réunions du Comité de pilotage qu'il préside (Strasbourg, octobre 2006 et janvier 2007 ; Lisbonne, février 2008) et à plusieurs

ateliers spécialisés (Bruxelles : 10-11 mars 2007 ; Blaubeuren : 27-30 avril 2007 ; Sienne : 28 février-4 mars 2008 ; Blaubeuren : 13-16 avril 2008).

Communications

P. de Miroschedji, Communication au 5th International Congress on the Archaeology of the Ancient Near East, Forum ARCANÉ-ESF, Madrid, le 5 avril 2006. Communication : « Presentation of the ARCANÉ (Associated regional Chronologies of the Ancient Near East) Project ».

—, « The Tell el-Fâr'ah Sequence and the Question of the EB I-II Transition », communication à m'Atelier ARCANÉ du groupe Levant sud à Blaubeuren, le 15 octobre 2007.

—, « EB III Stratigraphy West of the Jordan Valley », idem, 16 octobre 2008.

3.1.3.2. Réseau « Ramsès »

Deux programmes de recherche internationaux financés par des fonds européens dans le cadre du 6^e PCRD et du réseau d'excellence en sciences humaines et sociales Ramsès 2 se déroulent actuellement en partenariat avec le CRFJ et sous la responsabilité de Katell Berthelot : « La Loi de Dieu, devoirs d'humanité. Communautés religieuses et communauté humaine » (ci-dessus § 2.2.1.2) et « 'Male and Female He created them': Masculine and Feminine in the Mediterranean Religions and their Influence on Matrimonial Religious Law » (ci-dessus § 2.2.1.3).

Par ailleurs, Cédric Parizot a soumis dans le cadre de Ramsès 2 un projet intitulé « Le conflit israélo-palestinien sous l'angle des mobilités et dans une perspective comparative méditerranéenne » qui s'inscrit dans le prolongement de son programme ANR « MOFIP » en cours (ci-dessus, § 3.1.2.1).

3.2. ACCUEIL

Le CRFJ accueille :

- des chercheurs associés résidents ou en longue(s) mission(s) ;
- des chercheurs associés en mission sur fonds propres ;
- des chercheurs confirmés ou des doctorants avancés pour un séjour d'un mois maximum (exceptionnellement deux) dans le cadre de la formule des « mois-chercheurs » ;
- des chercheurs invités pour donner des conférences ou pour participer à un colloque ou atelier, et dont les frais de voyage et/ou de séjour sont pris en charge par le Centre ;

On trouvera ci-dessous pour chacune de ces catégories, la liste des chercheurs accueillis au CRFJ de 2005 à 2008.

Chercheurs associés, en résidence en Israël, travaillant régulièrement au CRFJ

- Braun, Eliot, OAI, Chronologie du Levant Sud au III^e millénaire, 2006-2007
- Khalaily, Hamoudi, OAI, La transition du Néolithique pré-céramique au Néolithique ancien, 2005-2006
- Ouzan, Françoise, MC, Univ. Amiens, La dynamique identitaire des survivants de la Shoah aux États-Unis et en Israël, 2005-2007
- Weill-Rochant, Catherine, Développement urbain de Tel Aviv, de 2004 à mars 2008
- Zajde-Nathan, Nathalie, MC, Univ. Paris VIII, La dynamique identitaire des survivants de la Shoah, 2006-2007

Chercheurs associés en mission sur fonds propres

- Frank Alvarez-Pereyre, DR CNRS (2005, 2006, 2007)
- Lisa Anteby-Yemini, CR CNRS (2005)
- Katell Berthelot, CR CNRS (2005, 2007)
- William Berthomière, CR CNRS (2005)
- Fanny Bocquentin, CR CNRS (2006, 2007)
- François Valla, DR CNRS (2005, 2006, 2007)

Chercheurs associés ayant bénéficié d'un « mois-chercheur » du CRFJ

Année 2006

- Bensaude-Vincent Bernadette, PU Université Paris X-Nanterre, Projet « Meyerson », février
- Faucher Nicolas, PU Université de Nantes, L'architecture militaire au Levant médiéval, février
- Berthelot Katell, CR1 CNRS, MMSH, Atelier « Commandement divin », mars
- Jasmin Michaël, post-doc, CNRS UMR 7041, La route de l'encens, avril-mai
- Parizot Cédric, CR2 CNRS IREMAM, Aix-en-Provence, Relations transfrontalières dans le sud de l'espace israélo-palestinien, avril
- Hänni Catherine, CR CNRS UMR 5534, Programme « Application de la génétique au problème de la domestication du mouton et de la chèvre au Proche-Orient », juillet
- Kessler-Mesguich Sophie, PU Université Paris III, Grammaire de l'hébreu contemporain, juillet
- M'rejen Simone, MC, La composante hébraïque des juifs du Pape, août
- Gransard Catherine, MC Université Paris VIII, Recherches sur les mariages mixtes judéo-chrétiens, août
- Bauvais Sylvain, post-doc, UMR 5060, Atelier « Technologie », novembre
- Fluzin Philippe, DR CNRS, UMR 5060, Atelier « Technologie », novembre
- Roux Valentine, DR CNRS, UMR 7055, Atelier « Technologie », novembre

Année 2007

- Berthomière William, CR CNRS, MIGRINTER, Programme « Migrations », janvier
- Bensaude-Vincent Bernadette, PU Université Paris X-Nanterre, Projet « Meyerson », février
- Le Dosseur Gaëlle, doctorante, UMR 7041, Les Natoufiens, janvier-février
- Gransard, Catherine MC Université de Paris 8, « L'expérience de l'alya chez des sujets nés en France d'union mixte entre juifs et chrétiens » février
- Jasmin Michaël, post-doc, CNRS UMR 7041, La route de l'encens, mars
- Bridault Anne, CR CNRS, UMR 7041, Human-Animal Relations, avril
- Charloux Guillaume, post-doc, UMR 7041, Étude technologique des poteries, mai-juin
- Baumgarten Jean, DR CNRS, Recherches sur le yiddish, juin
- Berthelot Katell, CR CNRS, MMSH (CAF), Recherches à la Bibliothèque nationale, septembre
- Simone Mrejen Ohanna, MC, Atelier « Linguistique des langues juives », septembre
- Tedghi, Joseph, PU, Atelier « Linguistique des langues juives », septembre
- Manesse Rémi, doctorant, Tel Aviv cité-jardin devenue métropole, novembre

Année 2008

- Bocquentin Fanny, CR CNRS, UMR 7041, Le processus de néolithisation au Levant sud, janvier
- Bensaude-Vincent Bernadette, PU Université Paris X-Nanterre, Projet « Meyerson », février
- Jasmin Michaël, post-doc, CNRS UMR 7041, La route de l'encens, mars-avril
- Abravanel Nicole, prof. agrégée, « La séphardité comme "culture transnationale à l'épreuve de la longue durée", mai
- Baumgarten Jean, DR CNRS, Recherches sur le yiddish, mai
- Podsclver Laurence, IR CNRS, EHESS, « L'immigration en Israël des Juifs de France depuis 2002 », mai

Doctorants ayant bénéficié d'un « mois-chercheur » du CRFJ

Année 2006

- Salenson Irène, Université Paris I, Participation aux Rencontres doctorales et programme « Les politiques urbaines à Jérusalem aujourd'hui », avril
- Marteu Élisabeth, IEP Paris, Organisation des Rencontres doctorales et programme « La politisation des citoyennes arabes en Israël », avril-mai (deux mois)
- Voisin Jean-Luc, UMR 6578, Étude de la variabilité des fossiles moustériens, novembre
- Chouchane Samia, Université de Toulouse, L'éthique militaire israélienne, ?

Année 2007

- Bauvais Sylvain, UMR 5060, « Archéométaballurgie du fer à l'époque croisée », février
- Marteu Élisabeth, IEP Paris, Programme « La politisation des citoyennes arabes en Israël », mars-avril
- Salenson Irène, Université Paris I, Participation aux Rencontres doctorales et programme « Les politiques urbaines à Jérusalem aujourd'hui », mars-mai

Année 2008

- Hecker Marc, IFRI, « Les politiques de communication des Ministère de la Défense américain, britannique et israélien dans les conflits asymétriques », mars
- Brice Vincent, « La Shoah et l'alyah de France en Palestine et en Israël (1936-1950) », mars
- Merza Éléonore, « Les communautés techerkesses d'Israël », avril
- Trehuedic K., « Étude trois textes qumrâniens », novembre-décembre

Autres chercheurs invités par le CRFJ (ateliers, colloques ou conférences)

en 2006

- Malka Salomon, Participation au Congrès Lévinas, janvier
- Hoppenot Éric, IUFM, Paris, Participation au Congrès Lévinas, janvier
- Robin, Christian, CNRS, UMR 8167, Participation Coll. « Judaïsme en Arabie », février
- Briquel-Châtonnet Françoise, CNRS, UMR 8167, Participation Coll. « Judaïsme en Arabie », février
- Goréa Maria, CNRS, UMR 8167, Participation Coll. « Judaïsme en Arabie », février
- Costa José, MC, Univ. Paris VIII, Participation Coll. « Judaïsme en Arabie », février
- Hoyland Robert, Univ. Edimbourg, Participation Coll. « Judaïsme en Arabie », février
- Yule Paul, Univ. Heidelberg, Participation Coll. « Judaïsme en Arabie », février
- Hawting G.R., Univ. Londres, Participation Coll. « Judaïsme en Arabie », février
- Hadas-Lebel Mireille, Université Paris IV, Conférence à Jérusalem et Tel-Aviv, février
- Zouggar Nadjat, Université Toulouse, Atelier « Commandement divin », mars
- Roberrecht Édouard, Univ. Aix-Marseille 3, Atelier « Commandement divin », mars
- Cohen, Samy, CERI, Sciences Po, Premières Rencontres doctorales, avril
- Siméant Johanna, Université Paris I, Premières Rencontres doctorales, avril
- Zytnicki Colette, Univ. Toulouse, Atelier « Rapatriés de l'intérieur », octobre
- Stora Benjamin, PU, Univ. Paris VIII, Atelier « Rapatriés de l'intérieur », octobre

en 2007

- Gransard Catherine, Université Paris VIII, Colloque « La Shoah comme paradigme des traumatismes », janvier
- Imbert, Claude, Professeur émérite à l'Ecole Normale Supérieure (UMR 5060 du CNRS, conférences « La génération de 45 : Sartre, Lévi-Strauss, Merleau-Ponty »
- Grynberg Anne, Atelier « Dynamiques identitaires », janvier
- Wieviorka Annette, CNRS, Atelier « Dynamiques identitaires », janvier
- Hazan Catherine, Atelier « Dynamiques identitaires », janvier
- Dreyfus Jean-Marc, Atelier « Dynamiques identitaires », janvier

- Busekist von Astrid, IEP Paris, Deuxièmes rencontres doctorales, avril
- Dorronsoro Gilles, Université Paris I, Deuxièmes rencontres doctorales, avril
- Laignel-Lavastine Alexandra, Atelier international « Transnistrie », mai
- Iancu Carol, Université Montpellier, Atelier international « Transnistrie », mai

En 2008

Six chercheurs seront invités pour les manifestations du CRFJ prévues en mai, juin et septembre 2008 (voir liste ci-dessous)

3.3. FORMATION

Contribuer à la formation de jeunes chercheurs est une fonction importante du CRFJ qui offre, grâce à des bourses propres financées sur ses crédits et grâce à des bourses du ministère des Affaires étrangères et européennes, la possibilité à des doctorants et post-doctorants de poursuivre des recherches en Israël dans un environnement stimulant qui associe des chercheurs des deux pays. Un effort particulier a été fait dans ce sens depuis 2005, à travers une meilleure publicité pour les bourses du CRFJ, l'accueil d'un plus grand nombre de boursiers et un meilleur encadrement.

Par ailleurs, le CRFJ accueille depuis 2007 des stagiaires français et israéliens et s'attache à l'organisation de sessions de formation.

3.3.1. Doctorants et post-doctorants

3.3.1.1. Les effectifs

Les appels à candidatures aux bourses doctorales du CRFJ ont été diffusés systématiquement auprès des centres de recherche et des écoles doctorales en France. Une quinzaine de candidatures ont été reçues en 2006, 2007 et 2008-2009 – preuve, s'il en était besoin, que les problématiques scientifiques susceptibles d'être étudiées en Israël intéressent un nombre croissant de jeunes chercheurs que la situation géopolitique locale ne décourage pas.

On s'est efforcé, en outre, de distribuer davantage de bourses. Le CRFJ a accueilli en 2004-05 : deux boursières CRFJ, une boursière Lavoisier et une boursière Seurat. En 2005-06, le financement d'une bourse supplémentaire a été assuré grâce à une subvention exceptionnelle du CNRS répartie entre trois boursières, en sorte que le CRFJ a accueilli cette année-là 2 boursiers complets et 4 boursiers partiels (3 mois). En 2006-07 : 3 boursiers complets et 3 boursiers partiels. En 2007-2008, 2 bourses pleines et 3 bourses partielles, auxquelles s'ajoute une bourse Lavoisier. On notera que le taux de satisfaction des candidatures à des bourses BAR du CRFJ demeure très bas, de l'ordre d'une bourse pleine pour cinq demandes.

Année 2006

Bourses d'aide à la recherche (BAR) du CRFJ

Sallon Hélène, ENS Cachan, La judiciarisation du politique en Israël, octobre-décembre

Khalfa David, Université Paris I, L'influence du mouvement des colons sur le processus de décision politique israélien, mars-décembre

Simonetti Ilaria, EHESS, Les mouvements de femmes en Israël aujourd'hui, février-mai

Sebag Déborah, Université Paris X-Nanterre, L'architecture en Palestine au Bronze ancien, septembre-décembre

Nakache Guila, Université Paris I, Les représentations de la Shoah dans la société israélienne, mars-mai

Lamarche Karine, EHESS, Trajectoires militantes et dynamiques identitaires dans les mouvements israéliens opposés à l'occupation, mars-mai

Année 2007

Bourses d'aide à la recherche (BAR) du CRFJ

Renno Pierre, Université Paris I, La judaïsation de la Galilée, janvier-décembre

Sallon Hélène, ENS Cachan, La judiciarisation du politique en Israël, janvier-septembre

Khalfa David, Université Paris I, L'influence du mouvement des colons sur le processus de décision politique israélien, janvier-février

Simonetti, Ilaria, EHESS, Les mouvements de femmes en Israël aujourd'hui, février-avril

Merza Éléonore, EHESS, Les Tcherkesses en Israël, avril-juin

Weill-Rochant Catherine, École d'architecture Paris, Tel-Aviv 1909-1948, janvier-mars

Sebag Déborah, Université Paris X-Nanterre, L'architecture en Palestine au Bronze ancien, janvier-décembre

Bauvais Sylvain, post-doc, IRAMAT, Réseaux commerciaux et production d'objets en fer en Palestine, septembre-décembre

Rozenholc, Caroline, Migrinter, Constructions identitaires et territoriales : le quartier de Florentin, Tel-Aviv (Israël), septembre-décembre

Année 2008

Bourses d'aide à la recherche (BAR) du CRFJ

Renno Pierre, Université Paris I, La judaïsation de la Galilée, janvier-mars

Sebag Déborah, Université Paris X-Nanterre, L'architecture en Palestine au Bronze ancien, janvier-mars

Bauvais Sylvain, post-doc, IRAMAT, Réseaux commerciaux et production d'objets en fer en Palestine, janvier-septembre

Mayeres Agathe, Université Paris IV, L'attitude des Églises d'Orient et d'Occident face à la question d'Israël, octobre 2007 à janvier 2008

Rozenholc, Caroline, Migrinter, Constructions identitaires et territoriales : le quartier de Florentin, Tel-Aviv (Israël), janvier-septembre

Bourse Lavoisier fléchée CRFJ

Le Dosseur Gaëlle, UMR 7041, Néolithisation, janvier-septembre

3.3.1.2. Gestion des boursiers

Les conventions de bourse ont été revues pour préciser davantage les obligations des boursiers (présence, autant que possible, dans les locaux du CRFJ, participation aux activités du CRFJ, publication de leur thèse dans une collection du Centre). On s'est efforcé de leur assurer un encadrement en multipliant les séminaires de recherche du CRFJ, désormais souvent bi-hebdomadaires.

On signalera surtout, dans ce contexte, le rôle pédagogique important joué par l'organisation des Premières (2006), Deuxièmes (2007) et Troisièmes (2008) Rencontres doctorales, prise en charge par les doctorants du CRFJ eux-mêmes.

3.3.1.3. Besoins et objectifs

Il faut malheureusement souligner à nouveau l'insuffisance des moyens dont dispose le CRFJ en matière d'aide à la recherche :

- dans la situation présente, le CRFJ ne peut recevoir annuellement que trois à quatre boursiers seulement, ce qui est notoirement insuffisant, le nombre de candidatures étant en nette augmentation depuis 2005. Actuellement, les demandes ne peuvent être satisfaites que dans une proportion de 1 à 6, alors que les dossiers sont, pour la plupart, d'excellente qualité. Fractionner les bourses, attribuées désormais pour des séjours de 9, 6 ou 3 mois, permet certes de gérer la pénurie, mais c'est une solution partielle, et qui ne va pas sans injustices ;

- l'accueil de doctorants ne devrait pas être limité à des étudiants français ; des doctorants israéliens ou palestiniens devraient aussi pouvoir bénéficier d'une bourse du CRFJ. Cet objectif, toutefois, est encore impossible à atteindre ;

- enfin, et surtout, aucun dispositif spécifique n'est prévu pour les post-docs. Or le CRFJ reçoit des candidatures de post-docs de très haute qualité, et leur accueil répond à une nécessité dans l'économie de la recherche : les jeunes doctorants ont besoin de trouver une solution d'accueil transitoire avant d'obtenir un poste stable. Nous avons pour 2007-2008 un boursier post-doc, mais il occupe une des deux bourses annuelles destinées a priori à des doctorants.

Compte tenu des demandes et des besoins pour la réalisation des programmes de recherche, il faudrait disposer de 8 bourses annuelles, soit :

- 4 bourses CRFJ pour des doctorants français ;
- 2 bourses CRFJ pour des doctorants israéliens (et/ou palestiniens) ;
- 2 bourses de post-docs.

3.3.2. Stagiaires

Le CRFJ a répondu favorablement à plusieurs demandes de stages émanant de l'Université hébraïque de Jérusalem et de stagiaires français d'instituts d'études politiques.

3.3.2.1. Stagiaires d'université israélienne

Un partenariat a été conclu entre le CRFJ et le Centre d'études européennes de l'Université hébraïque de Jérusalem en vue de l'accueil par le CRFJ pour une période de six mois par an d'un étudiant inscrit dans un programme interdépartemental de Master 2 d'études européennes (responsable : Dr. Maya Tsion). L'étudiant doit poursuivre une recherche supervisée par un chercheur du CRFJ et rédiger un mémoire.

Dans ce cadre, le CRFJ a accueilli cette année Mlle Sally Strul, dont le mémoire sur « Les directives de l'Union européenne dans l'enseignement de la Shoah : approche comparative France, Allemagne, Belgique, Pologne, Roumanie » est co-dirigé par F. Lafon.

3.3.2.2. Stagiaires d'IEP français

Deux étudiants français ont été, ou seront prochainement, accueillis en stage au CRFJ :

- Large Anne-Lyse, doctorante en philosophie, Université Marc Bloch, Strasbourg : février
- Chauvin Sarah, IEP Lille : juin-juillet

3.3.3. Sessions de formation

3.3.3.1. Sessions de formation pour chercheurs israéliens

Des sessions de formation en technologie de la céramique et en archéolmétallurgie ont été ou seront organisés par V. Roux et S. Bauvais à l'intention de chercheurs et d'étudiants israéliens de l'Université hébraïque et de l'Office des antiquités d'Israël (voir ci-dessus, §§ 2.1.4.2 et 2.1.5.3).

Signalons aussi que F. Lafon a été donné plusieurs cours et séminaires dans des universités israéliennes (voir ci-dessus, § 2.3.1.1.1).

3.3.3.2. Sessions de formation pour inspecteurs français de l'enseignement du second degré

Dans le cadre des sessions de formation des personnels de l'éducation nationale proposées et soutenues par la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, un programme spécial à destination des cadres de l'Éducation nationale a été proposé à la direction de l'encadrement du ministère de l'Éducation en France, qui l'a accepté.

Cette formation serait réalisée en partenariat avec le CNRS, par le biais du Centre de recherche français de Jérusalem, et dirigée par Gérard Rabinovitch (DR CNRS) et le directeur du CRFJ. Elle se tiendrait dans les locaux du CNRS à Jérusalem.

Cette formation s'adresserait en particulier aux inspecteurs d'académie et inspecteurs pédagogiques régionaux de toutes disciplines, y compris chargés de la « vie scolaire ». Elle se tiendrait durant les congés scolaires de la Toussaint, sur une période d'une semaine, et ne concernerait chaque fois pas plus d'une quinzaine de personnes.

Hors les jours d'arrivée et de départ, la formation comprendrait 3 journées pleines de formation et 2 journées d'excursion et visites commentées. En outre les soirées seraient consacrées à des rencontres avec des personnalités du monde culturel et des sorties dans des lieux de manifestations culturelles.

Chaque journée de formation serait organisée auour d'une thématique unificatrice de la journée avec 4 sujets de conférence. Les thèmes retenus sont : l'histoire, la société israélienne et la culture.

Comme ce programme mobilisera assez lourdement la logistique du CRFJ, sa mise en place devra être décidée par le prochain responsable du CRFJ.

4. COMMUNICATION ET VALORISATION DE LA RECHERCHE

4.1. LES OUTILS

4.1.1 Bibliothèque

Responsable : Éva Telkès-Klein (IE2, CNRS)

La bibliothèque du CRFJ compte environ 1 600 ouvrages et 166 titres de revues, dont près de la moitié représentée par des collections conséquentes. Elle a souffert, ces dernières années, de restrictions budgétaires et d'un abandon de fait. Sa gestion est assurée depuis janvier 2005 par Mme Éva Telkès-Klein.

La bibliothèque ne reçoit plus aujourd'hui de livres ou de revues que par échanges, services de presse ou dons. *Faute de crédits, les achats sont arrêtés depuis 2003*. En effet, face aux carences budgétaires, le directeur du CRFJ a fait le choix de privilégier l'organisation de rencontres scientifiques et l'octroi de bourses BAR plutôt que l'achat de livres dans une ville où il existe, à distance raisonnable du CRFJ, plusieurs bibliothèques de recherche en sciences humaines et sociales qui comptent parmi les meilleurs du monde.

4.1.2. Archives

Responsable : Mmes Marjolaine Mignon-Barazani (TCE CNRS), Éva Telkès-Klein (IE2 CNRS)

On a déjà souligné l'importance des archives d'un Centre de recherche français à l'étranger ; elles sont le patrimoine de l'institution et contribuent à son rayonnement en attirant des chercheurs qui souhaitent les consulter. Le CRFJ dispose d'archives scientifiques (essentiellement celles des fouilles archéologiques achevées et/ou en voie de publication) et d'archives administratives dont la mise en valeur est indispensable.

En ce qui concerne *les archives scientifiques*, Mme Marjolaine Barazani-Mignon a poursuivi l'archivage de la documentation graphique et photographique du CRFJ (60 000 négatifs et 10 000 diapositives). Elle s'est particulièrement consacrée à la numérisation de quelque 3 000 négatifs et des diapositives des fouilles de Mallaha, Tel Yarmouth et Tell es-Sakan.

On espère pouvoir prochainement procéder à un inventaire précis et à un entreposage rationalisé de ces archives pour en faciliter la consultation par des chercheurs. Cela suppose la mise en œuvre de moyens matériels (achats de rayonnages, dossiers, fichiers, etc.) et humains (vacataires).

En ce qui concerne le *matériel archéologique* naguère entreposé au CRFJ, rappelons qu'il

a été évacué en janvier 2005 et que les espaces ainsi libérés servent désormais de laboratoire temporaire pour les missions archéologiques et les chercheurs en mission. Celui des fouilles de Munhata (fouilles C. Commenge) est encore dans une réserve ; il sera transféré dans un entrepôt de l'OAI aussitôt que le statut de la publication sera précisé.

Les *archives administratives* accumulées au cours des deux dernières décennies d'activité du CRFJ occupent les rayonnages d'une demi-pièce au CRFJ. Ayant reçu récemment des directives précises du CNRS sur la gestion de ces archives, leur classement sera entrepris par Mme Éva Telkès-Klein à compter du mois d'avril 2008.

4.1.3. Service infographique et photographique

Responsable : Mme Marjolaine Mignon-Barazani (TCE CNRS)

Ce service sert de support technique pour l'administration et les chercheurs du Centre.

Les *travaux photographiques* sont désormais rares, remplacés par des travaux et infographiques : mise au net de plans et relevés de fouilles ; mise en forme des documents destinés à la publication brochures et catalogue, illustrations de publications, etc.) ; la création de documents divers (papier à lettres, enveloppes et cartes) ; et la réalisation des affiches des colloques et séminaires du Centre.

4.1.4. Publications du CRFJ

4.1.4.1. Le Bulletin du Centre de recherche français de Jérusalem

Responsables : Éva Telkès-Klein (IE2 CNRS) pour le secrétariat de rédaction ; Marjolaine Barazani-Mignon (TCE CNRS) pour la gestion de l'édition électronique

Vitrine des activités du Centre, le *Bulletin du Centre de recherche français de Jérusalem* a connu depuis 2006 des modifications notoires qui visent deux objectifs : mieux refléter le rythme de travail de l'équipe du CRFJ et améliorer la visibilité de ses résultats. Trois changements majeurs sont à signaler :

- Le premier changement, c'est le remplacement de la parution semestrielle par une *parution annelle* qui permet de mieux rendre compte des activités du laboratoire. Désormais, c'est en début d'année que paraît le *Bulletin* de l'année précédente. Le dernier numéro paru (18, année 2007) est dédié à la mémoire d'Élisabeth Warschawski, secrétaire générale du CRFJ, disparue en juin 2006.

- Autre évolution significative, la numérisation de cette revue pour lui assurer un lectorat plus vaste. Après une expérience difficile avec le Centre d'Édition Numérique Scientifique du CNRS pour la mise en ligne du *Bulletin*, le CRFJ s'est adressé au portail *Revues.org*, pour une collaboration qui s'est révélée des plus fructueuses. Mme Marjolaine Barazani-Mignon a suivi à Paris une formation au logiciel Lodel, lui permettant de charger elle-même le *Bulletin* sur le site. Les numéros 8 (printemps 2001) à 18 (année 2007) sont déjà en ligne en texte intégral et consultables à l'adresse suivante : <http://www.revues.org/index1052.html>. Les numéros antérieurs le seront progressivement, à partir du numéro 1, en sorte que l'ensemble des articles parus depuis 1998 pourront être consultés prochainement.

- Enfin, pour améliorer la qualité du *Bulletin*, son audience et son évaluation scientifique, on a mis en place un comité de lecture qui assurera un regard scientifique critique sur les articles proposés. Ce Comité comprend les personnalités suivantes, dont les compétences

couvrent l'ensemble des disciplines des SHS : Frank Alvarez-Peyrere, Eliezer Ben-Rafael, William Berthomière, Michel Blay, Dominique Bourel, Astrid von Busekist, Denis Charbit, Sergio Della Pergola, Alain Dieckhoff, Israël Finkelstein, Sylvie-Anne Goldberg, Claude Klein, André Lemaire, Pierre de Miroschedji, Catherine Nicault, Renée Poznanski, Guy Stroumsa, Elhanan Yakira.

4.1.4.3. Les collections du CRFJ

Responsable : Florence Heymann (IR2 CNRS)

Les collections du CRFJ ont vocation à accueillir les travaux des chercheurs du Centre (chercheurs affectés, chercheurs associés et boursiers) et ceux de chercheurs extérieurs qui concernent les domaines d'activités du Centre, ainsi que les publications résultant de manifestations (ateliers, colloques) auxquelles le CRFJ a contribué.

Deux collections existaient jusqu'à présent, essentiellement vouées l'une et l'autre aux sciences sociales et publiées par CNRS Éditions : la collection « Hommes & sociétés » (10 volumes parus) et la collection des « Mélanges du Centre de recherche français de Jérusalem » (4 volumes parus). La création d'une troisième collection, « Archéologies et Sciences de l'Antiquité », chez De Boccard, a été en 2006.

Le Salon du Livre de Paris, qui s'est tenu du 14 au 19 mars 2008, recevait Israël comme invité d'honneur. À cette occasion, le stand de CNRS Éditions a mis tout particulièrement en lumière les collections du CRFJ et a organisé des signatures et des animations autour des ouvrages parus récemment, ceux de Catherine Weill-Rochant, Jean-Marc Joubert et Dominique Trimbur.

4.1.4.3.1. Collection « Hommes & Sociétés »

- Ouvrages parus au premier trimestre de 2008
 - Catherine Weill-Rochant, *L'Atlas de Tel Aviv*.
 - Jean-Marc Joubert, *Yeshayou Leibowitz : philosophe de la religion*.
- Ouvrages à paraître au second semestre de 2008
 - Dominique Bourel et Florence Heymann, *Buber et la France*.
 - Bernadette Bensaude-Vincent et Éva Telkès-Klein, eds, *La correspondance française d'Émile Meyerson*.

4.1.4.3.2. Collection « Les Mélanges du CRFJ »

- Ouvrages parus au premier trimestre de 2008
 - Dominique Trimbur & Ran Aronson, eds, *De Bonaparte à Balfour*, réédition (mars).
 - Dominique Trimbur & Ran Aronson, eds, *De Balfour à Ben-Gourion, la France, l'Europe occidentale et la Palestine de 1917 à 1948*. (mars)
- Ouvrages à paraître au second semestre de 2008
 - Françoise Ouzan et Dalia Ofer, eds, *De la mémoire de la Shoah dans le monde juif* (parution prévue en septembre 2008)
 - Bernadette Bensaude-Vincent, Éva Telkès-Klein et Elhanan Yakira, eds, *L'histoire et la philosophie des sciences en France à la lumière d'Émile Meyerson* (septembre)
 - William Berthomière, éd., *Géodynamique des migrations en Israël: vers une redéfinition des contours de la société israélienne*

4.1.4.3.3. Collection « Archéologie et Sciences de l'Antiquité : Mémoires et Travaux »

Cette nouvelle collection poursuivra une collection antérieure du CRFJ, les «Mémoires et travaux du Centre de recherche français de Jérusalem » (8 volumes parus, le dernier en 1994), dont l'intitulé ne pouvait plus être utilisé tel quel, et qui était exclusivement consacrée à la publication de rapports de fouilles préhistoriques. Elle paraîtra chez De Boccard, éditeur spécialisé dans les publications relevant de l'archéologie et des périodes antiques et médiévales.

Un comité de lecture sera mis en place dès la préparation du premier manuscrit.

• Ouvrages prévus pour 2008 :

- Rosen S. & Roux V. eds, *Techniques and People: anthropological perspectives on technology in the archaeology of the proto-historic and early historic periods in the Southern Levant* (manuscrit terminé).
- C. Robin, éd., *Le judaïsme en Arabie: des origines à l'aube de l'islam* (réception du manuscrit prévue pour la fin du printemps 2008).
- M. Jasmin et al., *Les fouilles de Tel Yarmouth : travaux sur l'Acropole* (remise du manuscrit prévue en 2008).

• Ouvrages en préparation dans cette collection :

- F. Valla et al., *Fouilles de la Terrasse d'Hayonim*.
- F. Valla et al., *Fouilles de Mallaha*.
- P. de Miroschedji et al., *Les fouilles de Tel Yarmouth : les fortifications du Bronze ancien*.
- P. de Miroschedji et al., *Les fouilles de Tel Yarmouth : les palais du Bronze ancien*.
- P. de Miroschedji et al., *Les fouilles de Tel Yarmouth : la poterie du Bronze ancien*.

4.1.5. Site internet

Responsable : Marjolaine Mignon-Barazani

Le site Web du CRFJ est un instrument de communication prioritaire. Créé en 2002 par Marjolaine Mignon-Barazani, le site internet du CRFJ était jusqu'à présent hébergé par un serveur gratuit.

Le site a été totalement reconfiguré et mis en ligne en décembre 2007 à l'adresse : <http://www.crfj.org>. On y trouve une présentation complète du CRFJ (programmes, personnels, fiches individuelles, publications, rapports d'activités, etc.) ainsi que la mention périodique des manifestations (conférences, séminaires, colloques). Sa mise à jour régulière est assurée par Mme Marjolaine Barazani-Mignon.

En outre, des informations relatives au CRFJ figurent sur le site internet de l'Ambassade de France en Israël, où elles sont régulièrement mises à jour à l'adresse suivante : <http://fr.ambafrance-il.org/inner.asp?mainnavcat=3&MainDepartmentID=369&DepartmentID=398&ArticleID=76>

4.2. LES ACTIVITÉS

Le projet scientifique du CRFJ implique de multiplier les manifestations scientifiques pour faire vivre les projets de recherche, développer la coopération franco-israélienne et

assurer le rayonnement du Centre. Plusieurs sortes de rencontres ont été mises en place, les unes scientifiques (colloques, ateliers, séminaires) et les autres destinés à un public élargi (conférences).

4.2.1. Tables rondes, ateliers et colloques

4.2.1.1. Année 2006

- 16-20 janvier 2006 : « Un siècle avec Lévinas : résonances d'une philosophie »
Participation du CRFJ au Congrès international organisé par J. Hansel, M.-A. Lescourret, *et al.*
- 5-7 février 2006 : « Le judaïsme en Arabie, des origines à l'aube de l'islam »
Colloque international organisé par le CRFJ et le Laboratoire d'études sémitiques du Collège de France, sous le patronage de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres et avec l'aide de l'Institut Ben-Zvi. Organisateur scientifique : Christian Robin.
- 27-28 mars 2006 : « La notion de commandement divin dans le judaïsme et l'islam »
Atelier organisé par le CRFJ, l'UHJ, le Centre Paul-Albert Février et l'Institut de recherche et d'études sur le monde arabe et musulman. Coordinateurs scientifiques : Katell Berthelot, Éric Chaumont et Sarah Stroumsa. Voir ci-dessus § 2.2.1.1.
- 2-3 juillet : Atelier « Linguistique des langues juives »
Atelier organisé par Frank Alvarez-Pereyre (CNRS, chercheur associé au CRFJ). Voir ci-dessus § 2.2.3.1.
- 17-19 octobre : « Intégration des "rapatriés de l'intérieur" »
Atelier organisé par Laura Wharton (UHJ) et D. Charbit (Université ouverte, Tel Aviv). Voir ci-dessus § 2.3.2.4.
- 16-18 novembre : « Techniques and People : Antropological Perspectives on Technology in the Archaeology of the Protohistoric and Early Historic Periods in the Southern Levant »
Atelier organisé par Valentine Roux (DR CNRS, UMR7055, MAE, Université Paris X, chercheuse associée au CRFJ) et Steve Rosen (PU, UBG). Voir ci-dessus § 2.1.5.2.1.

4.2.1.2. Année 2007

- 23-25 janvier : *Colloque international « La Shoah, paradigme des traumatismes psychiatriques du XX^e siècle »*, organisé par Nathalie Zajde-Nathan (MC, chercheuse associée au CRFJ) et José Brunner (Directeur, Minerva Institute for German History, Université de Tel-Aviv), avec le soutien des services culturels des Ambassades de France et d'Allemagne en Israël, du Centre de recherche français de Jérusalem et de l'Association des Amis Français de l'Université de Tel-Aviv.
- 29-30 janvier : *Atelier international « Holocaust survivors in the Main Countries of Resettlement: Space, Memory and Identity »*, sous les auspices du Centre de recherche français de Jérusalem et de l'Université hébraïque de Jérusalem. Organisée conjointement par Françoise Ouzan, chercheuse associée au CRFJ, et Dalia Ofer, directrice de l'*Institute of Contemporary Jewry* de l'Université hébraïque de Jérusalem, cette rencontre a réuni vingt-quatre intervenants israéliens, français, américains, argentins et australiens. Voir ci-dessus § 2.3.4.1.1.

- 25-27 février : « Séminaire de Jérusalem sur les Lieux saints » organisé par Régis Debray avec la collaboration du Consulat Général de France, de l'Ambassade de France en Israël et du CRFJ.
- 25-26 avril : *Deuxièmes Rencontres doctorales du Centre de Recherche Français de Jérusalem*, « Territoires, identités, frontières dans l'espace israélo-palestinien », organisées par Mlle Hélène Sallon, MM. Pierre Renno et David Khalfa, avec la participation de Mme Astrid von Busekist, professeur à Sciences Po Paris, et M. Gilles Darronsoro.
- 20-21 mai : *Atelier international « Transnistrie : paysages évanouis de l'histoire et de la mémoire »*, organisé par Florence Heymann (IR CNRS, CRFJ), Raphael Vago, (MC, Université de Tel-Aviv) et Leon Volovici (chercheur, Centre international Vidal Sassoon pour l'étude de l'antisémitisme, Université hébraïque de Jérusalem). Cet atelier a réuni, dans une perspective pluridisciplinaire, vingt-deux participants venus de sept pays (France, Israël, États-Unis, Royaume-Uni, Roumanie, Moldavie, Allemagne).
- 4-6 septembre 2007 : *Atelier franco-israélien sur la « Linguistique des langues juives »*, organisé par MM. Frank Alvarez-Pereyre (DR CNRS, chercheur associé au CRFJ) et Moshe Bar-Asher (professeur, Université hébraïque de Jérusalem, Président de l'Académie de la langue hébraïque).
- 14-19 octobre 2007 : *Atelier international ARCANE* (Associated Regional Chronologies of the Ancient Near East) de la Fondation européenne de la Science et CRFJ, à Blaubeuren (Allemagne), organisé par M. Pierre de Miroschedji, Président du Comité de direction du projet international ARCANE.

4.2.1.3. Année 2008

- 18 janvier 2008 : *Deuxième table-ronde « Borders and Mobility: Reappraising power mechanisms in the Israeli-Palestinian space »*
Organisateurs : Cedric Parizot (CR CNRS, CRFJ)
- 31 mars–1^{er} avril 2008 : *Table-ronde internationale « "Homme et femme il les créa". Masculin et féminin dans les religions de la Méditerranée et leur influence sur le droit matrimonial religieux »* dans le cadre du programme européen « Ramsès »
Organisatrice : Katell Berthelot (CR CNRS, CRFJ)
- 28-29 avril 2008 : *3ème Rencontres doctorales du CRFJ*
Organisateurs : Caroline Rozenholc (doctorante CRFJ) et Sylvain Bauvais (post-doc CRFJ)
- 27–29 mai 2008 : *Colloque international sur « Human-animal interactions in the circum Mediterranean area: interdisciplinary approach - archaeology, ecology and evolution- of zoonotic diseases »*
Organisatrices : Anne Bridault (DR, CNRS) et Gila Kahila Bar-Gal (MC, Koret School of Veterinary Medicine Faculty of Agricultural, Food and Environmental Sciences, UHJ).
- 13 juin 2008 : *Troisième table-ronde « Borders and Mobility: Reappraising power mechanisms in the Israeli-Palestinian space »*
Organisateurs : Cedric Parizot (CR CNRS, CRFJ)
- 1–2 septembre 2008 : *3ème Atelier franco-israélien sur la « Linguistique des langues juives »*

Organisateurs : Frank Alvarez-Pereyre (DR CNRS, chercheur associé au CRFJ) et Moshe Bar-Asher (Prof. UHJ, Président de l'Académie de la langue hébraïque)

- Octobre 2008 : 3ème Rencontre bilatérale franco-israélienne « *La notion de commandement divin dans le judaïsme et dans l'Islam* » à Aix-en-Provence.
Organisatrices : Katell Berthelot (CR CNRS, CRFJ), Sarah Stroumsa (Prof. Univ. hébraïque de Jérusalem), Sarah Sviri (Prof. univ. Hébraïque de Jérusalem)
- 15-16 décembre 2008 : Participation du CRFJ au Colloque « *Meyerson : Identité et réalité, cent ans après* » à l'Université Paris X-Nanterre

4.2.2. Séminaires

4.2.2.1. Séminaires du CRFJ

Ces séminaires ont commencé en avril 2005. D'abord mensuels, ils sont devenus, dans la mesure du possible, bi-mensuels à partir de l'automne 2005. Ces séminaires sont avant tout destinés aux doctorants, ainsi qu'aux chercheurs en mission, qui y présentent leurs recherches en cours. La participation de tous les membres du Centre est requise.

Année 2006

- 27 janvier : Yona Zianga (doctorant à l'Université Marc Bloch), « Les Lemba, peuple juif ? Discours sur les origines »
- 24 février : Bernadette Bensaude-Vincent (professeur, Université Paris X-Nanterre), « Chimique ou naturel ? »
- 24 mars : Karine Lamarche (doctorante, boursière du CRFJ), « Les dynamiques identitaires chez les militants israéliens opposés à l'occupation ».
- 28 avril : Ilaria Simonetti (doctorante, mois-chercheur du CRFJ), « Participation publique, service militaire et condition féminine. Le cas des jeunes femmes israéliennes ».
- 19 mai : François Valla (directeur de recherches au CNRS), « Mallaha et la sédentarité ».
- 26 mai : Fanny Bocquentin (chargée de recherche au CNRS, UMR 7041), « Analyses archéo-anthropologiques au Natoufien ».
- 9 juin : Guila Nakache (doctorante, boursière du CRFJ), « Les représentations de la Shoah dans la société israélienne ».

Année 2007

- 19 janvier : Pierre Renno, « La judaïsation de la Galilée »
- 9 février : Catherine Gransard, « Les enfants issus de mariages entre juifs et chrétiens : des métis ? »
- 16 février : Gaëlle Le Dosseur, « Neolithization in the Levant through bone industry »
- 23 mars : Ilaria Simonetti, « Femmes militaires en Israël : trois études de cas »
- 13 avril : Éléonore Mersa, « Sentiments d'appartenance, fantasmes et discours de valorisation dans la construction de l'identité en situation diasporique : l'exemple des populations tcherkesses d'Israël »
- 11 mai : Cédric Parizot, « Le rôle des affects dans la recherche anthropologique »
- 25 mai : Deborah Sebag, « L'habitat du Bronze ancien au Levant. »
- 8 juin : Hamudi Khalaily, « The Ghazalian culture as a mark of the beginning of the Pottery Neolithic of the Southern Levant »

Année 2008

- 11 janvier 2008 : Agathe MAYERES (doctorante CRFJ), « *La politique des églises latines et orientales sur la question de Palestine dans l'entre-deux guerres* »
- 1^{er} février : François LAFON (chercheur en délégation CRFJ), « *Marc Jarblum et André Blumel Premières recherches sur les archives israéliennes* »

- 29 février 2008 : Caroline ROZENHOLC (doctorante CRFJ), « *Diversité et migration : reformulation des identités et des lieux dans la ville globale* »
- 14 mars 2008 : Katell BERTHELOT (CR CNRS, CRFJ) : « *L'histoire du judaïsme dans l'Antiquité : problèmes, méthodes, enjeux* »
- 28 mars 2008 : Pierre RENNO (boursier doctorant au CRFJ) : « *Le voisin arabe : les nouvelles implantations galiléennes au défi de la coexistence* »
- 23 mai 2008 : Roland RIZOULIÈRES (chercheur associé CRFJ) : « *L'industrie de la sécurité : leçons à tirer des performances mondiales exceptionnelles des entreprises israéliennes* »
- 20 juin 2008 : Gaëlle LE DOSSEUR (boursière post-doc au CRFJ) : « *Néolithisation et urbanisation au Levant Sud : contributions de l'industrie osseuse à la compréhension de deux processus-clés* »

4.2.2.2. Séminaires de recherche

Depuis octobre 2006 : Séminaires ARCANÉ (« Associated Regional Chronologies of the Ancient Near East ») organisés par P. de Miroschedji (CRFJ), E. Braun (Israel Antiquities Authority), E. Boaretto (Institut Weizmann), R. Greenberg (Université de Tel-Aviv) et S. Rosen avec la participation de : U. Ad ; J. Baumgarten ; A. Ben-Tor ; E. Brun ; C. Cohen ; K. Covello-Paran ; E. Eisenberg ; I. Finkelstein ; A. Golani ; D. Kaufman ; H. Khalaily ; A. Maeir ; E. Marcus ; I. Paz ; M. Sebanne ; E. van den Brink ; S. Wolff ; E. Yannai ; étudiants doctorants.

4.2.3. Conférences

4.2.3.1. Les « Conférences du CRFJ »

Il s'agit d'un cycle de conférences mensuelles qui ont lieu le premier mardi de chaque mois afin de présenter les travaux des chercheurs du CRFJ à un public élargi francophone. Chaque conférence est suivie d'une petite réception informelle.

Année 2006

- 4 janvier : Florence Heymann, « Czernowitz comme paradigme des identités juives de la Mitteleuropa »
- 15 février : Mireille Hadas-Lebel « Y a-t-il un messianisme juif avant le I^{er} siècle de notre ère ? »
- 1er mars : Bernadette Bensaude-Vincent « Les nanotechnologies vont-elles reconfigurer les rapports entre science et grand public ? »
- 15 mai : Tilla Rudel « Walter Benjamin, l'ange assassiné. »
- 7 juin : David Khalfa « Le plan de désengagement unilatéral : l'échec historique du mouvement des colons »
- 12 septembre : Samuel Ghiles-Meilhac : « Le Monde Diplomatique et Israël, 1954-200 : Histoire moderne de l'État juif à travers un journal français de référence »
- 4 octobre : Lisa Anteby-Yemini : « Les Juifs éthiopiens en Israël »
- 8 novembre : Nelly ZILBER : « Israël, un laboratoire pour les recherches en épidémiologie »
- 6 décembre : Deborah Sebag : « Urbanisation et architecture au Levant-Sud à l'aube de l'histoire »

Année 2007

- 3 janvier : Pierre de Miroschedji : « Expansion et effondrement des civilisations du Levant méridional du IV^e au I^{er} millénaire »
- 5 janvier : Claude Imbert : « La génération de 45 : Sartre, Lévy-Strauss, Merleau-Ponty. »
- 17 janvier : William Berthomière : « Les migrations internationales aujourd'hui : flux et dynamiques sociales. »
- 7 février : Laurence Coulon : « L'opinion française face au conflit israélo-arabe 1947-1987 »
- 21 février : Elhanan Yakira : « Post-holocauste, post-sionisme. »

- 7 mars : David Khalfa : « La sociologie du mouvement des colons et son influence sur la politique étrangère israélienne »
- 11 avril : Cédric Parizot : « Entrepreneurs sans frontières. Les développements de l'économie frontalière dans l'espace israélo-palestinien, 2000-2006 »
- 2 mai : Hélène Sallon : « La judiciarisation du politique en Israël »
- 16 mai : Pierre Renno : « Les *nouveaux* "pionniers" israéliens - une approche sociologique de la politique de judaïsation de la Galilée (1978 - 2006) »
- 6 juin : Jean Baumgarten : « L'histoire du livre juif (impression, diffusion et lectures des ouvrages populaires en yiddish, XVI^e-XVIII^e siècle) »
- 10 octobre : François Lafon : « Les socialistes français et Israël : l'exemple de Guy Mollet »
- 14 novembre : Nathalie Zajde-Nathan : « Psychologie des enfants cachés »
- 19 décembre : Sylvain Bauvais : « Les Hommes et le Fer. La domestication d'un minerai »

Année 2008

- 13 février : Cédric Parizot, « Après le Mur : quelles séparations ? »
- 9 avril : Olivier Tourny, « Titre à venir »
- 14 mai : Katell Berthelot, « Les exégètes juifs de l'Antiquité face au récit biblique de la conquête de Canaan »
- 11 juin : Caroline Rozenholc, « Le quartier de Florentin à Tel Aviv : Constructions identitaires et territoriales »

4.2.4. Participation à des lettres et banques d'informations

Le CRFJ a continué à fournir des informations concernant ses activités à la *Lettre Hermès*, *lettre électronique des Instituts de recherche français à l'étranger*, dont la périodicité est trimestrielle.

Par ailleurs, des informations concernant les activités du CRFJ, les appels de candidature à des bourses, les programmes de recherche, etc. sont aussi adressées régulièrement à la cellule de communication du Département SHS du CNRS.

5. INFRASTRUCTURE ET FONCTIONNEMENT

5.1. INFRASTRUCTURE

5.1.1. Locaux

Le CRFJ occupe une maison particulière située 3 rue Shimshon, dans le quartier résidentiel de Baka, dont la gestion et l'entretien lui incombent exclusivement.

Le projet de relocalisation à la Maison de France, située dans le campus scientifique de l'Université hébraïque de Jérusalem à Givat Ram, a été abandonné, après avoir mobilisé les activités du directeur pendant plus de deux ans.

À la suite d'une longue et laborieuse négociation menée par le CRFJ, le bail des locaux du 3 rue Shimshon a été reconduit, avec des conditions financières améliorées, jusqu'au 31 mars 2014.

5.1.2. Informatique et audio-visuel

On s'efforce d'améliorer et de renouveler progressivement le parc informatique du Centre par des remplacements et des achats réguliers.

Une subvention exceptionnelle du CNRS a permis l'acquisition d'un projecteur numérique et d'un écran électrique et l'aménagement de la bibliothèque pour des présentations Powerpoint.

5.2. PERSONNELS

5.2.1. Équipe permanente

5.2.1.1. Direction et administration

- Pierre de Miroschedji (DR2 CNRS, détaché au MAE), directeur
- Lyse Baer (TCN CNRS), secrétaire de direction

Il est à noter qu'après le décès de la regrettée Elisabeth Warschawski, *le poste de secrétaire général n'a pas encore été renouvelé.*

5.2.1.2. Accompagnement de la recherche

- Marjolaine Barazani (TCE CNRS) est photographe, infographiste, chargée de la gestion des collections d'archives (en particulier de la numérisation des archives photographiques) et de la gestion technique du site internet (webmestre).
- Florence Heymann (IR2 CNRS, HDR) est responsable des publications et de la coordination scientifique du CRFJ.
- Éva Telkes-Klein (IE2 CNRS) est bibliothécaire, responsable du *Bulletin du CRFJ*, chargée de la diffusion de l'information et de la gestion du contenu du site internet.

5.2.2. Chercheurs affectés

Avec le départ en retraite de Mme Nelly Zilber à la fin du mois de février 2006, le CRFJ ne disposait plus d'aucun poste de chercheur affecté. L'équipe scientifique a été reconstituée à partir de 2007 grâce à l'affectation de chercheurs du CNRS :

- 3 chercheurs CNRS ont été affectés en 2007-2008 :
 - C. Parizot (CR2, IREMAM) le 1^{er} avril 2007 ;
 - Katell Berthelot (CR1, CPAF), le 1^{er} janvier 2008
 - Olivier Tourny (CR1), le 1^{er} avril 2008 ;
- 2 enseignants-chercheurs sont accueillis en délégation et affectés au CRFJ depuis le 1^{er} septembre 2007 pour une durée d'un an renouvelable ;
 - François Lafon (historien, MC Université de Paris I Panthéon-Sorbonne) ;
 - Nathalie Zajde-Nathan (psychologue clinicienne, Université de Paris VIII Saint-Denis) ;
- un autre chercheur CNRS (Éric Chaumont, islamologue, CR1, IREMAM) est candidat pour une affectation à compter du 1^{er} septembre 2008.

5.3. FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF

Le fonctionnement du CRFJ a trouvé désormais son rythme :

- le fonctionnement administratif au sens strict est assuré par Pierre de Miroschedji, directeur, et Lyse Baer, secrétaire de direction.
- le fonctionnement scientifique (organisation des conférences, séminaires, colloques, ateliers internationaux) est assuré par Pierre de Miroschedji et Florence Heymann, assistés de Lyse Baer.

Les relations avec les *tutelles* (CNRS, MAE et l'Ambassade de France) sont régulières et harmonieuses.

Défini statutairement par l'accord interministériel de décembre 2000 régissant le fonctionnement des IFRE, le *Conseil scientifique du CRFJ* se réunit en principe tous les deux ans. Présidé par M. Christian Robin, membre de l'Institut, DR CNRS, il s'agit d'un Conseil *ad hoc*, le CRFJ n'étant pas intégré dans la zone géographique Proche-Orient.

Conformément aux statuts, il est envisagé d'instituer un « *Comité de suivi local* » réunissant les membres du bureau du Conseil scientifique ainsi que des personnalités scientifiques israéliennes. Ce Comité devrait être constitué et réuni par l'Ambassadeur de France en Israël. Une proposition a été présentée en 2007.

Les *réunions de laboratoire* sont au moins trimestrielles et fonctionnent en *conseils de laboratoire* au moins deux fois par an.

6. RAPPORT FINANCIER 2007-2008

6.1. GESTION FINANCIÈRE ET FINANCEMENTS

6.1.1. Gestion financière

Une Convention de gestion signée entre le CNRS et le MAE-DGCID en février 2005 a modifié le mode de gestion financière du CRFJ. Désormais, la subvention CNRS est directement versée sur le compte du CRFJ où elle s'ajoute à celle du MAEE. *Le CRFJ ne tient plus qu'une seule comptabilité présentée selon les normes du ministère des Affaires étrangères et européennes.*

6.1.2. Financements

Unité MAEE/DGCID et CNRS, le Centre bénéficie de deux sources de financement principales émanant des deux organismes de tutelle. Les *recettes* s'établissent comme suit :

Subventions MAE et CNRS en euros	2006	2007	2008
MAE : dotation de fonctionnement	104 5000.00	123 000.00	125 000.00
MAE : Aide au développement activités de recherche	12 000.00		
CNRS : Soutien de base	88 000.00	76 898.00	60 000.00
CNRS complémentaire	38 400.00		
CNRS : CCD en 2007		7 667.00	
Total subventions	242 900.00	207 565.00	185 000.00
<i>Cnrs (participation à un colloque)</i>	3 600.00		
<i>Fondation privée (organisation d'un colloque)</i>		8 500.00	
TVA	-18 338.00	16 294.00	38 745.00*
Total recettes	264 838.00	232 359.00	223 745.00

En 2008, La subvention MAE a sensiblement augmenté en 2007, et très faiblement en 2008.

En revanche, la subvention CNRS a baissé de 28,5 % en 2008 par rapport aux subventions des années précédentes, ce qui entraîne un déséquilibre du budget et oblige le CRFJ à compresser ou à supprimer des dépenses de fonctionnement général et de fonctionnement scientifique.

Les dépenses se ventilent de la manière suivante :

	2006	2007	2008*
Infrastructure	48,25 %	42 %	54 %
Fonctionnement général	20,00 %	21 %	28 %
Fonctionnement scientifique	31,75 %	37 %	18 %
	100 %	100 %	100 %

* prévisions

Le CRFJ est locataire de ses locaux et prend en charge sur ses crédits le coût du loyer, qui représente la plus grande partie des dépenses d'infrastructure, ainsi que toutes les dépenses d'entretien. Celles-ci ont cependant été réduites à partir de 2007 après négociation d'un contrat de location plus avantageux.

On observera que la répartition des dépenses avait été rééquilibrée depuis 2005, mais qu'elle a retrouvé un fort déséquilibre en 2008, du fait de la forte baisse de la dotation du CNRS. En particulier, la part du fonctionnement scientifique, qui était de 16,5 % en 2004, n'a cessé d'augmenter depuis lors et dépasse le tiers du budget en 2007.

6.2. DÉPENSES 2007 ET PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2008

6.2.1. Infrastructure

LOYER

	Dépense 2007 en €	Prévisions 2008 en €
Location bâtiment	117 255,60 €	127 055,63€

Le CRFJ est locataire de ses locaux et prend en charge sur ses crédits le coût du loyer. Celui-ci a été réduit en 2007 après négociation d'un contrat de location plus avantageux. En 2008, il augmente légèrement (+8 %) en raison de l'augmentation de l'index du consommateur, mais le loyer de base mensuel reste fixe à 47 000 €/mois. Il faut retrancher aux montants indiqués celui de la TVA (15,5 %) dont le remboursement est systématiquement demandé.

En 2008 le loyer prend une part plus importante dans la répartition des dépenses en raison de la baisse des recettes.

6.2.2. Fonctionnement général

Intitulé du compte	Dépenses 07 en €	Prévisions 08 en €
Eau	410,34 €	567,00€
Électricité	1 311,80 €	2 079,00€
Fuel	3 310,20 €	5 292,00€
Essence	430,29 €	- €
Imprimés brochures	59,58 €	- €
Fournitures de bureau	407,73 €	1 134,00€
Papeterie	483,84 €	945,00€
Fournitures informatiques	1 912,75 €	2 835,00€
Fournitures consommables	584,21 €	756,00€
Postes de travail	1 448,82 €	- €
Imprimantes	377,28 €	- €
Autres matériels informatiques		- €
Divers mobiliers	197,12 €	472,50€
Achats-Autres petits équipements	468,00 €	- €
Achats non stockés	1 542,90 €	- €
Sous-traitance informatique	4 500,00 €	3 213,00€
Entretien des terrains	1 078,02 €	- €
Entretien bâtiment	1 920,60 €	1 890,00€
Entretien matériel incendie	685,34 €	756,00€
Entretien matériel informatique	2 670,66 €	1 890,00€
Entretien Matériel Télécom	867,13 €	1 039,50€
Entretien matériel Bureau	141,30 €	283,50€
Autres assurances	2 610,00 €	2 929,50€
Autres services extérieurs divers		567,00€
Honoraires d'avocats	4 901,35 €	- €
Honoraires traducteurs	0,00 €	- €
Autres rémunérations et honoraires	306,00 €	- €
Transports Métropole	953,85 €	2 835,00€
Logement Métropole	184,09 €	- €
Indemnités de déplacement	0,00 €	1 134,00€
Péages et frais de stationnement		283,50€
Frais de représentation	400,49 €	1 038,56€
Autres frais de réception (conf. colloques, etc.)	1 150,95 €	1 038,56€
Diverses charges de transport	0,00 €	378,00€
Autres frais postaux	1 622,71 €	2 835,00€
Téléphone fixe	2 843,97 €	4 725,00€
Internet	400,11 €	756,00€
Frais bancaires	330,81 €	472,50€

Nettoyage	5 562,00 €	6 615,00€
Gardiennage-Alarme	547,84 €	661,50€
Travaux d'impression		945,00€
Autres charges extérieures	1 950,66 €	2 268,00€
Divers impôts	6 427,06 €	7 560,00€
Personnel droit local	3 240,00 €	4 914,00€
Total	58 239,81 €	65 108,61€

La baisse de la dotation du CNRS, l'augmentation des prix (environ +20 % pour le fuel, l'électricité, le téléphone, etc.), la hausse du shekel israélien par rapport à l'euro et le poids accru des dépenses de fonctionnement suite à l'arrivée au CRFJ de cinq nouveaux chercheurs depuis le 1^{er} avril 2007 obligent à *compresser au maximum les dépenses de fonctionnement, au point de compromettre la réalisation de ses missions*. Les compressions ont concerné les dépenses de fonctionnement général et de fonctionnement scientifique.

6.2.3. Fonctionnement scientifique

Intitulé compte	Dépenses 07 en €	Prévisions 08 en €
Études et recherches	15 629,64 €	6 600,00€
Biblio-Abonnements	0,00 €	- €
Biblio-Livres	339,80 €	- €
Colloques-Séminaires	19 125,65 €	3 000,00€
Publications	2 527,74 €	- €
Transferts ménages (bourses)	65 280,77 €	31 854,00€
Total	102 903,61 €	41 454,00€

- Bourses BAR : En puisant dans le fonds de roulement, le CRFJ pourra assurer le paiement des bourses en cours jusqu'au 30 septembre 2008. Si les subventions n'augmentent, pas le CRFJ ne pourra couvrir les bourses d'octobre à décembre, et se verra ainsi contraint d'annuler les deux bourses pour l'année 2008-2009 pour lesquelles un appel à candidature a été lancé en janvier dernier.
- Bourses « mois-chercheurs » : chaque année, le CRFJ attribue une douzaine de bourses « mois-chercheurs » permettant à de jeunes chercheurs, ou à des chercheurs confirmés, de séjourner sur leur terrain. Deux chercheurs ont effectué leur séjour en janvier-février, quatre autres sont déjà engagés pour mars-avril. *Tous les autres – bien que leur candidature ait déjà été retenue – ont été mis en attente.*
- Colloques et séminaires : tous les colloques et séminaires prévus en 2008 sont mis en attente, sauf la table ronde internationale « Homme et Femme il les créa », financée par le réseau Ramsès, prévue en mars, et les Rencontres doctorales, qui auront lieu en avril.
- Publications : les publications nécessitent souvent des traductions. En 2008, les crédits prévus sont annulés.

6.2.4. Fonds de roulement

Le fonds de roulement a largement contribué à équilibrer les dépenses du CRFJ ces trois dernières années. En 2008, il autorise encore un prélèvement, qui va permettre au CRFJ de faire face aux dépenses les plus urgentes et à celles pour lesquelles il s'est déjà engagé (bourses BAR et quelques mois-chercheurs).

Mais cette ponction sera la dernière possible.

Situation du fonds de roulement depuis 2005 :

Dates	Montants en shekels	T.C.	Montants en €
1 ^{er} janvier 2005	945 124.00	0,180	170 122.02
1er janvier 2006	1,270 137.00	0,180	228 624.66
1er janvier 2007	695 710.00	0,180	131 489.19
1er janvier 2008	381 180.00	0,189	72 043.02

En fin d'exercice 2007, le fonds de roulement s'élevait à 72 043.00 €.

Le prélèvement pour permettre l'exécution du budget 2008 est de : 52 240 shekels, soit 9 873,36 €

7. CONCLUSION

7.1. Bilan

Mission première assignée au directeur lors de sa prise de fonction en octobre 2004, la relance du CRFJ est en marche. Elle se traduit par :

- la mise en place d'un projet scientifique pluridisciplinaire qui mobilise un grand nombre de chercheurs français et israéliens ;
- l'affectation progressive de chercheurs et d'enseignants-chercheurs ;
- l'accueil de boursiers et de chercheurs visiteurs nombreux ;
- une série de collaborations entre des laboratoires, des centres de recherche et des universités des deux pays ;
- l'organisation de rencontres scientifiques bilatérales et internationales qui ont rassemblé des centaines de chercheurs et étudiants ;
- celles de séminaires et de conférences qui ont drainé un public nombreux ;
- le développement des collections de monographies du CRFJ.

7.2. Difficultés

La tâche que l'on s'était fixée est, bien sûr, loin d'être achevée, et nous sommes encore au milieu du gué. On aurait sans doute pu faire davantage, et c'est ici qu'il faut rappeler les difficultés auxquelles on s'est heurté ces dernières années :

La difficulté première, ce fut évidemment l'absence de chercheurs affectés en 2005-2006. On y a pallié autant que possible en faisant appel à des chercheurs associés. L'expérience a montré que cette solution était la bonne. Rappelons toutefois que ce n'était pas un expédient imposé par les circonstances, mais l'expression d'une politique cohérente fondée sur la conviction qu'un centre de recherche à l'étranger ne peut pas fonctionner qu'avec des chercheurs affectés, car ceux-ci ne seront jamais assez nombreux pour assurer une bonne visibilité à l'établissement.

Mais un nombre suffisant de chercheurs affectés demeure indispensable, car c'est à eux que revient la charge d'animer des thèmes de recherche qui relèvent de leurs compétences. Le CRFJ ne dispose pas encore d'un nombre suffisant de chercheurs permanents. Il faut saluer ici l'effort considérable consenti par le CNRS pour l'affectation de chercheurs au CRFJ : cinq chercheurs (peut-être même bientôt six) depuis avril 2007. Il faudrait que le MAEE puisse affecter à son tour des chercheurs. La possibilité de constituer une équipe permanente assez nombreuse, stable et diversifiée existe.

Le CRFJ a eu à faire face en outre à *quatre autres difficultés* :

- Le décès de la secrétaire générale, la regrettée Elisabeth Warschawski, en juin 2006 – dont le poste n’a pas été remplacé – a privé le Centre d’un agent indispensable au bon fonctionnement de son administration et alourdi considérablement les tâches du directeur et de la secrétaire de direction ;

- l’introduction de la LOLF à partir du 1^{er} janvier 2006 a beaucoup pesé sur la gestion administrative et financière du CRFJ ;

- la gestion du dossier de relocalisation du CRFJ à l’Université hébraïque de Jérusalem a lourdement accaparée la direction du Centre. Après l’abandon de ce projet, il a fallu négocier laborieusement un contrat de bail plus avantageux – grâce auquel on a pu réduire les dépenses d’infrastructure et augmenter celles consacrées au fonctionnement de la recherche ;

- enfin – remarque prévisible ! – les crédits n’ont pas suivi le développement des activités du Centre. La baisse importante de la dotation du CNRS en 2008 est un coup grave pour le CRFJ, d’autant plus qu’elle intervient après l’affectation de cinq chercheurs.

Ces difficultés budgétaires doivent être soulignées avec force, et pas seulement parce qu’elles ont pu avoir *in fine* un effet démobilisateur pour les personnels du Centre. Mais surtout parce que le CRFJ est finalement arrivé en 2008 à une situation où la poursuite de son activité scientifique est menacée ; le fragile équilibre budgétaire élaboré depuis 2005 et la gestion patiente de son fonds de réserve sont aujourd’hui remis en cause ; les perspectives se sont d’un coup obscurcies ; la réalisation des projets d’avenir est devenue incertaine.

7.3. Perspectives

Il reste assurément encore beaucoup à faire pour développer le CRFJ autant qu’il est possible et souhaitable et pour lui donner toute la place qui doit lui revenir dans les relations scientifiques entre la France et Israël. Ce sera la tâche de mon successeur. Il existe un riche vivier de chercheurs et de doctorants grâce auxquels les programmes de recherche du CRFJ pourront être étoffés et diversifiés et les coopérations franco-israéliennes approfondies et multipliées. Mais deux conditions devront être remplies pour exploiter au mieux ces potentialités :

- l’affectation de nouveaux chercheurs par le CNRS *et* le MAEE. Idéalement, le CRFJ devrait pouvoir abriter une équipe scientifique de six à sept chercheurs qui coordonneront les activités des programmes de recherche ;

- des subventions réévaluées pour permettre l’accueil de davantage de boursiers et de chercheurs associés en mission.

ANNEXE : ORGANIGRAMME DU CRFJ AU 1^{er} AVRIL 2008

Directeur Pierre de MIROSCHEJII Secrétaire général Poste à pourvoir Secrétariat de direction Lyse Baer-ZERBIT	
Coordination scientifique, Publications-Editions Florence HEYMANN	Bibliothèque, Diffusion de l'information Eva TELKES-KLEIN
Service graphique Marjolaine BARAZANI	
Chercheurs CNRS K. BERTHELOT C. PARIZOT O. TOURNY	Chercheurs en Délégation F. LAFON N. ZAÏDE-NATHAN
Chercheurs associés * Lisa ANTEBY William BERTHOMIÈRE Fanny BOCQUENTIN Eliot BRAUN Michaël JASMIN Hamoudi KHALAILY Françoise OUZAN Catherine ROCHANT Dominique TRIMBUR François VALLA	Boursiers S. BAUVAIS G. LE DOSSEUR P. RENNO C. ROZENHOLC D. SEBAG

* Liste partielle